

70mai Dash Cam 4K Omni Series

User Manual



Scan the QR code and email
us at help@70mai.com



View the User guide for
product functions and FAQs.

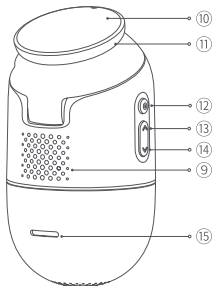
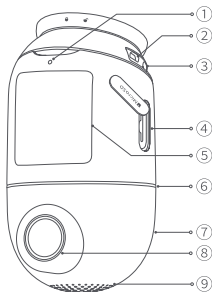
70mai

Contents

English	01
Español	13
Deutsch	24
Français	36
Italiano	49
Русский	60
Português	73
Polski	84
Magyar	96
Український	107
Čeština	118
Română	129
日本語	140
한국어	150
Tiếng Việt	159
ภาษาไทย	169
Bahasa Indonesia	179
繁體中文	190
عربي	200
Türkçe	210

Product overview

Please read this manual carefully before using the product and keep it in a safe place.



- ①. Microphone
- ②. Rear camera port
- ③. Power port
- ④. Memory card slot
- ⑤. Display screen
- ⑥. Ring-shaped indicator
- ⑦. Pan gimbal
- ⑧. Camera
- ⑨. Ventilation holes
- ⑩. Adhesive sticker
- ⑪. Mount
- ⑫. Power button
- ⑬. Up button
- ⑭. Down button
- ⑮. Speaker

Note: Illustrations of the product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. The actual product and functions may vary due to product enhancements.

Package contents

If you purchased the Dash Cam Set, check the following items in the package:

1. Dash Cam × 1
 2. Power cord × 1
 3. Car charger × 1
 4. Mount (pre-installed on the dash cam) × 1
 5. Adhesive sticker × 1
 6. Electrostatic sticker × 2
 7. Wiring trim tool × 1
 8. User manual × 1
 9. Rear camera package* × 1
- * This package contains the rear camera (integrated with lead wire), rear camera wire and other accessories for the rear camera. For more information about the rear camera, please refer to the rear camera user manual.

If you purchased the dash cam only, check the following items in the package:

1. Dash Cam × 1
2. Power cord × 1
3. Car charger × 1
4. Mount (pre-installed on the dash cam) × 1
5. Adhesive sticker × 1

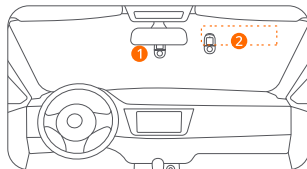
6. Electrostatic sticker × 2
7. Wiring trim tool × 1
8. User manual × 1

Installation

1. Selecting mounting position

Mount the dash cam on either of the recommended positions of the front windshield as appropriate: ①. Near the center of rearview mirror; ②. On the front of the passenger seat.

Note: Make sure the camera is below the level line of the rearview mirror.

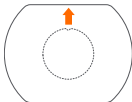


2. Installing the electrostatic sticker

Attach the electrostatic sticker on the selected position, with the gap image facing upwards. Press the sticker to remove air bubbles out.

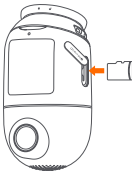
Avoid the edge of the windshield and select the flat and smooth area for the installation.

Note: Keep windshield clean and dry without liquid residue to prevent the sticker from losing adhesion and dash cam from dropping.



3. Installing the memory card

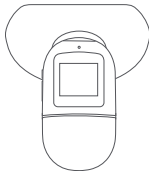
Insert the memory card into the slot.



4. Installing the dash cam

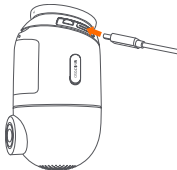
Paste the dash cam on the electrostatic sticker.

Make sure the gap on the adhesive sticker aligns with that on the electrostatic sticker and the display screen faces the car interior.



5. Connecting the power cord

Connect the dash cam and car charger with the power cord.

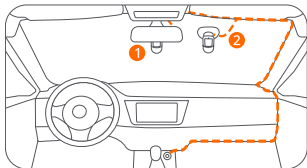


6. Routing cable

Route the power cord to the vehicle's power outlet and plug the car charger into the power outlet. Start the car engine, and the dash cam will automatically turn on.

Notes:

- Use the included wiring trim tool to hide the power cord underneath the vehicle's headliner and rubber seal along the A-pillar.
- Depending on the vehicle, the power outlet may be located in a different position. The provided figure is for reference only.



7. Adjusting the dash cam angle

Adjust the camera angle based on the image presented

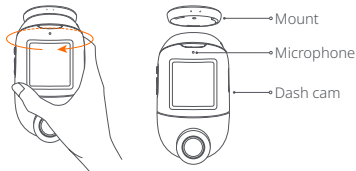
on the main screen when dash cam is turned on.



Installing/uninstalling the mount

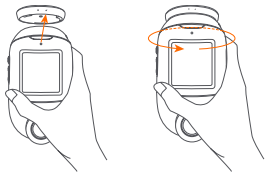
Uninstalling the mount

Hold the dash cam and screw it clockwise and then the dash cam will separate with the mount.



Installing the mount

1. Align the microphone with the icon  on the mount, and the dash cam is inserted into the mount.
2. Hold the dash cam and screw counterclockwise until the microphone is aligned with the icon  on the mount, and then the dash cam is tightened up with the mount.



Connecting with the 70mai app

This product needs to be used in conjunction with the 70mai app. Follow the steps below to connect it with the app.

1. Scan the QR code to download and install the app. Or search for "70mai" in the app store to download and install it.



Scan to download the app

2. Open the app and tap "+" in the homepage. In the Bluetooth scanning result list, tap the dash cam's name (same with the dash cam Wi-Fi name) and then confirm the authorization on the dash cam.
3. Follow the on-screen instructions to connect the dash cam Wi-Fi. When connected, the dash cam's homepage displays. You can view the live video and configure the dash cam settings.

Notes:

- Before binding, make sure that your phone is connected to the internet and Bluetooth is enabled.
- Find the dash cam Wi-Fi name in the quick control panel.
- During the binding process, please follow the instructions on the app screen to grant permissions.
- Android 5.0 & iOS 12.0 or above is required to connect to the dash cam's Wi-Fi hotspot with a mobile phone. As mobile phone operating systems continue to be updated, the minimum requirements for Android and iOS systems may also increase.

If you need more help when connecting the app, please scan the QR code below to view the tutorial video.



Scan to view the video

Accessories (optional)

The rear recording function of this product needs to be used with a rear camera. Scan the QR code to obtain the user guide for the rear camera.

Note: To avoid the rear camera malfunction due to device incompatibility, it is recommended to use a rear camera from 70mai brand.



Button functions

Button type	Operation	Function
Power button	Press once when the dash cam is turned off. Note: The dash cam should be connected with external power source.	Turn on the device.
	Press once on the quick control panel or menu page.	Confirm your selection.
	Press twice on the home page.	Record an emergency video.
	Press and hold for about 3 seconds.	Turn off the device.
	Press and hold for about 15 seconds.	Force shutdown the device.
Up button	Press once on the home page.	Go to the end of the quick control panel.

Button type	Operation	Function
Down button	Press once on the home page.	Go to the start of the quick control panel

Voice control

Dash cam supports voice control. When the dash cam is operating, voice commands from the user will trigger the corresponding functions.

The supported languages are English, Italian, Japanese and Mandarin (when the dash cam's broadcast language is Traditional Chinese).

The voice commands are as follows:

Voice command	Function
Take photo	Dash cam will take a photo.
Record video	Dash cam will record an emergency video.
Record audio	Dash cam will record audio as well as videos.
Turn off audio	Dash cam will not record audio but only videos.

Voice command	Function
Enable hotspot	Dash cam's Wi-Fi hotspot will turn on.
Disable hotspot	Dash cam's Wi-Fi hotspot will turn off.
Switch front view ¹	The real-time image on the home page will switch to front view.
Switch rear view ¹	The real-time image on the home page will switch to rear view.
Capture left	The pan gimbal will rotate to the preset fixed angle on the left and continue to record.
Capture right	The pan gimbal will rotate to the preset fixed angle on the right and continue to record.
Capture inside	The pan gimbal will rotate to the preset fixed angle inside of the vehicle and continue to record.
Camera reset	The pan gimbal will rotate to the preset start position ² .
Take selfie	The pan gimbal will rotate to the preset angle inside of the vehicle and take a photo when the countdown ends.
Shoot vlog	The pan gimbal automatically rotates one circle horizontally to capture a panoramic video.

Notes:

1. To use those voice commands, make sure a rear camera is installed and connected correctly with the dash cam.
2. The start position can be adjusted. Connect the dash cam with the 70mai app and adjust it in the dash cam settings, following the on-screen prompts.
3. When the dash cam is connected with the 70mai app, voice control is not supported.

Precautions

Before using this dash cam, please read all the precautions and user guide to ensure correct and safe use.

- This dash cam is a driving aid designed to record external images of the vehicle. And it does not have the function of ensuring the user's driving safety. Users must abide by local traffic rules and regulations and take driving safety as a priority consideration. Do not operate this product while driving.
- Due to differences in vehicle conditions, driving style, driving environment, and other factors, some functions may not work properly. A power failure, usage in environments outside the normal operating temperature or humidity range, a collision, or a damaged memory card may cause the dash cam

to function abnormally. There is no guarantee that this dash cam will function normally under all circumstances. Videos recorded by this dash cam are for reference purposes only.

- Please install this dash cam correctly, and do not block the driver's line of sight, or block the vehicle's airbag, in order to avoid product failure or personal injury.
- If the front windshield where the dash cam is installed is covered with colored automotive film, it may affect the video recording quality or cause video distortion. If metallic film is applied to the front windshield, it may lead to a decrease in GPS signal quality for dash cam models equipped with built-in GPS modules.
- Avoid collisions or forceful jolts to the dash cam, otherwise the product may malfunction. Keep this dash cam away from any strong magnetic fields.
- Never use chemical solvent or detergent to wash the dash cam.
- Do not use this dash cam in environments with temperatures over 60°C or below -10°C.
- When the dash cam has been operating for a period of time, the temperature of the outer casing will rise, so use caution when touching it.
- Please only use this dash cam within the scope permitted by law.

Safety information

- Please use the included car charger, power cord, and

other accessories in order to avoid product failure due to non-conformance. We shall not be held liable for any loss or damage caused by the use of a non-genuine car charger or power cord.

- If you use power adapter to charge the dash cam, only use the power adapters that comply with the local safety standards or certified and supplied by qualified manufacturers.
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- This device is equipped with a built-in lithium metal battery that cannot be removed or replaced. Do not disassemble or modify the battery by yourself.
- Replacement of a battery with an incorrect type can defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types).
- The dash cam and its accessories may contain small parts. To avoid choking or other hazards or damages caused by the children, keep the dash cam out of the reach of children.

Memory card instructions

- A memory card (sold separately) must be installed in the dash cam before use.
- The dash cam supports standard microSD cards. Please use memory cards with capacity of **32GB ~ 512GB** and rating of **U3 (UHS-3)** or higher.
- The default file partition format of the memory card may be inconsistent with the format supported by the dash cam. When inserting the memory card for the first time, please format it in the dash cam before use. Formatting the memory card will delete all files on the card. Please back up important data to another device beforehand.
- The memory card may become damaged or deteriorated after repeated cycles of overwriting, and this may affect its ability to save video and image files. If this occurs, immediately replace it with a new memory card.
- Please use a high-quality memory card purchased from a reputable vendor. Inferior memory cards may have issues such as actual reading/writing speeds that do not match the stated speeds, and an actual storage capacity that does not match the stated storage capacity. We shall not be held liable for lost or damaged videos caused by the use of a low-quality memory card.
- Do not insert or remove a memory card while the dash cam is turned on.

Specifications

Product: Dash Cam

Model: X800, X800-2

Input: 5V  2A

Resolution: 3840 × 2160

Lens: FOV146°/ F1.7

Power supply: Car cigarette lighter

Wireless connectivity: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax
2.4GHz & 5GHz, **Bluetooth®** 5.3

Wi-Fi operation frequency: 2400-2483.5MHz & 5170-
5835MHz

Wi-Fi maximum output: ≤ 20dBm

Bluetooth operation frequency: 2400-2483.5 MHz

Bluetooth maximum output: ≤ 10dBm

Regulatory compliance information

WEEE information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

EU declaration of conformity



The manufacturer hereby, declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<https://help.70mai.asia/1193.html>



Hereby, 70mai Co.,Ltd. declares that the radio equipment types X800 and X800-2 are in compliance with Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the UKCA declaration of conformity is available at the following internet address: <https://help.70mai.asia/2145.html>

ISED compliance statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

ISED Radiation Exposure statement

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This

equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator and your body.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations IC CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

IC: 28033-X800

CAN ICES-003 (B) / NMB-003 (B)

FCC

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct

the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator & your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

FCC ID: 2AOK9-X800



Service: help@70mai.com

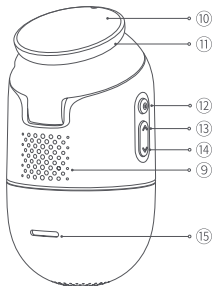
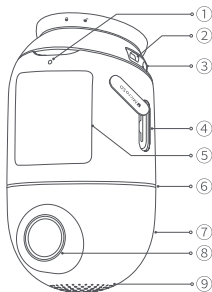
For further information, please go to www.70mai.com

Manufacturer: 70mai Co., Ltd.

Address: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

Descripción general del producto

Por favor, lea este manual con atención antes de utilizar el producto y consérvelo en un lugar seguro.



- ①. Micrófono
- ②. Puerto de la cámara trasera
- ③. Puerto de alimentación
- ④. Ranura de la tarjeta de memoria
- ⑤. Pantalla de visualización
- ⑥. Indicador en forma de anillo
- ⑦. Gimbal panorámico
- ⑧. Cámara
- ⑨. Orificios de ventilación
- ⑩. Etiqueta adhesiva
- ⑪. Soporte
- ⑫. Botón de encendido
- ⑬. Botón arriba
- ⑭. Botón abajo
- ⑮. Altavoz

Nota: las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz del usuario que aparecen en el manual del usuario solo sirven como referencia. El producto actual y sus funciones pueden variar debido a mejoras de los productos.

Contenido del paquete

Si ha adquirido el set de la dash cam, compruebe que el paquete contiene los siguientes elementos:

1. Dash Cam × 1
 2. Cable de alimentación × 1
 3. Cargador para coche × 1
 4. Soporte (preinstalado en la dash cam) × 1
 5. Etiqueta adhesiva × 1
 6. Adhesivo electrostático × 2
 7. Herramienta de corte de cableado × 1
 8. Manual del usuario × 1
 9. Paquete de cámara trasera* × 1
- * Este paquete contiene la cámara trasera (integrada con cable conductor), el cable de la cámara trasera y otros accesorios para la cámara trasera. Para más información sobre la cámara trasera, vaya al manual de usuario de la cámara trasera.

Si solo ha adquirido la dash cam, compruebe los siguientes elementos en el paquete:

1. Dash Cam × 1
2. Cable de alimentación × 1
3. Cargador para coche × 1
4. Soporte (preinstalado en la dash cam) × 1

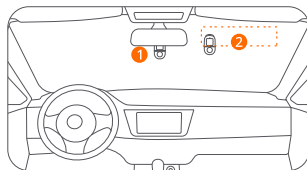
5. Etiqueta adhesiva × 1
6. Adhesivo electrostático × 2
7. Herramienta de corte de cableado × 1
8. Manual del usuario × 1

Instalación

1. Selección de la posición de montaje

Monte la dash cam en cualquiera de las posiciones recomendadas del parabrisas delantero según corresponda: ①. Cerca del centro del espejo retrovisor; ②. En la parte delantera del asiento del pasajero.

Nota: Asegúrese de que la cámara está por debajo de la línea de nivel del espejo retrovisor.

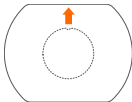


2. Fijación del adhesivo electrostático

Fije el adhesivo electrostático en la posición seleccionada, con la imagen del hueco hacia arriba. Presione la etiqueta adhesiva para eliminar las burbujas de aire.

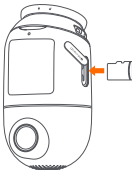
Evite el borde del parabrisas y seleccione la zona lisa y plana para la instalación.

Nota: Mantenga el parabrisas limpio y seco sin residuos líquidos para evitar que el adhesivo pierda adherencia y para que la dash cam no se caiga.



3. Inserción de la tarjeta de memoria

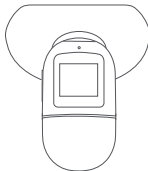
Inserte la tarjeta de memoria en la ranura.



4. Instalación de la dash cam

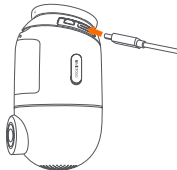
Fije la dash cam en el adhesivo electrostático.

Asegúrese de que el hueco de la etiqueta adhesiva coincide con el adhesivo electrostático y de que la pantalla está orientada hacia el interior del coche.



5. Conexión del cable de alimentación

Conecte la dash cam y el cargador de coche con el cable de alimentación.

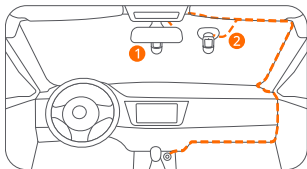


6. Cable de enrutamiento

Tienda el cable de alimentación hasta la toma de corriente del vehículo y conecte el cargador del coche en la toma de corriente. Arranque el motor del coche y la dash cam se encenderá de forma automática.

Notas:

- Use la herramienta de corte de cableado para ocultar el cable de alimentación debajo del revestimiento del techo y sello de goma del vehículo a lo largo del pilar A.
- Dependiendo del vehículo, la toma de corriente puede estar ubicada en una posición diferente. La imagen proporcionada solo sirve como referencia.



7. Ajuste del ángulo de la cámara de coche

Ajuste el ángulo de la cámara basándose en la imagen

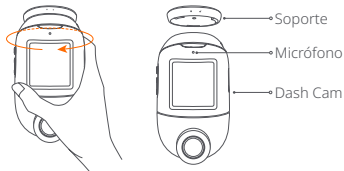
que aparece en la pantalla principal cuando se enciende la dash cam.



Instalación/desinstalación del soporte

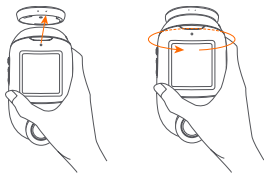
Desinstalación del soporte

Sujete la dash cam y atorníllela en el sentido horario de forma que la dash cam se separe del soporte.



Instalación del soporte

1. Alinee el micrófono con el icono  del soporte e inserte la dash cam en el soporte.
2. Sujete la dash cam y atorníllela en sentido antihorario hasta que el micrófono quede alineado con el icono  del soporte y, a continuación, apriete la dash cam con el soporte.



Conectar con la aplicación 70mai

Este producto debe utilizarse junto con la aplicación de 70mai. Siga los siguientes pasos para conectarlo con la aplicación.

1. Escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación. O busque "70mai" en la tienda de aplicaciones para descargarla e instalarla.



Escanear para descargar la aplicación

2. Abra la aplicación y pulse "+" en la página de inicio. En la lista de resultados del escaneo Bluetooth, pulse el nombre de la dash cam (el mismo que el nombre Wi-Fi de la dash cam) y confirme la autorización en la dash cam.
3. Siga las instrucciones en pantalla para conectar la Wi-Fi de la dash cam. Cuando está conectada, aparece la página de inicio de la dash cam. Puede ver el vídeo en directo y configurar los ajustes de la dash cam.

Notas:

- Antes de la vinculación, asegúrese de que su teléfono está conectado a Internet y de que el Bluetooth está activado.
- Busque el nombre de la dash cam Wi-Fi en el panel de control rápido.
- Durante el proceso de vinculación, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de la aplicación para conceder los permisos.
- Para que sea posible la conexión al punto de acceso Wi-Fi de la cámara del coche con un teléfono móvil es necesario Android 5.0 y iOS 12.0 o superior. Dado que los sistemas operativos de los teléfonos móviles siguen actualizándose,

los requisitos mínimos de los sistemas Android e iOS también pueden aumentar.

Si necesita más ayuda para conectar la aplicación, escanee el código QR en la parte inferior para ver el vídeo tutorial.



Escanear para ver el vídeo

Accesorios (opcional)

La función de grabación trasera de este producto debe usarse con una cámara trasera. Escanee el código QR para obtener la guía de uso de la cámara trasera.

Nota: Para evitar un mal funcionamiento de la cámara trasera debido a una incompatibilidad del dispositivo, se recomienda utilizar la cámara trasera de la marca 70mai.



Funciones del botón

Tipo de botón	Manejo	Funcionamiento
Botón de encendido	Púselo una vez cuando la dash cam esté apagada. Nota: La dash cam debe estar conectada a una fuente de alimentación externa.	Encienda el dispositivo.
	Púselo una vez en el panel de control rápido o en la página de menú.	Confirme su selección.
	Púselo dos veces en la página de inicio.	Grabe un vídeo de emergencia.
	Manténgalo pulsado durante unos 3 segundos.	Apague el dispositivo.
	Manténgalo pulsado durante unos 15 segundos.	Fuerce el apagado del dispositivo.
Botón arriba	Púselo una vez en la página de inicio.	Vaya al final del panel de control rápido.

Tipo de botón	Manejo	Funcionamiento
Botón abajo	Púlselo una vez en la página de inicio.	Vaya al inicio del panel de control rápido.

Control por voz

La dash cam admite el control por voz. Mientras la dash cam está funcionando, los comandos de voz del usuario activarán las funciones correspondientes.

Los idiomas disponibles son inglés, italiano, japonés y mandarín (cuando el idioma de emisión de la dash cam es el chino tradicional).

Los comandos de voz son los siguientes:

Comando de voz	Funcionamiento
Take photo	La dash cam hará una foto.
Record video	La dash cam grabará un vídeo de emergencia.
Record audio	La dash cam grabará tanto audios como vídeos.
Turn off audio	La dash cam no grabará audios, grabará únicamente vídeos.
Enable hotspot	El punto de acceso Wi-Fi de la dash cam se encenderá.

Comando de voz	Funcionamiento
Disable hotspot	El punto de acceso Wi-Fi de la dash cam se apagará.
Switch front view ¹	La imagen en tiempo real de la página de inicio cambiará a la vista frontal.
Switch rear view ¹	La imagen en tiempo real de la página de inicio cambiará a la vista trasera.
Capture left	El gimbal panorámico girará hasta el ángulo fijo preestablecido a la izquierda y continuará grabando.
Capture right	El gimbal panorámico girará hasta el ángulo fijo preestablecido a la derecha y continuará grabando.
Capture inside	El gimbal panorámico girará hasta el ángulo fijo preestablecido en el interior del vehículo y continuará grabando.
Camera reset	El gimbal panorámico girará hasta la posición inicial preestablecida ² .
Take selfie	El gimbal panorámico girará hasta el ángulo preestablecido en el interior del vehículo y tomará una foto cuando finalice la cuenta atrás.
Shoot vlog	El gimbal panorámico gira automáticamente en un círculo en horizontal para capturar un vídeo panorámico.

Notas:

1. Para utilizar esos comandos de voz, asegúrese de que hay una cámara trasera instalada y conectada correctamente con la dash cam.
2. La posición de inicio puede ajustarse. Conecte la dash cam con la aplicación 70mai y ajústela en los ajustes de la dash cam, siguiendo las indicaciones en pantalla.
3. Si la dash cam está conectada a la aplicación de 70mai, no se admitirá el control por voz.

Precauciones

Antes de usar esta dash cam, lea todas las precauciones y la guía de usuario para garantizar un uso correcto y seguro.

- Esta dash cam es una ayuda para la conducción diseñada para grabar imágenes externas del vehículo. Y no tiene la función de garantizar la seguridad vial del usuario. Los usuarios deben cumplir las normas y regulaciones locales de tráfico y considerar la seguridad vial una prioridad. No maneje este producto mientras está conduciendo.
- Debido a las diferencias en las condiciones del vehículo, el estilo o el entorno de conducción y otros factores, algunas funciones pueden no funcionar correctamente. Un fallo en la alimentación, el uso en entornos fuera del rango normal de temperatura o humedad de

funcionamiento, una colisión o una tarjeta de memoria dañada pueden hacer que la dash cam funcione de manera anormal. No hay garantía de que esta dash cam funcione normalmente en todas las circunstancias. Los vídeos grabados por esta dash cam son solo para referencia.

- Instale esta dash cam correctamente, y no bloquee la línea de visión del conductor, ni el airbag del vehículo, para evitar fallos del producto o lesiones personales.
- Si el parabrisas delantero donde está instalada la dash cam está cubierto con una película de color para automóviles, puede afectar a la calidad de la grabación de vídeo o provocar distorsiones en la misma. Si se aplica una lámina metálica en el parabrisas delantero, puede producirse una disminución de la calidad de la señal GPS en los modelos de dash cam equipados con módulos GPS integrados.
- Evite colisiones o golpes fuertes a la dash cam, de lo contrario pueden producirse averías en el producto. Mantenga la dash cam fuera de cualquier campo magnético fuerte.
- No utilice nunca disolventes químicos o detergentes para lavar la dash cam.
- No use esta dash cam en entornos con temperaturas superiores a 60 °C ni por debajo de -10 °C.
- Si se ha estado manejando la dash cam durante un tiempo, la temperatura de la carcasa exterior incrementará: tenga cuidado al tocarla.

- Utilice esta dash cam exclusivamente dentro del ámbito permitido por la ley.

Información de seguridad

- Utilice el cargador para automóvil, el cable de alimentación y otros accesorios incluidos para evitar fallos en el producto debido a la incompatibilidad. No somos responsables de ninguna pérdida o daño causado por el uso de un cargador de automóvil o cable de alimentación que no sean originales.
- Si usa el adaptador de potencia para cargar la dash cam, utilice únicamente un adaptador de potencia que cumpla con las normas de seguridad locales o certificadas y suministradas por fabricantes cualificados.
- Arrojar la batería al fuego o a un horno caliente, o aplastar o cortar mecánicamente una pila, ya que puede resultar en una explosión.
- Dejar la batería en un entorno con una temperatura excesivamente elevada puede provocar una explosión o una fuga de líquido inflamable o gas.
- Una batería sujeta a una presión de aire extremadamente baja puede provocar una explosión o una fuga de líquido inflamable o gas.
- Este dispositivo está equipado con una batería integrada de litio que no se puede retirar o cambiar. No desmonte ni modifique la batería usted mismo.

- Cambiar la batería por un tipo incorrecto de batería puede anular la protección (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de batería de litio).
- La dash cam y sus accesorios pueden contener piezas pequeñas. Para evitar la asfixia y otros riesgos o daños causados por niños, mantenga la dash cam fuera del alcance de los niños.

Instrucciones de la tarjeta de memoria

- Antes de utilizar la dash cam debe instalarse una tarjeta de memoria (se vende por separado).
- La dash cam es compatible con las tarjetas MicroSD estándares. Utilice tarjetas de memoria con la capacidad de **32 GB ~ 512 GB** y una clasificación de **U3 (UHS-3)** o superior.
- El formato de partición de archivo predeterminado de la tarjeta de memoria puede no ser compatible con el formato admitido por la dash cam. Cuando inserte la tarjeta de memoria por primera vez, la debe formatear en la dash cam antes de usarla. Formatear la tarjeta de memoria borrará todos los archivos que haya en la tarjeta. Haga, previamente, una copia de seguridad de los datos importantes en otro dispositivo.
- La repetición de los ciclos de sobrescritura puede dañar o deteriorar la tarjeta de memoria y esto puede afectar a su capacidad de guardar archivos de vídeo e imagen. Si esto ocurre, sustituya inmediatamente la tarjeta de memoria por una nueva.

- Utilice una tarjeta de memoria de alta calidad de un proveedor acreditado. Las tarjetas de memoria de calidad inferior pueden ocasionar problemas como velocidades de lectura/escritura y capacidades de almacenamiento reales que no coinciden con las indicadas. No somos responsables por los vídeos perdidos o dañados a causa del uso de una tarjeta de memoria de baja calidad.
- No inserte ni extraiga la tarjeta microSD mientras la dash cam esté encendida.

Especificaciones

Producto: Dash Cam

Modelo: X800, X800-2

Entrada: 5 V  2 A

Resolución: 3.840 × 2.160

Lente: FOV146°/F1.7

Fuente de alimentación: Mechero de coche

Conectividad inalámbrica: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax 2,4 GHz y 5GHz, **Bluetooth®** 5.3

Frecuencia de funcionamiento Wi-Fi: 2.400-2.483,5 MHz y 5.170-5.835 MHz

Salida máxima Wi-Fi: ≤ 20d Bm

Frecuencia de funcionamiento Bluetooth:
2.400 - 2.483,5 MHz

Salida máxima de Bluetooth: ≤ 10 dBm

Información sobre el cumplimiento de la normativa

Información sobre RAEE



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

Declaración de conformidad de la UE



El fabricante, por la presente, declara que el equipo cumple con las Directivas y Normas Europeas aplicables y las enmiendas. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet: <https://help.70mai.asia/1193.html>

Servicio: help@70mai.com

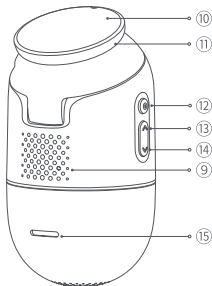
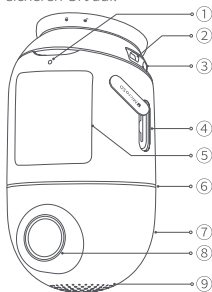
Para más información, vaya a www.70mai.com

Fabricante: 70mai Co., Ltd.

Dirección: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

Produktübersicht

Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden, und bewahren Sie es an einem sicheren Ort auf.



- ①. Mikrophon
- ②. Anschluss für die Heckkamera
- ③. Netzanschluss
- ④. Speicherkarten-Steckplatz
- ⑤. Display
- ⑥. Ringförmige Anzeige
- ⑦. Schwenkmechanismus
- ⑧. Kamera
- ⑨. Lüftungslöcher
- ⑩. Selbstklebender Aufkleber
- ⑪. Halterung
- ⑫. Ein/Aus-Schalter
- ⑬. Aufwärts-Taste
- ⑭. Abwärts-Taste
- ⑮. Lautsprecher

Hinweis: Die Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche im Benutzerhandbuch dienen nur als Referenz. Das tatsächliche Produkt und die Funktionen können aufgrund von Weiterentwicklungen des Produkts variieren.

Lieferumfang

Wenn Sie das Dashcam-Set gekauft haben, prüfen Sie, ob die folgenden Teile im Karton enthalten sind:

1. Dashcam × 1
2. Netzkabel × 1
3. Fahrzeugladegerät × 1
4. Halterung (an der Dashcam vorinstalliert) × 1
5. Aufkleber × 1
6. Elektrostatischer Aufkleber × 2
7. Kabeleinpasswerkzeug × 1
8. Benutzerhandbuch × 1
9. Heckkamera-Paket* × 1

* Dieses Paket enthält die Heckkamera (mit integriertem Zuleitungsdraht), ein Heckkamerakabel und weiteres Zubehör für die Heckkamera. Weitere Informationen zu der Heckkamera finden Sie in der Bedienungsanleitung der Heckkamera.

Wenn Sie nur die Dashcam gekauft haben, prüfen Sie, ob die folgenden Teile im Karton enthalten sind:

1. Dashcam × 1
2. Netzkabel × 1
3. Fahrzeugladegerät × 1
4. Halterung (an der Dashcam vorinstalliert) × 1

5. Aufkleber × 1
6. Elektrostatischer Aufkleber × 2
7. Kabeleinpasswerkzeug × 1
8. Benutzerhandbuch × 1

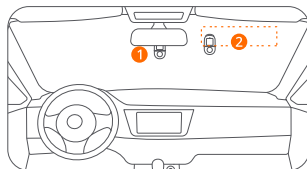
Installation

1. Wahl der Anbringungsposition

Bringen Sie die Dashcam je nach Bedarf an einer der empfohlenen Positionen der Windschutzscheibe an:

①. In der Nähe der Mitte des Rückspiegels; ②. Vor dem Beifahrersitz.

Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass sich die Kamera unterhalb der Horizontlinie des Rückspiegels befindet.

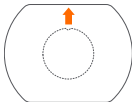


2. Installation des elektrostatischen Aufklebers

Bringen Sie den elektrostatischen Aufkleber an der ausgewählten Stelle an, wobei das Lückenbild nach oben zeigen muss. Drücken Sie auf den Aufkleber, um Luftblasen zu entfernen.

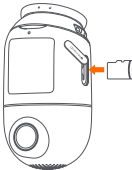
Meiden Sie den Rand der Windschutzscheibe und wählen Sie für die Installation den flachen und ebenen Bereich.

Hinweis: Halten Sie die Windschutzscheibe sauber und trocken (ohne Flüssigkeitsrückstände), um zu verhindern, dass der Aufkleber die Haftkraft verliert und die Dashcam herunterfällt.



3. Einsetzen der Speicherkarte

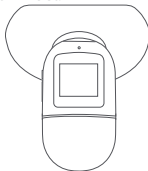
Setzen Sie die Speicherkarte in den Steckplatz ein.



4. Installieren der Dashcam

Kleben Sie die Dashcam auf den elektrostatischen Aufkleber.

Stellen Sie sicher, dass die Aussparung des selbstklebenden Aufklebers an der des elektrostatischen Aufklebers ausgerichtet ist und dass das Display zum Fahrzeuginnenraum weist.



5. Anschluss des Netzkabels

Verbinden Sie die Dashcam und das Fahrzeugladegerät mit dem Netzkabel.

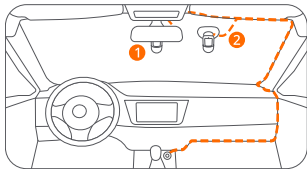


6. Kabelführung

Führen Sie das Netzkabel zum Netzanschluss des Fahrzeugs und stecken Sie das Kfz-Ladegerät in den Netzanschluss. Starten Sie den Motor. Die Dashcam schaltet sich automatisch ein.

Hinweise:

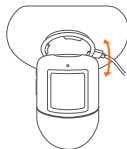
- Benutzen Sie das beigegefügte Kabeleinpasswerkzeug, um das Netzkabel unter dem Dachhimmel und der Gummidichtung an der A-Säule des Fahrzeugs zu verbergen.
- Je nach Fahrzeug kann sich der Netzanschluss an einer anderen Position befinden. Die dargestellte Abbildung dient nur als Referenz.



7. Anpassung des Dashcam-Winkels

Passen Sie den Kamerawinkel basierend auf dem Bild an, das auf dem Startbildschirm angezeigt wird, wenn die

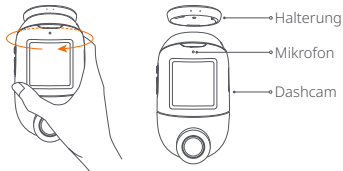
Dashcam eingeschaltet wird.



Anbringen/Lösen der Halterung

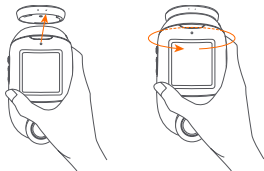
Lösen der Halterung:

Halten Sie die Dashcam fest und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn. Die Dashcam lässt sich dann von der Halterung lösen.



Anbringen der Halterung

1. Richten Sie das Mikrofon an dem Symbol  an der Halterung aus und setzen Sie die Dashcam in die Halterung ein.
2. Halten Sie die Dashcam fest und drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn, bis das Mikrofon an dem Symbol der Halterung  ausgerichtet ist. Damit wird die Dashcam an der Halterung fixiert.



Verbindung mit der 70mai-App

Dieses Produkt muss in Verbindung mit der 70mai-App verwendet werden. Führen Sie zur Verbindung mit der App die folgenden Schritte aus.

1. Scannen Sie den QR-Code, um die App herunterzuladen und zu installieren. Oder suchen Sie im App-Store nach „70mai“, um die App herunterzuladen und zu installieren.



Scannen, um die App herunterzuladen

2. Öffnen Sie die App und tippen Sie auf der Startseite auf „+“. Tippen Sie in der Ergebnisliste des Bluetooth-Scans auf den Namen der Dashcam (identisch mit dem WLAN-Namen der Dashcam) und bestätigen Sie dann die Autorisierung der Dashcam.
3. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Dashcam mit dem WLAN zu verbinden. Wenn eine Verbindung besteht, wird die Startseite der Dashcam angezeigt. Sie können das Live-Video ansehen und die Einstellungen der Dashcam konfigurieren.

Hinweise:

- Vergewissern Sie sich vor der Verbindung, dass Ihr Telefon mit dem Internet verbunden und Bluetooth aktiviert ist.
- Suchen Sie den WLAN-Namen der Dashcam im Schnellbedienfeld.
- Folgen Sie während des Verbindungsprozesses den Anweisungen auf dem Bildschirm der App, um die Berechtigungen zu erteilen.

- Android 5.0 bzw. iOS 12.0 oder höher sind erforderlich, um sich mit einem Mobiltelefon mit dem WLAN-Hotspot der Dashcam zu verbinden. Da die Betriebssysteme von Mobiltelefonen ständig aktualisiert werden, können sich auch die Mindestanforderungen für Android- und iOS-Systeme erhöhen.

Wenn Sie weitere Hilfe beim Verbinden der App benötigen, scannen Sie den unten stehenden QR-Code, um das Anleitungsvideo anzusehen.



Scannen, um das Video anzusehen

Zubehör (optional)

Die Funktion für die Heckaufnahme dieses Produkts muss mit einer Heckkamera verwendet werden. Scannen Sie den QR-Code, um die Bedienungsanleitung für die Heckkamera aufzurufen.

Hinweis: Um eine Fehlfunktion der Heckkamera aufgrund einer Geräteinkompatibilität zu vermeiden, sollten Sie eine Heckkamera der Marke 70mai verwenden.



Tastenfunktionen

Tastentyp	Betrieb	Funktion
Ein/Aus-Schalter	Einmal drücken, wenn die Dashcam ausgeschaltet ist. Hinweis: Die Dashcam sollte mit einer externen Stromquelle verbunden sein.	Gerät einschalten.
	Einmal auf dem Schnellbedienfeld oder der Menüseite drücken.	Auswahl bestätigen.
	Zweimal auf der Startseite drücken.	Notfallvideo aufnehmen.
	Für ca. 3 Sekunden gedrückt halten.	Gerät ausschalten.
	Für ca. 15 Sekunden gedrückt halten.	Ausschalten des Geräts erzwingen.
Aufwärts-Taste	Einmal auf der Startseite drücken.	Zum Ende des Schnellbedienfelds gehen.

Tastentyp	Betrieb	Funktion
Abwärts-Taste	Einmal auf der Startseite drücken.	Zum Start des Schnellbedienfelds gehen

Sprachsteuerung

Die Dashcam unterstützt die Sprachsteuerung. Wenn die Dashcam in Betrieb ist, werden durch Sprachbefehle des Benutzers die entsprechenden Funktionen ausgelöst.

Die unterstützten Sprachen sind Englisch, Italienisch, Japanisch und Mandarin (wenn die Übertragungssprache der Dashcam traditionelles Chinesisch ist).

Die Sprachbefehle lauten wie folgt:

Sprachbefehl	Funktion
Take photo	Die Dashcam macht ein Foto.
Record video	Die Dashcam zeichnet ein Notfallvideo auf.
Record audio	Die Dashcam zeichnet Audio und Video auf.
Turn off audio	Die Dashcam zeichnet nur das Video auf, keine Audioinhalte.

Sprachbefehl	Funktion
Enable hotspot	Der WLAN-Hotspot der Dashcam wird eingeschaltet.
Disable hotspot	Der WLAN-Hotspot der Dashcam wird ausgeschaltet.
Switch front view ¹	Das Echtzeitbild auf der Startseite wechselt zur Vorderansicht.
Switch rear view ¹	Das Echtzeitbild auf der Startseite wechselt zur Rückansicht.
Capture left	Der Schwenkmechanismus dreht sich in den voreingestellten festen Winkel nach links und fährt mit der Aufnahme fort.
Capture right	Der Schwenkmechanismus dreht sich in den voreingestellten festen Winkel nach rechts und fährt mit der Aufnahme fort.
Capture inside	Der Schwenkmechanismus dreht sich in den voreingestellten festen Winkel im Fahrzeug und fährt mit der Aufnahme fort.
Camera reset	Der Schwenkmechanismus dreht sich in die voreingestellte Startposition ² .
Take selfie	Der Schwenkmechanismus dreht sich in den voreingestellten Winkel im Fahrzeug und macht ein Foto, wenn der Countdown abgelaufen ist.

Sprachbefehl	Funktion
Shoot vlog	Der Schwenkmechanismus dreht sich automatisch um einen Kreis in der Horizontalen, um ein Panoramavideo aufzunehmen.

Hinweise:

1. Um diese Sprachbefehle nutzen zu können, muss eine Rückfahrkamera installiert und korrekt mit der Dashcam verbunden sein.
2. Die Startposition kann eingestellt werden. Verbinden Sie die Dashcam mit der 70mai-App und passen Sie sie in den Dashcam-Einstellungen an, indem Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm folgen.
3. Wenn die Dashcam mit der 70mai-App verbunden ist, wird die Sprachsteuerung nicht unterstützt.

Vorsichtsmaßnahmen

Lesen Sie alle Vorsichtsmaßnahmen und die Bedienungsanleitung durch, bevor Sie diese Dashcam benutzen, um die korrekte und sichere Anwendung zu gewährleisten.

- Diese Dashcam ist eine Fahrhilfe, die externe Bilder des Fahrzeugs aufzeichnen soll. Sie verfügt über keine Funktionen, um die Fahrsicherheit des Benutzers

sicherzustellen. Benutzer müssen die örtlichen Verkehrsregeln und -vorschriften beachten und dem sicheren Fahren die höchste Priorität einräumen. Bedienen Sie das Produkt nicht während der Fahrt.

- Aufgrund von Unterschieden in den Fahrzeugbedingungen, im Fahrzeugstil, der Fahrumgebung und anderen Faktoren sind einige Funktionen eventuell eingeschränkt. Ein Stromausfall, die Verwendung in Umgebungen außerhalb des normalen Temperatur- oder Feuchtigkeitsbereichs, eine Kollision oder eine beschädigte Speicherkarte können dazu führen, dass die Dashcam nicht normal funktioniert. Es kann nicht garantiert werden, dass die Dashcam unter allen Bedingungen normal funktioniert. Videos, die von der Dashcam aufgezeichnet werden, dienen nur als Referenz.
- Installieren Sie diese Dashcam korrekt und versperren Sie nicht die Sichtlinie des Fahrers und blockieren Sie auch nicht den Airbag des Fahrzeugs, um Produktversagen oder Personenschäden zu vermeiden.
- Wenn die Frontscheibe, an der die Dashcam montiert ist, mit einer farbigen Folie bedeckt ist, kann sich dies auf die Qualität der Videoaufzeichnung auswirken oder Störungen im Videobild verursachen. Wenn eine Metallfolie an der Frontscheibe angebracht wird, kann dies bei Dashcam-Modellen mit eingebautem GPS-Modul zu einer Verschlechterung der GPS-Signalqualität führen.

- Vermeiden Sie Stöße und Erschütterungen der Dashcam, da es beim Produkt andernfalls zu einer Fehlfunktion kommen kann. Halten Sie diese Dashcam von starken Magnetfeldern fern.
- Verwenden Sie niemals chemische Lösungs- oder Reinigungsmittel, um die Dashcam zu reinigen.
- Verwenden Sie diese Dashcam nicht in Umgebungen mit Temperaturen von über 60 °C oder unter -10 °C.
- Wenn die Dashcam einige Zeit lang gelaufen ist, steigt die Temperatur des Außengehäuses. Seien Sie beim Berühren vorsichtig.
- Verwenden Sie diese Dashcam nur im gesetzlich zulässigen Rahmen.

Informationen zur Sicherheit

- Verwenden Sie das beigegefügte Fahrzeugladegerät, das Netzkabel und andere Zubehörteile, um ein Produktversagen aufgrund einer Nichtkonformität zu vermeiden. Wir übernehmen keine Haftung für Verluste oder Schäden, die durch die Verwendung eines nicht originalen Fahrzeugladegerätes oder Netzkabels entstehen.
- Verwenden Sie nur Netzteile, die den regionalen Sicherheitsstandards entsprechen oder von qualifizierten Herstellern zertifiziert und angeboten werden, wenn Sie die Dashcam mit einem Netzteil laden.
- Das Wegwerfen einer Batterie ins Feuer oder in einen

heißen Ofen oder das mechanische Zertrümmern oder Zerschneiden einer Batterie kann zu einer Explosion führen.

- Der Verbleib einer Batterie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen kann zu einer Explosion oder zum Austreten von entflammenden Flüssigkeiten oder Gasen führen.
- Wenn eine Batterie einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt wird, kann dies zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.
- Dieses Gerät ist mit einer integrierten Lithium-Metall-Batterie ausgestattet, die nicht entfernt oder ersetzt werden kann. Nehmen Sie die Batterie nicht selbst auseinander und verändern Sie sie nicht selbst.
- Das Austauschen einer Batterie durch einen falschen Typ kann Schutzmaßnahmen außer Kraft setzen (z. B. bei einigen Lithium-Batterietypen).
- Die Dashcam und ihr Zubehör können kleine Teile enthalten. Halten Sie die Dashcam von Kindern fern, um Ersticken sowie andere Gefahren für oder Schäden durch Kinder zu vermeiden.

Anweisungen zur Speicherkarte

- Vor der Verwendung muss eine Speicherkarte (separat erhältlich) in die Dashcam eingesetzt werden.
- Die Dashcam unterstützt microSD-Standardkarten. Verwenden Sie Speicherkarten mit einer Kapazität von

32 GB – 512 GB und der Klassifizierung U3 (UHS-3) oder höher.

- Das Standard-Dateipartitionierungsformat der Speicherkarte kann von dem von der Dashcam unterstützten Format abweichen. Formatieren Sie die Speicherkarte vor der Verwendung in der Dashcam, wenn Sie sie zum ersten Mal einsetzen. Durch das Formatieren der Speicherkarte werden alle Dateien auf der Karte gelöscht. Sichern Sie wichtige Daten im Vorfeld auf einem anderen Gerät.
- Die Speicherkarte kann bei wiederholtem Überschreiben beschädigt werden oder abnutzen. Das kann sich auf die Möglichkeiten zum Speichern von Video- und Bilddateien auswirken. Tauschen Sie die Speicherkarte in diesem Fall gegen eine neue aus.
- Verwenden Sie eine hochwertige Speicherkarte von einem renommierten Anbieter. Minderwertige Speicherkarten können Probleme aufweisen, z. B. Lese-/Schreibgeschwindigkeiten, die nicht den angegebenen Geschwindigkeiten entsprechen, und eine tatsächliche Speicherkapazität, die nicht der angegebenen Speicherkapazität entspricht. Wir übernehmen keine Haftung für verlorene oder beschädigte Videos aufgrund der Verwendung einer minderwertigen Speicherkarte.
- Setzen Sie die Speicherkarte nicht in die Dashcam ein, während diese eingeschaltet ist, und entfernen Sie sie dann nicht daraus.

Technische Daten

Produkt: Dashcam

Modell: X800, X800-2

Eingang: 5 V $\overline{\text{---}}$ 2 A

Auflösung: 3840 × 2160

Objektiv: FOV 146°/F1.7

Stromversorgung: Fahrzeugzigarettenanzünder

Drahtloskonnektivität: Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax
2,4 GHz und 5 GHz, **Bluetooth®** 5.3

Wi-Fi-Betriebsfrequenz: 2.400–2.483,5 MHz und 5.170–
5.835 MHz

Maximale Wi-Fi-Ausgangsleistung: ≤ 20 dBm

Bluetooth-Betriebsfrequenz: 2.400–2.483,5 MHz

Maximale Bluetooth-Ausgangsleistung: ≤ 10 dBm

Informationen zur Einhaltung gesetzlicher Vorschriften

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten



Das Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass das Produkt einer getrennten

Erfassung für elektrische und elektronische Geräte
zugeführt werden muss und nicht über den normalen

Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Bitte entnehmen Sie Batterien und Lampen, die nicht vom Gerät umschlossen sind, vor der Abgabe aus dem Gerät und entsorgen diese über die offiziellen Sammelstellen für Batterien und Lampen.

Beim Kauf eines neuen Elektrogerätes können Sie beim Vertreiber ein gleichartiges Altgerät unentgeltlich zurückgeben. Elektrogeräte mit einer Kantenlänge von maximal 25 cm können unentgeltlich bei Vertreibern von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² sowie größeren Supermärkten abgegeben werden, ohne dass ein Neugerät erworben werden muss. Größere Elektrogeräte können kostenlos bei kommunalen Wertstoffhöfen abgegeben werden.

Durch die korrekte Entsorgung tragen Sie dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäße Erfassung und

Behandlung von Elektroaltgeräten entstehen können.

Bitte löschen Sie sämtliche personenbezogenen Daten auf dem Gerät, bevor Sie es entsorgen.

Für weitere Informationen kontaktieren sie bitte Ihre Kommunalverwaltung, Ihren örtlichen Abfallentsorger oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

EU-Konformitätserklärung



Der Hersteller erklärt hiermit, dass dieses Produkt den betreffenden Bestimmungen und europäischen Normen sowie deren überarbeiteten Fassungen entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: <https://help.70mai.asia/1193.html>

Service: help@70mai.com

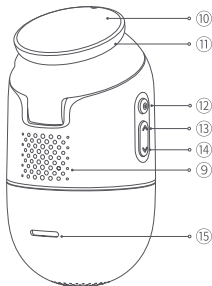
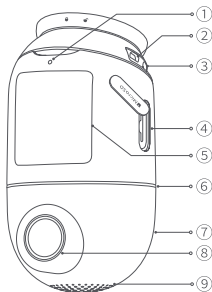
Weitere Informationen finden Sie unter www.70mai.com.

Hersteller: 70mai Co., Ltd.

Adresse: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

Présentation du produit

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le produit et conservez-le en lieu sûr.



- ①. Microphone
- ②. Port de la caméra arrière
- ③. Connecteur d'alimentation
- ④. Logement pour carte mémoire
- ⑤. Écran d'affichage
- ⑥. Témoign de forme annulaire
- ⑦. Gimbal panoramique
- ⑧. Caméra
- ⑨. Trous d'aération
- ⑩. Autocollant adhésif
- ⑪. Support
- ⑫. Bouton d'alimentation
- ⑬. Bouton Haut
- ⑭. Bouton Bas
- ⑮. Haut-parleur

Remarque : les illustrations du produit, des accessoires et de l'interface utilisateur figurant dans le mode d'emploi sont fournies à titre indicatif uniquement. Le produit et les fonctions réels peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.

Contenu du coffret

Si vous avez acheté l'ensemble de caméra embarquée, vérifiez que les éléments suivants sont présents dans le coffret :

1. Caméra embarquée (Dash Cam) × 1
2. Cordon d'alimentation × 1
3. Chargeur de voiture × 1
4. Support (pré-installé sur la caméra embarquée) × 1
5. Autocollant adhésif × 1
6. Autocollant électrostatique × 2
7. Outil pour garniture de câbles × 1
8. Mode d'emploi × 1
9. Coffret de la caméra embarquée* × 1

* Ce coffret contient la caméra arrière (intégrée au fil conducteur), le fil de la caméra arrière et d'autres accessoires pour la caméra arrière. Pour plus d'informations sur la caméra arrière, consultez le mode d'emploi de la caméra arrière.

Si vous avez acheté la caméra embarquée uniquement, vérifiez que les éléments suivants sont présents dans le coffret :

1. Caméra embarquée (Dash Cam) × 1
2. Cordon d'alimentation × 1
3. Chargeur de voiture × 1

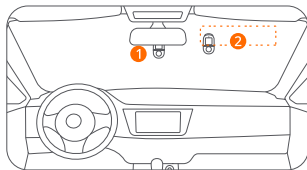
4. Support (pré-installé sur la caméra embarquée) × 1
5. Autocollant adhésif × 1
6. Autocollant électrostatique × 2
7. Outil pour garniture de câbles × 1
8. Mode d'emploi × 1

Installation

1. Choix de la position de montage

Montez la caméra sur l'une des positions recommandées du pare-brise avant, selon le cas : ①. Près du centre du rétroviseur ; ②. Sur l'avant du siège passager.

Remarque : Assurez-vous que la caméra se trouve en dessous de la ligne de niveau du rétroviseur.

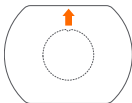


2. Installation de l'autocollant électrostatique

Fixez l'autocollant électrostatique à la position choisie, en orientant l'image de l'espace vers le haut. Appuyez sur l'autocollant pour éliminer les bulles d'air.

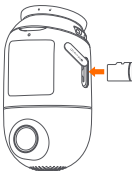
Évitez le bord du pare-brise et choisissez une zone plate et lisse pour l'installation.

Remarque : Gardez le pare-brise propre et sec sans résidu de liquide pour éviter que l'autocollant ne perde son adhérence et que la caméra embarquée ne tombe.



3. Installation de la carte mémoire

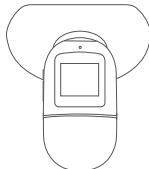
Insérez la carte mémoire dans le logement.



4. Installation de la caméra embarquée

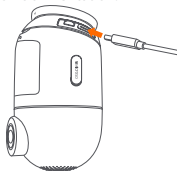
Collez la caméra embarquée sur l'autocollant électrostatique.

Assurez-vous que l'espace sur l'autocollant adhésif est aligné sur celui de l'autocollant électrostatique et que l'écran d'affichage fait face à l'habitacle du véhicule.



5. Branchement du cordon d'alimentation

Branchez la caméra embarquée et le chargeur de voiture à l'aide du cordon d'alimentation.

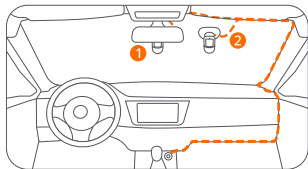


6. Acheminement du câble

Acheminez le cordon d'alimentation jusqu'à la prise d'alimentation du véhicule et branchez le chargeur de voiture dans la prise d'alimentation. Démarrez le moteur du véhicule et la caméra embarquée se mettra automatiquement sous tension.

Remarques :

- Utilisez l'outil pour garniture de câbles inclus pour cacher le cordon d'alimentation sous la garniture de pavillon du véhicule et le joint en caoutchouc le long du montant A.
- Selon le véhicule, la prise d'alimentation peut se trouver à un emplacement différent. La figure ci-dessus est fournie uniquement à titre indicatif.



7. Réglage de l'angle de la caméra embarquée

Ajustez l'angle de la caméra en vous basant sur l'image présentée sur l'écran principal lorsque la caméra

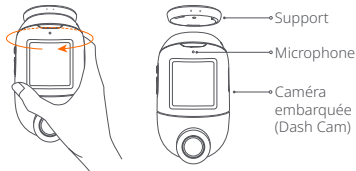
embarquée est mise sous tension.



Installation/Désinstallation du support

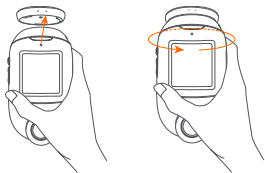
Désinstallation du support

Maintenez la caméra embarquée et vissez-la dans le sens horaire. La caméra embarquée se sépare alors du support.



Installation du support

1. Alignez le microphone sur l'icône  du support ; la caméra embarquée s'insère ensuite dans le support.
2. Maintenez la caméra embarquée et vissez dans le sens antihoraire jusqu'à ce que le microphone soit aligné sur l'icône  du support. La caméra embarquée se fixe alors au support.



Connexion à l'application 70mai

Ce produit doit être utilisé avec l'application 70mai. Suivez les étapes ci-dessous pour le connecter à l'application.

1. Scannez le code QR pour télécharger et installer l'application. Sinon, recherchez « 70mai » dans l'App Store pour la télécharger et l'installer.



Scanner pour télécharger l'application

2. Ouvrez l'application et appuyez sur « + » sur la page d'accueil. Dans la liste des résultats du balayage Bluetooth, appuyez sur le nom de la caméra embarquée (identique au nom Wi-Fi de la caméra embarquée), puis confirmez l'autorisation sur la caméra embarquée.
3. Suivez les instructions à l'écran pour connecter la caméra embarquée au réseau Wi-Fi. Une fois cette dernière connectée, la page d'accueil de la caméra s'affiche. Vous pouvez visionner la vidéo en direct et configurer les paramètres de la caméra embarquée.

Remarques :

- Avant de procéder à l'association, assurez-vous que votre téléphone est connecté à Internet et que la fonction Bluetooth est activée.
- Recherchez le nom Wi-Fi de la caméra embarquée dans le panneau de commande rapide.
- Au cours de la procédure d'association, veuillez suivre les instructions sur l'écran de l'application pour accorder les autorisations.

- vous devez disposer d'Android 5.0 ou d'iOS 12.0 ou de versions ultérieures pour vous connecter au point d'accès Wi-Fi de la caméra embarquée avec un téléphone portable. Comme les systèmes d'exploitation des téléphones portables sont régulièrement mis à jour, la configuration minimale des systèmes Android et iOS peut également augmenter.

Si vous avez besoin d'aide pour connecter l'application, veuillez scanner le code QR ci-dessous pour visionner le tutoriel vidéo.



Scanner pour visualiser la vidéo

Accessoires (en option)

La fonction d'enregistrement arrière de ce produit doit être utilisée avec une caméra arrière. Scannez le code QR pour obtenir le mode d'emploi de la caméra arrière.

Remarque : Pour éviter le dysfonctionnement de la caméra arrière en raison d'une incompatibilité de l'appareil, il est recommandé d'utiliser une caméra arrière de la marque 70mai.



Fonctions des boutons

Type de bouton	Opération	Fonction
Bouton d'alimentation	Appuyez une fois sur ce bouton lorsque la caméra est éteinte. Remarque : La caméra embarquée doit être connectée à une source d'alimentation externe.	Allumez l'appareil.
	Appuyez une fois sur le panneau de commande rapide ou la page de menu.	Validez votre sélection.
	Appuyez deux fois sur la page d'accueil.	Enregistrez une vidéo d'urgence.
	Appuyez et maintenez pendant environ 3 secondes.	Éteignez l'appareil.
	Appuyez et maintenez pendant environ 15 secondes.	Forcez la mise hors tension de l'appareil.

Type de bouton	Opération	Fonction
Bouton Haut	Appuyez une fois sur la page d'accueil.	Allez à la fin du panneau de commande rapide.
Bouton Bas	Appuyez une fois sur la page d'accueil.	Aller au début du panneau de commande rapide

Contrôle vocal

La caméra embarquée prend en charge le contrôle vocal. Lorsque la caméra embarquée fonctionne, les commandes vocales de l'utilisateur déclenchent les fonctions correspondantes.

Les langues prises en charge sont l'anglais, l'italien, le japonais et le mandarin (lorsque la langue de diffusion de la caméra embarquée est le chinois traditionnel).

Les commandes vocales sont les suivantes :

Commande vocale	Fonction
Take photo	La caméra embarquée prendra une photo.

Commande vocale	Fonction
Record video	La caméra embarquée enregistrera une vidéo d'urgence.
Record audio	La caméra embarquée enregistrera l'audio ainsi que des vidéos.
Turn off audio	La caméra embarquée n'enregistrera pas d'audio, mais uniquement des vidéos.
Enable hotspot	Le point d'accès Wi-Fi de la caméra embarquée s'activera.
Disable hotspot	Le point d'accès Wi-Fi de la caméra embarquée se désactivera.
Switch front view ¹	L'image en temps réel de la page d'accueil passera à la vue avant.
Switch rear view ¹	L'image en temps réel de la page d'accueil passera à la vue arrière.
Capture left	Le gimbal panoramique pivotera jusqu'à l'angle fixe prédéfini à gauche et continue d'enregistrer.
Capture right	Le gimbal panoramique pivotera jusqu'à l'angle fixe prédéfini à droite et continue d'enregistrer.
Capture inside	Le gimbal panoramique tournera jusqu'à l'angle fixe prédéfini à l'intérieur du véhicule et continue d'enregistrer.

Commande vocale	Fonction
Camera reset	Le gimbal panoramique tournera jusqu'à la position de départ prédéfinie ² .
Take selfie	Le gimbal panoramique tournera à l'angle prédéfini à l'intérieur du véhicule et prend une photo à la fin du compte à rebours.
Shoot vlog	Le gimbal panoramique pivotera automatiquement d'un cercle à l'horizontale pour capturer une vidéo panoramique.

Remarques :

1. Pour utiliser ces commandes vocales, assurez-vous qu'une caméra arrière est correctement installée et connectée à la caméra embarquée.
2. La position de départ peut être réglée. Connectez la caméra embarquée à l'appli 70mai et réglez-la dans les paramètres de la caméra embarquée, en suivant les invites à l'écran.
3. Lorsque la caméra embarquée est connectée à l'application 70mai, le contrôle vocal n'est pas pris en charge.

Précautions

Avant d'utiliser cette caméra embarquée, lisez toutes les précautions et le mode d'emploi pour garantir une utilisation correcte et sûre.

- Cette caméra embarquée constitue une aide à la conduite conçue pour enregistrer des images externes au véhicule. Et elle n'a pas pour fonction de garantir la sécurité de la conduite de l'utilisateur. Les utilisateurs doivent se conformer aux règles et réglementations de circulation locales et se préoccuper prioritairement de la sécurité de leur conduite. N'utilisez pas ce produit lorsque vous conduisez.
- En raison de différences existant entre les véhicules, le style de conduite, l'environnement de conduite et d'autres facteurs, certaines fonctions peuvent être défectueuses. Une panne de courant, une utilisation

dans des environnements en dehors de la plage de températures ou d'humidité de fonctionnement normale, une collision ou une carte mémoire endommagée peut entraîner un dysfonctionnement de la caméra embarquée. Il n'y a aucune garantie que cette caméra embarquée fonctionnera normalement en toutes circonstances. Les vidéos enregistrées par cette caméra embarquée le sont à titre indicatif uniquement.

- Veuillez à installer correctement cette caméra embarquée, à ne pas bloquer le champ de vision du conducteur et à ne pas bloquer l'airbag du véhicule afin d'éviter une défaillance du produit ou des blessures.
- Si le pare-brise sur lequel la caméra embarquée est installée est recouvert d'un film coloré, cela peut affecter la qualité de l'enregistrement ou provoquer une déformation de l'image vidéo. Si un film métallique est apposé sur le pare-brise avant, il peut entraîner une diminution de la qualité du signal GPS pour les modèles de caméra embarquée équipés d'un module GPS intégré.
- Évitez tout choc sur la caméra embarquée ou toute forte secousse, faute de quoi le produit risque de ne pas fonctionner correctement. Gardez la caméra embarquée à l'écart de tout champ magnétique puissant.
- N'utilisez jamais de solvant ou de détergent chimique pour nettoyer la caméra embarquée.

- N'utilisez pas cette caméra embarquée dans des environnements dont les températures sont supérieures à 60 °C ou inférieures à -10 °C.
- Lorsque la caméra embarquée a fonctionné pendant un certain temps, la température du boîtier extérieur augmente. Faites donc preuve de prudence lorsque vous le touchez.
- N'utilisez cette caméra embarquée que dans les limites autorisées par la loi.

Consignes de sécurité

- Utilisez le chargeur de voiture, le cordon d'alimentation et les accessoires inclus afin d'éviter une défaillance du produit due à une non-conformité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de perte et de dommage causés par l'utilisation d'un chargeur de voiture ou d'un cordon d'alimentation qui ne sont pas d'origine.
- Si vous utilisez un adaptateur électrique pour charger la caméra embarquée, utilisez uniquement les adaptateurs électriques conformes aux normes de sécurité locales ou certifiés et fournis par des fabricants agréés.
- L'élimination d'une batterie dans le feu ou dans un four chaud, ou l'écrasement ou le découpage mécanique d'une batterie, peut entraîner une explosion.
- Laisser une batterie dans un environnement où la température est extrêmement élevée peut entraîner une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz

inflammable.

- Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement basse peut entraîner une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.
- Cet appareil est équipé d'une batterie au lithium métal intégrée qui ne peut être ni retirée, ni remplacée. Ne démontez pas et ne modifiez pas la batterie vous-même.
- Le remplacement d'une batterie par un type de batterie incorrect peut neutraliser une protection (par exemple, dans le cas de certains types de batteries au lithium).
- La caméra embarquée et ses accessoires peuvent contenir de petites pièces. Pour éviter tout risque d'étouffement ou tout autre danger ou blessure susceptible d'affecter des enfants, tenez la caméra embarquée hors de leur portée.

Instructions relatives à la carte mémoire

- Il est nécessaire d'installer une carte mémoire (vendue séparément) dans la caméra embarquée avant toute utilisation.
- La caméra embarquée prend en charge les cartes microSD standard. Utilisez des cartes mémoire d'une capacité de 32 Go à 512 Go et de classe U3 (UHS-3) ou supérieure.
- Il est possible que le format de partition des fichiers par défaut de la carte mémoire ne soit pas compatible avec le format pris en charge par la caméra

embarquée. La première fois que vous insérez la carte mémoire, formatez-la dans la caméra embarquée avant de l'utiliser. Le formatage de la carte mémoire supprime tous les fichiers qu'elle contient. Veillez à sauvegarder au préalable les données importantes sur un autre appareil.

- Plusieurs cycles répétés de remplacement de données peuvent endommager ou détériorer la carte mémoire, ce qui risque d'avoir une incidence sur sa capacité à enregistrer des fichiers vidéo et image. Le cas échéant, remplacez-la immédiatement par une carte mémoire neuve.
- Utilisez une carte mémoire de haute qualité achetée auprès d'un fournisseur fiable. Les cartes mémoire de qualité inférieure peuvent notamment indiquer des vitesses de lecture/écriture réelles ne correspondant pas aux vitesses indiquées, et une capacité de stockage réelle ne correspondant pas à la capacité de stockage indiquée. Nous ne pouvons être tenus pour responsables en cas de perte ou d'endommagement de vidéos causés par l'utilisation d'une carte mémoire de mauvaise qualité.
- Veillez à ne pas insérer la carte mémoire et à ne pas le retirer lorsque la caméra est sous tension.

Spécifications

Produit : Caméra embarquée (Dash Cam)

Modèle : X800, X800-2

Entrée : 5 V  2 A

Résolution : 3840 × 2160

Objectif : FOV146°/F1.7

Source d'alimentation : allume-cigare

Connectivité sans fil : Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2,4 GHz et 5 GHz, **Bluetooth®** 5.3

Fréquence effective du Wi-Fi : 2 400-2 483,5 MHz et 5 170-5 835 MHz

Puissance maximale Wi-Fi : ≤ 20 dBm

Fréquence effective Bluetooth : 2 400-2 483,5 MHz

Puissance maximale Bluetooth : ≤ 10 dBm

Informations sur la conformité et les réglementations

Informations DEEE



Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

Déclaration de conformité pour l'Union européenne



Le fabricant déclare par le présent document que le présent équipement est conforme aux directives et normes européennes applicables, ainsi qu'à leurs amendements. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante : <https://help.70mai.asia/1193.html>



FR

**Cet appareil et
ses accessoires
se recyclent**

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR

**Les piles et
batteries se
recyclent**

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr



FR

**ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE
À SÉPARER ET À DÉPOSER
DANS LE BAC DE TRI**



Service après-vente : help@70mai.com

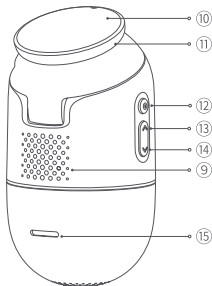
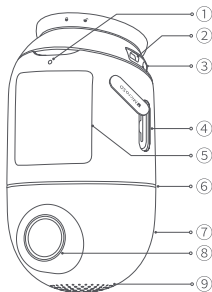
Pour de plus amples informations, consultez le site www.70mai.com

Fabricant : 70mai Co., Ltd.

Adresse : Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, Chine

Panoramica del prodotto

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il presente manuale e conservarlo in un posto sicuro.



- ①. Microfono
- ②. Porta telecamera posteriore
- ③. Porta di alimentazione
- ④. Vano della scheda di memoria
- ⑤. Schermo del display
- ⑥. Indicatore ad anello
- ⑦. Sistema cardanico panoramico
- ⑧. Telecamera
- ⑨. Fori di ventilazione
- ⑩. Adesivo
- ⑪. Supporto
- ⑫. Pulsante di accensione
- ⑬. Pulsante Su
- ⑭. Pulsante Giù
- ⑮. Altoparlante

Nota: le figure del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente contenute nel manuale d'uso sono solo a scopo indicativo. A causa dei continui miglioramenti, il prodotto effettivo e le sue funzioni potrebbero essere diverse.

Contenuto della confezione

Se si è acquistato il set Dash Cam, controllare i seguenti componenti nella confezione:

1. Dash cam × 1
2. Cavo alimentazione × 1
3. Caricatore per auto × 1
4. Supporto (preinstallato sulla dash cam) × 1
5. Adesivo × 1
6. Adesivo elettrostatico × 2
7. Utensile per inserimento cavi × 1
8. Manuale d'uso × 1
9. Pacchetto telecamera posteriore* × 1

* Il kit contiene la telecamera posteriore (con cavo integrato), il cavo della telecamera posteriore e altri accessori della telecamera posteriore. Per ulteriori informazioni sulla telecamera posteriore, consultare il manuale d'uso della telecamera posteriore.

Se si è acquistata solo la dash cam, controllare i seguenti componenti nella confezione:

1. Dash cam × 1
2. Cavo alimentazione × 1
3. Caricatore per auto × 1
4. Supporto (preinstallato sulla dash cam) × 1

5. Adesivo × 1
6. Adesivo elettrostatico × 2
7. Utensile per inserimento cavi × 1
8. Manuale d'uso × 1

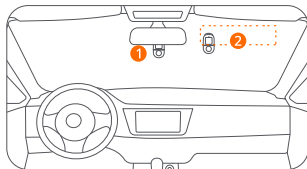
Installazione

1. Selezione della posizione di montaggio

Montare la dash cam su una delle posizioni consigliate del parabrezza anteriore, nel modo più appropriato:

- ①. Vicino al centro dello specchietto retrovisore;
- ②. Di fronte al sedile passeggero.

Nota: assicurarsi che la telecamera si trovi sotto al bordo inferiore dello specchietto retrovisore.

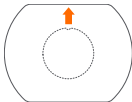


2. Installazione dell'adesivo elettrostatico

Applicare l'adesivo elettrostatico sulla posizione selezionata, con la figura del foro rivolta in alto. Premere l'adesivo per rimuovere le bolle d'aria.

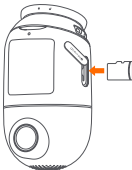
Per l'installazione, evitare i bordi del parabrezza e scegliere un'area piatta e liscia.

Nota: mantenere il parabrezza pulito e asciutto senza residui di liquidi, per evitare che l'adesivo perda aderenza e che faccia cadere la dash cam.



3. Installazione della scheda di memoria

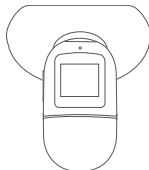
Inserire la scheda di memoria nel suo vano.



4. Installazione della dash cam

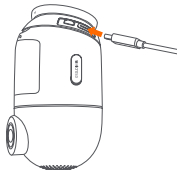
Incollare la dash cam sull'etichetta adesiva.

Assicurarsi che il vuoto sull'adesivo sia allineato con quello sull'adesivo elettrostatico e che lo schermo del display sia rivolto all'interno dell'auto.



5. Collegamento del cavo di alimentazione

Collegare la dash cam e il caricatore per auto con il cavo di alimentazione.

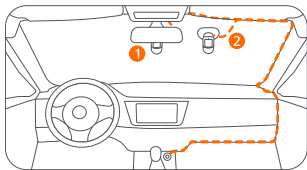


6. Instradamento del cavo

Far passare il cavo di alimentazione fino alla presa di corrente del veicolo e inserire il caricabatterie per auto nella presa di corrente. Avviare il motore dell'auto e la dash cam si attiverà automaticamente.

Note:

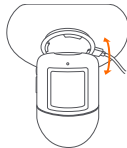
- Usando l'utensile in dotazione, nascondere il cavo di alimentazione lungo il montante anteriore, sotto al rivestimento del tetto e alla guarnizione in gomma.
- L'uscita di alimentazione potrebbe trovarsi in posizioni differenti, a seconda del veicolo. La figura è solo di riferimento.



7. Regolazione dell'angolo della dash cam

Quando si attiva la dash cam, regolare l'angolo di

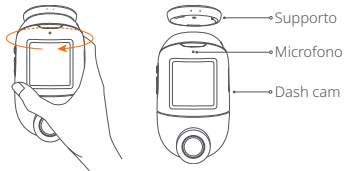
ripresa in base all'immagine riprodotta nella schermata principale.



Installazione/disinstallazione del supporto

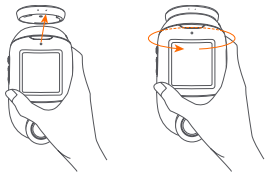
Disinstallazione del supporto

Sostenere la dash cam e avvitarela in senso orario fino a quando la dash cam non si separa dal supporto.



Installazione del supporto

1. Allineare il microfono con l'icona  sul supporto e inserire la dash cam nel supporto.
2. Sostenere la dash cam e avvitare in senso antiorario fino a quando il microfono non si allinea con l'icona  sul supporto, quindi serrare la dash cam con il supporto.



Collegamento con la App 70mai

Questo prodotto dovrà essere usato insieme alla App 70mai. Per collegarlo alla App, seguire la procedura seguente.

1. Scansionare il codice QR per scaricare e installare la App. Oppure nell'app store, cercare "70mai" per scaricarla e installarla.



Scansionare per scaricare la App

2. Aprire la App e toccare "+" nella homepage. Nell'elenco dei risultati della scansione Bluetooth, toccare il nome della dash cam (lo stesso nome del Wi-Fi della dash cam) e poi confermare l'autorizzazione sulla dash cam.
3. Seguire le istruzioni a schermo per connettere la dash cam al Wi-Fi. Dopo la connessione, compare la homepage della dash cam. È possibile visualizzare il video in diretta e configurare le impostazioni della dash cam.

Note:

- Prima di effettuare l'associazione, assicurarsi che il telefono sia connesso a Internet e che il Bluetooth sia abilitato.
- Trovare il nome del Wi-Fi della dash cam nel pannello di controllo rapido.
- Durante il processo di associazione, per concedere le autorizzazioni seguire le istruzioni sulle schermate della App.
- Nota: per collegare l'hotspot Wi-Fi della dash cam con il telefono cellulare, occorre la versione Android 5.0 e iOS 12.0 o successive. Con il continuo aggiornamento dei sistemi operativi dei telefoni cellulari, anche i requisiti minimi dei sistemi Android e iOS potrebbero aumentare.

Se occorre aiuto per collegare la App, scansionare il codice QR qui di seguito e visualizzare il video tutorial.



Scansionare per visualizzare il video

Accessori (opzionali)

La funzione di registrazione posteriore di questo prodotto viene svolta dalla telecamera posteriore. Scansionare il codice QR per scaricare la guida all'uso della telecamera posteriore.

Nota: per evitare il malfunzionamento della telecamera posteriore a causa dell'incompatibilità del dispositivo, si consiglia di utilizzare una telecamera posteriore di marca 70mai.



Funzione dei pulsanti

Tipo di pulsanti	Operazione	Funzione
Pulsante di accensione	Premere una volta quando la dash cam è spenta. Nota: la dash cam deve essere collegata a un'alimentazione esterna.	Accensione del dispositivo.
	Premere una volta sul pannello di controllo rapido o sul menu.	Conferma della selezione.
	Premere due volte sulla pagina iniziale.	Registrazione di un video di emergenza.
	Tenere premuto per circa 3 secondi.	Spegnimento del dispositivo.
	Tenere premuto per circa 15 secondi.	Disattivazione del dispositivo.
Pulsante Su	Premere una volta sulla pagina iniziale.	Torna alla fine del pannello di controllo rapido.

Tipo di pulsanti	Operazione	Funzione
Pulsante Giù	Premere una volta sulla pagina iniziale.	Torna all'inizio del pannello di controllo rapido

Controllo vocale

La dash cam supporta il comando vocale. Quando la dash cam è in funzione, i comandi vocali dell'utente attivano le funzioni corrispondenti.

Le lingue supportate sono inglese, italiano, giapponese e mandarino (quando la lingua di trasmissione della dash cam è il cinese tradizionale).

I comandi vocali sono i seguenti:

Comando vocale	Funzione
Scatta una foto	La dash cam scatta una foto.
Registra video	La dash cam registrerà un video di emergenza.
Registra audio	La dash cam registrerà l'audio insieme al video.
Ferma audio	La dash cam non registrerà l'audio ma solo il video.

Comando vocale	Funzione
Attiva hotspot	L'hotspot Wi-Fi della dash cam si attiva.
Disattiva hotspot	L'hotspot Wi-Fi della dash cam si disattiva.
Cambia vista anteriore ¹	L'immagine in tempo reale della pagina iniziale passa alla vista frontale.
Cambia vista posteriore ¹	L'immagine in tempo reale sulla pagina iniziale passa alla vista posteriore.
Scatta a sinistra	Il sistema cardanico panoramico ruota sull'angolo fisso preimpostato verso sinistra e continua a registrare.
Scatta a destra	Il sistema cardanico panoramico ruota sull'angolo fisso preimpostato verso destra e continua a registrare.
Registra dentro	Il sistema cardanico panoramico ruota sull'angolo fisso preimpostato verso l'interno del veicolo e continua a registrare.
Torna alla fotocamera	Il sistema cardanico panoramico ruota fino alla posizione iniziale preimpostata. ²
Fai un selfie	Il sistema cardanico panoramico ruota verso l'interno del veicolo fino all'angolo prestabilito e scatta una foto al termine del conto alla rovescia.
Registra vlog	Il sistema cardanico panoramico ruota automaticamente orizzontalmente per riprendere un video panoramico.

Note:

1. per utilizzare i comandi vocali, assicurarsi che la telecamera posteriore sia installata e collegata correttamente alla dash cam.
2. È possibile regolare la posizione iniziale. Collegare la dash cam all'app 70mai e regolare le impostazioni seguendo le indicazioni sullo schermo.
3. se la dash cam è collegata alla App 70mai, il comando vocale non è supportato.

Precauzioni

Prima di usare la dash cam, leggere tutte le precauzioni e la guida all'uso per garantire l'utilizzo corretto e in condizioni di sicurezza.

- Questa dash cam è un ausilio alla guida, ideato per registrare le immagini esterne al veicolo. Non ha la funzione di garantire la sicurezza di guida dell'utilizzatore. Gli utilizzatori dovranno rispettare le norme e i regolamenti stradali locali e considerare come priorità la sicurezza di guida. Non usare questo prodotto durante la guida.
- A causa delle differenti condizioni del veicolo, dello stile di guida, delle situazioni di guida e altro, alcune funzioni potrebbero non funzionare correttamente. Le interruzioni di alimentazione, l'uso in situazioni che superano il normale intervallo di temperatura

e di umidità di funzionamento, le collisioni o l'uso di una scheda di memoria danneggiata, potrebbero causare il funzionamento anomalo della dash cam. Il funzionamento regolare della dash cam non è assicurato in tutte le circostanze. I video registrati da questa dash cam hanno solo scopo di riferimento.

- Installare correttamente la dash cam e non bloccare la visuale del conducente o l'airbag del veicolo, per evitare guasti al prodotto o lesioni personali.
- Se il parabrezza anteriore in cui è installata la dash cam fosse ricoperto da una pellicola colorata per autoveicoli, potrebbe influire sulla qualità di registrazione del video o causare distorsioni. L'applicazione di una pellicola metallica sul parabrezza anteriore può comportare la riduzione della qualità del segnale GPS per i modelli di dash cam dotati di moduli GPS integrati.
- Evitare urti o scosse violente alla dash cam, altrimenti il prodotto potrebbe non funzionare correttamente. Mantenere la dash cam a distanza da forti campi magnetici.
- Per lavare la dash cam, non usare mai solventi chimici o detergenti.
- Non utilizzare la dash cam in ambienti con temperature superiori a 60 °C o inferiori a -10 °C.
- Se la dash cam è in funzione da un certo periodo di tempo, la temperatura dell'involucro esterno aumenta, quindi fare attenzione quando la si tocca.

- Utilizzare questa dash cam solo per gli usi consentiti dalla legge.

Informazioni sulla sicurezza

- Per evitare guasti al prodotto dovuti a difetti di conformità, usare il caricabatterie per auto, il cavo di alimentazione e gli altri accessori forniti a corredo. Non si assume nessuna responsabilità per eventuali perdite o danni causati dall'uso di caricabatterie per auto o di cavi di alimentazione non originali.
- Se per caricare la dash cam si usano adattatori di alimentazione, utilizzare solo adattatori di alimentazione conformi agli standard di sicurezza locali o certificati e forniti da produttori qualificati.
- Lo smaltimento delle batterie nel fuoco o in forno caldo, oppure la frantumazione o il taglio meccanico delle batterie, potrebbe provocare esplosioni.
- Lasciando le batterie in ambienti con temperatura estremamente elevata, si potrebbero provocare esplosioni o fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
- Le batterie sottoposte a pressioni dell'aria estremamente basse potrebbero provocare esplosioni o fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.
- Questo dispositivo è dotato di una batteria al litio-metallo incorporata, che non può essere rimossa o sostituita. Non smontare o modificare la batteria da soli.
- La sostituzione della batteria con una di tipo non

corretto può annullare la protezione (ad esempio, nel caso di alcuni tipi di batterie al litio).

- La dash cam e i suoi accessori potrebbero contenere parti di piccole dimensioni. Per evitare il soffocamento o altri rischi o danni causati dai bambini, tenere la dash cam fuori dalla loro portata.

Istruzioni per la scheda di memoria

- Prima dell'uso, è necessario installare nella dash cam una scheda di memoria (venduta separatamente).
- La dash cam supporta schede microSD standard. Utilizzare schede di memoria con capacità **32GB ~ 512GB** e classe di velocità **U3 (UHS-3)** o superiore.
- Il formato predefinito per la partizione file della scheda di memoria potrebbe non essere compatibile con il formato supportato dalla dash cam. Quando si inserisce per la prima volta nella dash cam, formattare la scheda di memoria prima dell'uso. La formattazione della scheda di memoria comporta la cancellazione di tutti i file presenti sulla scheda. Eseguire prima di tutto il backup dei dati importanti su altri dispositivi.
- A seguito di ripetuti cicli di sovrascrittura, la scheda di memoria potrebbe danneggiarsi o deteriorarsi, compromettendone la capacità di salvataggio dei file immagine e video. In tal caso, sostituirla immediatamente con una scheda di memoria nuova.
- Utilizzare schede di memoria di alta qualità, acquistate da fornitori affidabili. Le schede di memoria di scarsa

qualità potrebbero presentare problemi, per esempio velocità di lettura/scrittura effettiva non corrispondenti alle velocità dichiarate e capacità di memorizzazione effettiva non corrispondente alla capacità dichiarata. Non si assume alcuna responsabilità per i video persi o danneggiati a causa dell'uso di schede di memoria di bassa qualità.

- Non inserire o rimuovere la scheda di memoria mentre la dash cam è accesa.

Specifiche

Prodotto: Dash Cam

Modello: X800, X800-2

Ingresso: 5V  2A

Risoluzione: 3840 × 2160

Obiettivo: FOV146°/ F1.7

Alimentazione elettrica: accendisigari per auto

Connettività wireless: Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2,4 GHz e 5 GHz, **Bluetooth®** 5.3

Frequenza operativa Wi-Fi: 2.400-2.483,5 MHz e 5.170-5.835 MHz

Potenza Wi-Fi massima: ≤ 20 dBm

Frequenza operativa Bluetooth: 2.400-2.483,5 MHz

Potenza Bluetooth massima: ≤ 10 dBm

Informazioni sulla conformità a normative e standard

Informazioni RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

Dichiarazione di conformità europea



Il produttore dichiara che la presente apparecchiatura è conforme alle direttive e alle norme europee applicabili nonché alle relative modifiche. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://help.70mai.asia/1193.html>

Scatola	Neto	Manuale	Borsa	Pellicola
PAP 21	PAP 21+PP 5	PAP 22	CPE 7	PET 1
Carta	Carta, Plastica	Carta	Plastica	Plastica
RACCOLTA DIFFERENZIATA Verifica le disposizioni del tuo Comune . Separa le componenti e conferiscile in modo corretto .				



Servizio assistenza: help@70mai.com

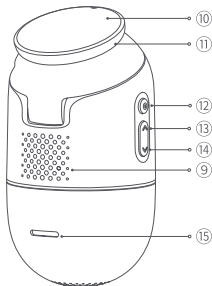
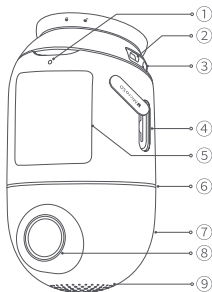
Per altre informazioni, andare su www.70mai.com

Produttore: 70mai Co., Ltd.

Indirizzo: Room 2220, Building 2, N° 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

Обзор устройства

Внимательно прочитайте данное руководство перед использованием изделия и храните его в надежном месте.



- ①. Микрофон
- ②. Порт камеры заднего вида
- ③. Порт электропитания
- ④. Слот для карты памяти
- ⑤. Экран дисплея
- ⑥. Кольцеобразный индикатор
- ⑦. Панорамный стабилизатор
- ⑧. Камера
- ⑨. Вентиляционные отверстия
- ⑩. Наклейка
- ⑪. Крепление
- ⑫. Кнопка питания
- ⑬. Кнопка "Вверх"
- ⑭. Кнопка "Вниз"
- ⑮. Динамик

Примечание. Изображения изделия, аксессуаров и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя приведены только для справки. Фактический внешний вид устройства и его функции могут отличаться в результате внесения изменений в устройство.

Комплектация

Если вы приобрели комплект видеорегистратора, проверьте комплектацию:

1. Видеорегистратор, 1 шт.
2. Кабель питания, 1 шт.
3. Зарядное автомобильное устройство, 1 шт.
4. Крепление (предварительно установленное на видеорегистратор), 1 шт.
5. Наклейка, 1 шт.
6. Электростатическая наклейка, 2 шт.
7. Ломик, 1 шт.
8. Руководство пользователя, 1 шт.
9. Комплект камеры заднего вида*, 1 шт.

* Этот комплект содержит камеру заднего вида (с ведущим проводом), проводку камеры заднего вида и другие аксессуары для камеры заднего вида. Для получения дополнительной информации о камере заднего вида см. руководство пользователя камеры заднего вида.

Если вы приобрели только видеорегистратор, проверьте комплектацию:

1. Видеорегистратор, 1 шт.
2. Кабель питания, 1 шт.
3. Зарядное автомобильное устройство, 1 шт.

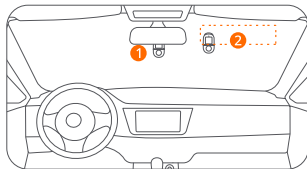
4. Крепление (предварительно установленное на видеорегистратор), 1 шт.
5. Наклейка, 1 шт.
6. Электростатическая наклейка, 2 шт.
7. Ломик, 1 шт.
8. Руководство пользователя, 1 шт.

Установка

1. Выбор положения для монтажа

Установите видеорегистратор в любом из рекомендованных положений переднего лобового стекла в зависимости от ситуации: ①. Рядом с центром зеркала заднего вида; ②. Напротив пассажирского сиденья.

Примечание. Убедитесь, что камера находится ниже уровня зеркала заднего вида.

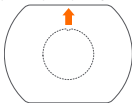


2. Наклеивание электростатической наклейки

Прикрепите электростатическую наклейку на выбранное место так, чтобы изображение зазора было направлено вверх. Прижмите наклейку, чтобы удалить из нее пузыри воздуха.

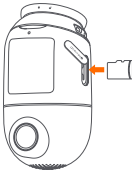
Избегайте края лобового стекла и выбирайте плоскую и гладкую область для установки.

Примечание. Поддерживайте чистоту лобового стекла и не допускайте попадания на него воды, чтобы наклейка не отслоилась и видеорегистратор не упал.



3. Установка карты памяти

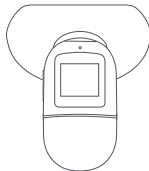
Установите карту памяти в слот.



4. Установка видеорегистратора

Установите видеорегистратор на электростатическую наклейку.

Убедитесь, что зазор на наклейке совпадает с зазором на электростатической наклейке, а экран дисплея обращен в салон автомобиля.



5. Подключение кабеля питания

Соедините видеорегистратор и автомобильное зарядное устройство с помощью кабеля питания.

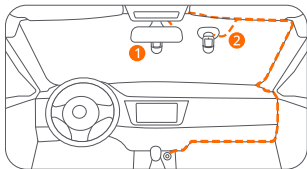


6. Прокладка кабеля

Подключите кабель питания к порту электропитания автомобиля и вставьте автомобильное зарядное устройство в порт электропитания. Запустите двигатель; видеорегистратор включится автоматически.

Примечания.

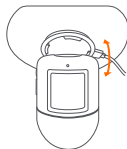
- Используйте ломик в комплекте, чтобы скрыть кабель питания под обшивкой автомобиля и резиновым уплотнением вдоль передней стойки.
- В зависимости от автомобиля порт электропитания может быть расположен в разных местах. Рисунок приведен только для справки.



7. Настройка угла видеорегистратора

Отрегулируйте угол камеры на основе изображения на

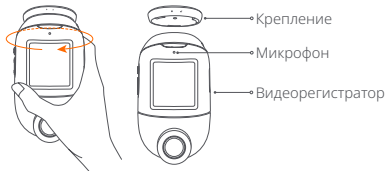
главном экране при включенном видеорегистраторе.



Установка/снятие крепления

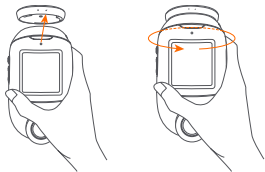
Снятие крепления

Удерживая видеорегистратор, покрутите его по часовой стрелке, после чего видеорегистратор отделится от крепления.



Установка крепления

1. Совместите микрофон со значком  на креплении, а видеорегистратор вставьте в крепление.
2. Удерживая видеорегистратор, закручивайте против часовой стрелки, пока микрофон не совместится со значком  на креплении, а затем зафиксируйте видеорегистратор креплением.



Подключение к приложению 70mai

Данное устройство должно использоваться с приложением 70mai. Чтобы подключить его к приложению, выполните следующие действия.

1. Отсканируйте QR-код, чтобы загрузить и установить приложение. Или найдите “70mai” в магазине приложений, чтобы загрузить и установить его.



Сканируйте для загрузки приложения

2. Откройте приложение и нажмите “+” на главной странице. В списке результатов поиска Bluetooth нажмите на имя камеры (такое же, как имя Wi-Fi видеорегистратора), а затем подтвердите авторизацию на видеорегистраторе.
3. Следуйте инструкциям на экране, чтобы подключить Wi-Fi видеорегистратора. При подключении отображается главная страница видеорегистратора. Вы можете просматривать видео в реальном времени и настраивать параметры видеорегистратора.

Примечания.

- Перед привязкой убедитесь, что ваш телефон подключен к Интернету и Bluetooth включен.
- Найдите имя Wi-Fi видеорегистратора в панели быстрого управления.
- В процессе привязки следуйте инструкциям на экране приложения для предоставления разрешений.

- Для подключения видеорегистратора к точке доступа Wi-Fi с помощью мобильного телефона требуется Android 5.0 и iOS 12.0 или выше. Поскольку операционные системы мобильных телефонов продолжают обновляться, минимальные требования для систем Android и iOS также могут повышаться.

Если вам нужна дополнительная помощь при подключении приложения, отсканируйте QR-код ниже, чтобы просмотреть обучающее видео.



Сканируйте для просмотра видео

Аксессуары (дополнительно)

С камерой заднего вида требуется использовать функцию записи заднего вида данного устройства. Отсканируйте QR-код, чтобы получить руководство пользователя для камеры заднего вида.

Примечание. Во избежание неисправности камеры заднего вида из-за проблем совместимости, рекомендуется использовать камеру заднего вида от бренда 70mai.



Функции кнопок

Тип кнопки	Действие	Функция
Кнопка питания	Нажмите один раз, когда видеорегистратор выключен. Примечание. Видеорегистратор должен быть подключен к внешнему источнику питания.	Включение устройства.
	Нажмите один раз на панели быстрого управления или на странице меню.	Подтверждение выбора.
	Нажмите два раза на главной странице.	Видеозапись происшествия.
	Нажмите и удерживайте 3 секунды.	Выключение устройства.
	Нажмите и удерживайте 15 секунд.	Принудительное отключение устройства.

Тип кнопки	Действие	Функция
Кнопка "Вверх"	Нажмите один раз на главной странице.	Переход в конец панели быстрого управления.
Кнопка "Вниз"	Нажмите один раз на главной странице.	Переход к началу панели быстрого управления.

Голосовое управление

Видеорегистратор поддерживает голосовое управление. Когда видеорегистратор работает, голосовые команды пользователя запускают соответствующие функции.

Поддерживаются следующие языки: английский, итальянский, японский и мандаринский (если язык вещания видеорегистратора установлен на традиционный китайский).

Голосовые команды:

Голосовая команда	Функция
Take photo	Видеорегистратор сделает снимок.
Record video	Видеорегистратор начнет запись видео.

Голосовая команда	Функция
Record audio	Видеорегистратор будет выполнять запись не только видео, но и аудио.
Turn off audio	Видеорегистратор будет записывать видео без звука.
Enable hotspot	Точка доступа Wi-Fi видеорегистратора включится.
Disable hotspot	Точка доступа Wi-Fi видеорегистратора отключится.
Switch front view ¹	Изображение в реальном времени на главной странице переключится на вид спереди.
Switch rear view ¹	Изображение в реальном времени на главной странице переключится на вид сзади.
Capture left	Панорамный стабилизатор повернется на заданный фиксированный угол влево и продолжит запись.
Capture right	Панорамный стабилизатор повернется на заданный фиксированный угол вправо и продолжит запись.
Capture inside	Панорамный стабилизатор повернется на заданный фиксированный угол внутри автомобиля и продолжит запись.

Голосовая команда	Функция
Camera reset	Панорамный стабилизатор повернется в заданное начальное положение ² .
Take selfie	Панорамный стабилизатор повернется на заданный угол внутри автомобиля и сделает снимок, когда закончится обратный отсчет.
Shoot vlog	Панорамный стабилизатор автоматически повернется на один круг по горизонтали, чтобы снять панорамное видео.

Примечания.

1. Чтобы использовать эти голосовые команды, убедитесь, что камера заднего вида установлена и правильно подключена к видеорегистратору.
2. Начальное положение можно регулировать. Подключите видеорегистратор к приложению 70mai и настройте его в параметрах видеорегистратора, следуя подсказкам на экране.
3. Если видеорегистратор подключен к приложению 70mai, голосовое управление не поддерживается.

Меры предосторожности

Перед использованием видеорегистратора ознакомьтесь со всеми мерами предосторожности и руководствами для обеспечения правильной и безопасной эксплуатации.

- Этот видеорегистратор предназначен для записи видео о ситуации вокруг автомобиля. Он не предназначен для обеспечения безопасности пользователя во время вождения. Пользователи должны соблюдать местные правила дорожного движения для обеспечения безопасности на дороге. Не пользуйтесь этим устройством во время движения.
- Из-за различий в конфигурации автомобиля, стиле, условиях вождения и т. д. некоторые функции могут работать неправильно. Сбой питания, использование в условиях, выходящих за пределы нормальной рабочей температуры или диапазона влажности, удары или повреждение карты памяти могут привести к неправильной работе видеорегистратора. Не дается гарантий, что видеорегистратор будет нормально функционировать при любых обстоятельствах. Видеоролики, записанные этим видеорегистратором, предназначены только для справки.

- Установите видеорегистратор правильно и не блокируйте поле зрения водителя или подушку безопасности автомобиля, чтобы избежать травм и сбоев в работе продукта.
- Если переднее лобовое стекло, на котором установлен видеорегистратор, покрыто цветной автомобильной пленкой, это может повлиять на качество видеозаписи или вызвать искажение видео. Если на лобовое стекло наклеена металлическая пленка, это может привести к снижению качества GPS-сигнала для моделей видеорегистраторов, оснащенных встроенными GPS-модулями.
- Избегайте столкновений или сильных толчков видеорегистратора, в противном случае устройство может выйти из строя. Держите видеорегистратор подальше от сильных магнитных полей.
- Запрещается использовать химические растворители или моющие средства для очистки видеорегистратора.
- Не используйте видеорегистратор при температуре выше 60°C или ниже -10°C.
- При работе видеорегистратора в течение некоторого времени температура внешнего корпуса повышается; будьте осторожны при касании.
- Используйте этот видеорегистратор только для целей, разрешенных законом.

Информация о безопасности

- Используйте стандартное автомобильное зарядное устройство, кабель питания и другие комплектные приспособления во избежание сбоев, связанных с несоответствием деталей. Компания не несет ответственности за любые убытки или повреждения, связанные с использованием нестандартных автомобильных зарядных устройств и кабелей питания.
- Если вы используете адаптер питания для зарядки видеорегистратора, используйте только адаптеры питания, соответствующие местным стандартам безопасности или сертифицированные и поставляемые квалифицированными производителями.
- Запрещается бросать аккумулятор в огонь или горячую печь, а также механически раздавливать или разрезать аккумулятор, так как это может привести к взрыву.
- Запрещается оставлять аккумулятор в среде с чрезвычайно высокой температурой, так как это может привести к взрыву или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа.
- Запрещается оставлять аккумулятор под воздействием крайне низкого давления, так как это может привести к взрыву или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа.

- Это устройство оснащено встроенным металлическим литиевым аккумулятором, который нельзя извлекать и заменять. Не разбирайте и не модифицируйте аккумулятор самостоятельно.
- Замена аккумулятора на аккумулятор неправильного типа может нарушить защиту (например, в случае некоторых типов литиевых аккумуляторов).
- Видеорегистратор и его аксессуары могут содержать мелкие детали. Во избежание удушья, а также повреждений устройства детьми, храните видеорегистратор в недоступном для детей месте.

Указания по работе с картой памяти

- Карту памяти (в комплект не входит) устанавливают непосредственно перед использованием.
- Видеорегистратор поддерживает стандартные карты microSD. Используйте карты памяти емкостью 32 ГБ ~ 512 ГБ и рейтингом U3 (UHS-3) или выше.
- Файловый формат раздела по умолчанию на карте памяти может быть несовместим с форматом, поддерживаемым видеорегистратором. При установке карты памяти в первый раз отформатируйте ее в видеорегистраторе перед использованием. Форматирование карты памяти уничтожит все файлы на карте памяти. Заранее сделайте резервную копию важных данных на другом устройстве.

- Многократные циклы перезаписи могут приводить к повреждению карты памяти, что может повлиять на способность хранить файлы видео и изображений. В этом случае немедленно установите новую карту памяти.
- Используйте карту памяти высокого качества, выпущенную авторитетным производителем. У карт памяти плохого качества могут возникнуть неполадки, такие как фактическая скорость чтения/записи, которая не соответствует заявленной, и фактическая емкость хранилища, которая не соответствует заявленной. Наша компания не несет ответственности за утерянные или поврежденные видеоматериалы из-за использования низкокачественной карты памяти.
- Не вставляйте и не удаляйте карту памяти при включенном видеорегистраторе.

Характеристики

Продукт: Dash Cam (Видеорегистратор)

Модель: X800, X800-2

Вход: 5 В  2 А

Разрешение: 3840 × 2160

Объектив: Угол обзора 146°/F1.7

Источник питания: автомобильный прикуриватель

Беспроводная связь: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax 2,4 ГГц и 5 ГГц, **Bluetooth®** 5.3

Рабочая частота Wi-Fi: 2400-2483,5 МГц и 5170-5835 МГц

Максимальная выходная мощность Wi-Fi: ≤ 20 дБм

Частота работы Bluetooth: 2400-2483,5 МГц

Максимальная выходная мощность Bluetooth: ≤ 10 дБм

Информация о соответствии требованиям

Информация об отходах электрического и электронного оборудования



Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС



Производитель настоящим заявляет, что данное оборудование соответствует требованиям всех применимых директив и европейских норм, а также внесенных в них изменений и дополнений. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: <https://help.70mai.asia/1193.html>

Дата изготовления: см. на упаковке

Сделано в Китае

Продукт должен транспортироваться в упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.

Продукт продается онлайн и в физических магазинах.

Сведения об импортере и контактная информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.

За информацией о сроке службы обращайтесь к дилеру.

Температура хранения: от -20 °C до 70 °C

Относительная влажность: 10–90%

Рабочая температура изделия — от -10°C до 60 °C, температура хранения — от -20 °C до 70 °C. Не подвергайте изделие воздействию экстремальных температур или повышенной влажности. Когда рабочая температура или температура хранения выходит за пределы рабочего

диапазона, изделие может выйти из строя, а срок службы батареи сократиться. Если изделие оставить в машине или подвергнуть длительному воздействию прямых солнечных лучей, температура превысит рабочую. В таком случае переместите изделие в прохладное, хорошо проветриваемое место вдали от прямых солнечных лучей, а затем попробуйте запустить его снова.



Справочная служба: help@70mai.com

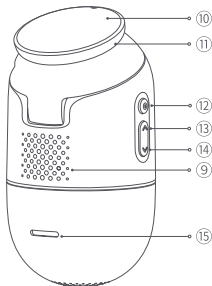
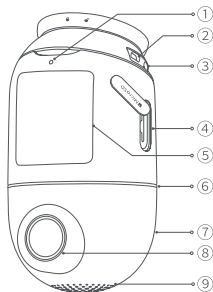
Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт www.70mai.com

Производитель: 70mai Co., Ltd.

Адрес: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

Vista geral do produto

Leia este manual com atenção antes de utilizar o produto e guarde-o num local seguro.



- ①. Microfone
- ②. Entrada de câmara traseira
- ③. Entrada de alimentação
- ④. Ranhura para cartão de memória
- ⑤. Ecrã de apresentação
- ⑥. Indicador em forma de anel
- ⑦. Balanceiro de rotação
- ⑧. Câmara
- ⑨. Orifícios de ventilação
- ⑩. Autocolante
- ⑪. Suporte
- ⑫. Botão de ligar
- ⑬. Botão de seta para cima
- ⑭. Botão de seta para baixo
- ⑮. Altifalante

Nota: As ilustrações do produto, dos acessórios e da interface de utilizador incluídas no manual do utilizador servem apenas para referência. O produto real e as respetivas funções poderão ser diferentes como resultado de melhoramentos efetuados no produto.

Conteúdo da embalagem

Se adquiriu o conjunto de câmara do tablier, verifique os seguintes itens na embalagem:

1. Dash Cam × 1
 2. Cabo de alimentação × 1
 3. Carregador para veículo × 1
 4. Suporte (pré-instalado na câmara do tablier) × 1
 5. Autocolante × 1
 6. Autocolante eletrostático × 2
 7. Ferramenta de levantar forros × 1
 8. Manual do utilizador × 1
 9. Embalagem da câmara traseira* × 1
- * Esta embalagem contém a câmara traseira (integrada com fio de alimentação), fio da câmara traseira e outros acessórios para a câmara traseira. Para obter mais informações sobre a câmara traseira, consulte o manual do utilizador da câmara traseira.

Se adquiriu apenas a câmara do tablier, verifique os seguintes itens na embalagem:

1. Dash Cam × 1
2. Cabo de alimentação × 1
3. Carregador para veículo × 1
4. Suporte (pré-instalado na câmara do tablier) × 1

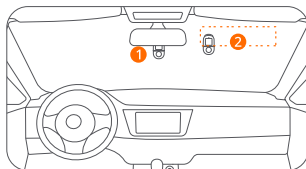
5. Autocolante × 1
6. Autocolante eletrostático × 2
7. Ferramenta de levantar forros × 1
8. Manual do utilizador × 1

Instalação

1. Selecionar a posição de montagem

Monte a câmara do tablier em qualquer uma das posições recomendadas do para-brisas dianteiro, conforme adequado: ①. Perto do centro do espelho retrovisor; ②. À frente do banco do passageiro.

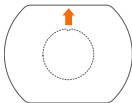
Nota: Certifique-se de que a câmara fica abaixo da linha de nível do espelho retrovisor.



2. Instalar o autocolante eletrostático

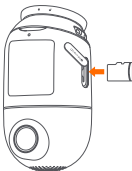
Fixe o autocolante eletrostático na posição selecionada, com o entalhe indicado na imagem virado para cima. Pressione o autocolante para remover as bolhas de ar. Evite a extremidade do para-brisas e selecione uma área plana e lisa para a instalação.

Nota: Mantenha o para-brisas limpo e seco, sem resíduos de líquido, para evitar que o autocolante perca aderência e a câmara do tablier caia.



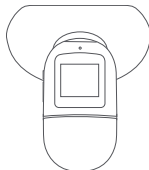
3. Instalar o cartão de memória

Introduza o cartão de memória na ranhura.



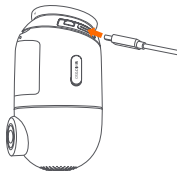
4. Instalar a câmara do tablier

Cole a câmara do tablier no autocolante eletrostático. Certifique-se de que o entalhe no autocolante adesivo fica alinhado com o entalhe do autocolante eletrostático e que o ecrã fica virado para o interior do automóvel.



5. Ligar o cabo de alimentação

Ligue a câmara do tablier ao carregador para veículo com o cabo de alimentação.

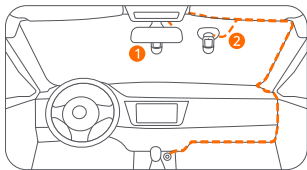


6. Encaminhar o cabo

Encaminhe o cabo de alimentação até à tomada de alimentação do veículo e ligue o carregador para veículo na tomada de alimentação. Ligue o motor do veículo e a câmara do tablier liga-se automaticamente.

Notas:

- Utilize a ferramenta de levantar forros incluída para esconder o cabo de alimentação por baixo do forro do teto do veículo e do vedante de borracha ao longo do pilar A.
- Dependendo do veículo, a tomada de alimentação pode estar situada numa posição diferente. A figura fornecida serve apenas de referência.



7. Ajustar o ângulo da câmara do tablier

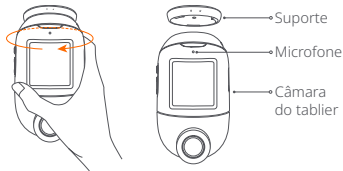
Ajuste o ângulo da câmara com base na imagem apresentada no ecrã principal com a câmara do tablier ligada.



Instalar/desinstalar o suporte

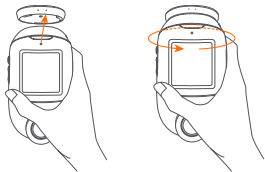
Desinstalar o suporte

Segure a câmara do tablier e rode-a no sentido horário para separá-la do suporte.



Instalar o suporte

1. Alinhe o microfone com o ícone  no suporte para inserir a câmara do tablier no suporte.
2. Segure a câmara do tablier e rode-a no sentido anti-horário até o microfone ficar alinhado com o ícone  no suporte para que a câmara do tablier fique fixa no suporte.



Ligar à aplicação 70mai

Este produto tem de ser utilizado em conjunto com a aplicação 70mai. Siga os passos indicados abaixo para o ligar à aplicação.

1. Leia o código QR para transferir e instalar a aplicação. Ou pesquise “70mai” na loja de aplicações para transferir e instalar.



Leia para transferir a aplicação

2. Abra a aplicação e toque em “+” na página inicial. Na lista de resultados da pesquisa de Bluetooth, toque no nome da câmara do tablier (igual ao nome Wi-Fi da câmara do tablier) e confirme a autorização na câmara do tablier.
3. Siga as instruções no ecrã para ligar ao Wi-Fi da câmara do tablier. Após ligar, a página inicial da câmara do tablier é apresentada. Pode ver o vídeo em tempo real e configurar as definições da câmara do tablier.

Notas:

- Antes de associar, certifique-se de que o seu telemóvel está ligado à Internet e que o Bluetooth está ativado.
- Localize o nome Wi-Fi da câmara do tablier no painel de controlo rápido.
- Durante o processo de associação, siga as instruções no ecrã da aplicação para conceder permissões.
- É necessária a versão Android 5.0 e iOS 12.0 ou uma versão superior para estabelecer a ligação ao hotspot Wi-Fi da câmara do tablier com um telemóvel. Como os sistemas

operativos dos telemóveis continuam a ser atualizados, os requisitos mínimos para os sistemas Android e iOS também podem aumentar.

Se precisar de mais ajuda quando ligar a aplicação, leia o código QR abaixo para ver o vídeo do tutorial.



Leia para ver o vídeo

Acessórios (opcionais)

A função de gravação da vista traseira deste produto tem de ser utilizada com uma câmara traseira. Leia o código QR para obter o manual do utilizador da câmara traseira.

Nota: Para evitar um funcionamento incorreto da câmara traseira devido a incompatibilidade entre dispositivos, recomenda-se a utilização de uma câmara traseira da marca 70mai.



Funções dos botões

Tipo de botão	Operação	Função
Botão de ligar	Premir uma vez quando a câmara do tablier estiver desligada. Nota: A câmara do tablier deve ser ligada a uma fonte de alimentação externa.	Ligar o dispositivo.
	Premir uma vez no painel de controlo rápido ou na página de menu.	Confirmar a sua seleção.
	Premir duas vezes na página inicial.	Gravar um vídeo de emergência.
	Manter premido durante cerca de 3 segundos.	Desligar o dispositivo.
	Manter premido durante cerca de 15 segundos.	Forçar o encerramento do dispositivo.

Tipo de botão	Operação	Função
Botão de seta para cima	Premir uma vez na página inicial.	Ir para o fim do painel de controlo rápido.
Botão de seta para baixo	Premir uma vez na página inicial.	Ir para o início do painel de controlo rápido

Controlo por voz

A câmara do tablier suporta controlo por voz. Quando a câmara do tablier está a funcionar, os comandos por voz do utilizador acionam as funções correspondentes.

Os idiomas suportados são o inglês, italiano, japonês e mandarim (quando o idioma de transmissão da câmara do tablier é o chinês tradicional).

Os comandos por voz são os seguintes:

Comando por voz	Função
Take photo	A câmara do tablier tira uma fotografia.
Record video	A câmara do tablier grava um vídeo de emergência.

Comando por voz	Função
Record audio	A câmara do tablier grava áudio além dos vídeos.
Turn off audio	A câmara do tablier grava apenas vídeos e nenhum áudio.
Enable hotspot	O hotspot Wi-Fi da câmara do tablier é ligado.
Disable hotspot	O hotspot Wi-Fi da câmara do tablier é desligado.
Switch front view ¹	A imagem em tempo real na página inicial mudará para a vista frontal.
Switch rear view ¹	A imagem em tempo real na página inicial mudará para a vista traseira.
Capture left	O balanceiro de rotação roda para o ângulo fixo predefinido à esquerda e continua a gravar.
Capture right	O balanceiro de rotação roda para o ângulo fixo predefinido à direita e continua a gravar.
Capture inside	O balanceiro de rotação roda para o ângulo fixo predefinido no interior do veículo e continua a gravar.
Camera reset	O balanceiro de rotação roda para a posição inicial predefinida ² .

Comando por voz	Função
Take selfie	O balanceiro de rotação roda para o ângulo predefinido no interior do veículo e tira uma fotografia quando a contagem decrescente terminar.
Shoot vlog	O balanceiro de rotação roda automaticamente um círculo na horizontal para captar um vídeo panorâmico.

Notas:

1. Para utilizar estes comandos por voz, certifique-se de que a câmara traseira está instalada e ligada corretamente à câmara do tablier.
2. A posição inicial pode ser ajustada. Ligue a câmara do tablier à aplicação 70mai e ajuste-a nas definições da câmara do tablier, seguindo as indicações no ecrã.
3. Quando a câmara do tablier está ligada à aplicação 70mai, o controlo por voz não é suportado.

Precauções

Antes de utilizar esta câmara do tablier, leia todas as precauções e o manual do utilizador para assegurar uma utilização correta e segura.

- Esta câmara do tablier é um auxiliar de condução concebido para gravar imagens do exterior do veículo. Não tem a função de garantir a segurança da condução do utilizador. Os utilizadores têm de respeitar as regras e os regulamentos de trânsito locais e considerar a segurança de condução como uma prioridade. Não interaja com este produto durante a condução.
- Devido a diferenças nas condições dos veículos, estilo de condução, ambiente de condução e outros fatores, algumas funções podem não funcionar corretamente. Uma falha de energia, utilização em ambientes fora do intervalo normal de temperaturas ou humidades para funcionamento, uma colisão ou um cartão de memória danificado pode provocar o funcionamento anómalo da câmara do tablier. Não há garantias de que esta câmara do tablier funcione normalmente em todas as circunstâncias. Os vídeos gravados por esta câmara do tablier servem apenas de referência.
- Instale corretamente esta câmara do tablier e não bloqueie a linha de visão do condutor nem o airbag do veículo a fim de evitar falhas do produto ou ferimentos pessoais.
- Se o para-brisas dianteiro onde a câmara do tablier está instalada estiver coberto com película de automóvel colorida, esta pode afetar a qualidade de gravação de vídeo ou provocar distorção de vídeo. Se for aplicada uma película metálica no para-brisas, esta pode resultar numa diminuição da qualidade do sinal

de GPS nos modelos de câmara do tablier equipados com módulos de GPS incorporados.

- Evite impactos ou abanões violentos na câmara do tablier porque podem avariar o produto. Mantenha esta câmara do tablier longe de quaisquer campos magnéticos fortes.
- Nunca utilize um solvente químico ou detergente para lavar a câmara do tablier.
- Não utilize esta câmara do tablier em ambientes com temperaturas superiores a 60 °C ou inferiores a -10 °C.
- Quando a câmara do tablier tiver estado a funcionar durante um período de tempo, a temperatura da caixa exterior aumentará, portanto tenha cuidado ao tocá-la.
- Utilize esta câmara do tablier apenas dentro do âmbito permitido por lei.

Informação de segurança

- Utilize o carregador para veículo, o cabo de alimentação e outros acessórios incluídos, a fim de evitar a falha do produto devido a alguma não conformidade. Não nos responsabilizamos por quaisquer perdas ou danos causados pela utilização de um carregador para veículo ou cabo de alimentação não genuíno.
- Se utilizar um adaptador de alimentação para carregar a câmara do tablier, utilize apenas adaptadores de alimentação que cumpram as normas de segurança

locais ou sejam certificados e fornecidos por fabricantes qualificados.

- A eliminação de uma bateria em fogo ou forno quente ou esmagar ou cortar mecanicamente uma bateria pode resultar numa explosão.
- Deixar uma bateria num ambiente com uma temperatura extremamente elevada pode resultar numa explosão ou na fuga de líquido ou gás inflamável.
- Uma bateria sujeita a uma pressão de ar extremamente baixa pode resultar numa explosão ou na fuga de líquido ou gás inflamável.
- Este dispositivo está equipado com uma bateria de lítio incorporada que não pode ser removida ou substituída. Não desmonte nem modifique a bateria.
- Substituir uma bateria por outra de um tipo incorreto pode anular uma proteção (por exemplo, no caso de alguns tipos de bateria de lítio).
- A câmara do tablier e os respetivos acessórios podem conter peças pequenas. Para evitar asfixia ou outros perigos ou danos causados por crianças, mantenha a câmara do tablier fora do alcance de crianças.

Instruções sobre o cartão de memória

- É necessário instalar um cartão de memória (vendido separadamente) na câmara do tablier antes da utilização.
- A câmara do tablier suporta cartões microSD padrão. Utilize cartões de memória com capacidade de **32 GB ~**

512 GB e classificação **U3 (UHS-3)** ou superior.

- O formato de partição de ficheiros predefinido do cartão de memória pode ser inconsistente com o formato suportado pela câmara do tablier. Quando introduzir o cartão de memória pela primeira vez, deve formatá-lo na câmara do tablier antes da utilização. A formatação do cartão de memória irá apagar todos os ficheiros no cartão. Faça previamente uma cópia de segurança de dados importantes para outro dispositivo.
- O cartão de memória pode ficar danificado ou deteriorar-se após ciclos de gravação repetidos e tal pode afetar a sua capacidade de guardar ficheiros de vídeo e imagem. Se tal ocorrer, substitua-o imediatamente por um novo cartão de memória.
- Utilize um cartão de memória de alta qualidade comprado a um fornecedor respeitável. Os cartões de memória de qualidade inferior podem ter problemas, tais como velocidades de leitura/escrita reais que não correspondem às velocidades indicadas e uma capacidade de armazenamento real que não corresponde à capacidade de armazenamento indicada. Não nos responsabilizamos por perdas ou danos em vídeos causados pela utilização de um cartão de memória de baixa qualidade.
- Não coloque nem retire o cartão de memória quando a câmara do tablier estiver ligada.

Especificações

Produto: Dash Cam

Modelo: X800, X800-2

Entrada: 5 V  2 A

Resolução: 3840 × 2160

Lente: FOV146° / F1.7

Fonte de alimentação: Tomada de isqueiro de veículo

Conectividade sem fios: Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax
2,4 GHz e 5 GHz, **Bluetooth®** 5.3

Frequência de funcionamento do Wi-Fi: 2.400-
2.483,5 MHz e 5.170-5.835 MHz

Potência máxima do Wi-Fi: ≤ 20 dBm

Frequência de funcionamento do Bluetooth: 2.400-
2.483,5 MHz

Potência máxima do Bluetooth: ≤ 10 dBm

Informação sobre o cumprimento da regulamentação

Informações relativas aos REEE



Todos os produtos que apresentem este símbolo são considerados resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, conforme a Diretiva

2012/19/UE), não devendo ser misturados com resíduos domésticos indiscriminados. Em vez disso, o utilizador deve proteger a saúde humana e o meio ambiente e entregar o respetivo equipamento num ponto de recolha designado para reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. A correta eliminação e a reciclagem ajudarão a prevenir eventuais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações sobre os locais e os termos e condições de tais pontos de recolha, entre em contacto com a entidade responsável pela instalação ou com as autoridades locais.

Declaração de conformidade da UE



O fabricante, pelo presente, declara que este equipamento está em conformidade com as diretivas e normas europeias aplicáveis e as respetivas alterações. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em: <https://help.70mai.asia/1193.html>

Assistência: help@70mai.com

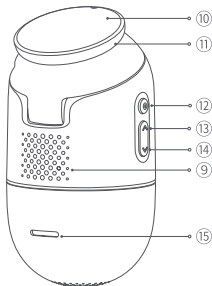
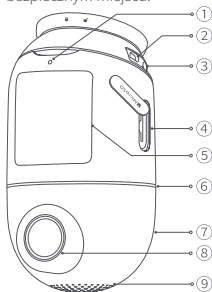
Para obter mais informações, visite www.70mai.com

Fabricante: 70mai Co., Ltd.

Endereço: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

Przegląd produktu

Prosimy starannie zapoznać się z tą instrukcją przed rozpoczęciem użytkowania produktu oraz przechowywać ją w bezpiecznym miejscu.



- ①. Mikrofon
- ②. Port tylnej kamery
- ③. Port zasilania
- ④. Gniazdo karty pamięci
- ⑤. Ekran wyświetlacza
- ⑥. Wskaźnik w kształcie pierścienia
- ⑦. Gimbal obrotowy
- ⑧. Kamera
- ⑨. Otwory wentylacyjne
- ⑩. Naklejka samoprzylepna
- ⑪. Uchwyt
- ⑫. Przycisk zasilania
- ⑬. Przycisk w górę
- ⑭. Przycisk w dół
- ⑮. Głośnik

Uwaga: Ilustracje produktu, akcesoriów i interfejsu użytkownika są zawarte w tej instrukcji obsługi wyłącznie dla celów referencyjnych. Faktyczny produkt i jego funkcje mogą różnić się w zależności od kolejnych wersji urządzenia.

Zawartość opakowania

Jeśli zakupiono zestaw kamery samochodowej, należy sprawdzić, czy w opakowaniu znajdują się następujące elementy:

1. Dash Cam × 1
2. Kabel zasilający × 1
3. Ładowarka samochodowa × 1
4. Uchwyt (fabrycznie zamontowany na kamerze samochodowej) × 1
5. Naklejka samoprzylepna × 1
6. Naklejka elektrostatyczna × 2
7. Narzędzie do ukrywania przewodów × 1
8. Instrukcja obsługi × 1
9. Pakiet kamery tylnej* × 1

* Ten pakiet zawiera kamerę tylną (zintegrowaną z przewodem), przewód kamery tylnej i inne akcesoria do kamery tylnej. Więcej informacji na temat kamery tylnej można znaleźć w instrukcji obsługi kamery tylnej.

Jeśli zakupiono tylko kamerę samochodową, należy sprawdzić, czy w opakowaniu znajdują się następujące elementy:

1. Dash Cam × 1
2. Kabel zasilający × 1

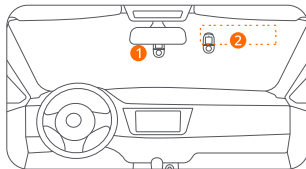
3. Ładowarka samochodowa × 1
4. Uchwyt (fabrycznie zamontowany na kamerze samochodowej) × 1
5. Naklejka samoprzylepna × 1
6. Naklejka elektrostatyczna × 2
7. Narzędzie do ukrywania przewodów × 1
8. Instrukcja obsługi × 1

Instalacja

1. Wybór pozycji montażowej

Zamontuj kamerę samochodową w jednej z zalecanych pozycji na przedniej szybie: ①. W pobliżu środka lusterka wstecznego; ②. Na wprost fotela pasażera.

Uwaga: Upewnij się, że kamera znajduje się poniżej linii poziomu lusterka wstecznego.

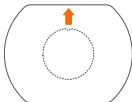


2. Instalacja naklejki elektrostatycznej

Przymocuj naklejkę elektrostatyczną w wybranym miejscu, szczeliną skierowaną do góry. Dociśnij naklejkę, aby usunąć pęcherzyki powietrza.

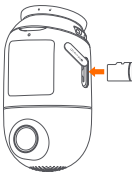
Unikaj krawędzi przedniej szyby i wybierz płaski i gładki obszar do instalacji.

Uwaga: Należy utrzymywać przednią szybę czystą i suchą, bez pozostałości płynu, aby zapobiec utracie przyczepności naklejki i spadnięciu kamery samochodowej.



3. Instalacja karty pamięci

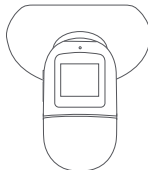
Włóż kartę pamięci do gniazda.



4. Montaż kamery samochodowej

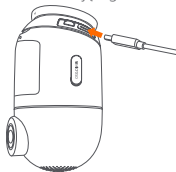
Naklej kamerę samochodową na naklejkę elektrostatyczną.

Upewnij się, że szczelina na naklejce samoprzylepnej pokrywa się ze szczeliną na naklejce elektrostatycznej, a ekran wyświetlacza jest skierowany w stronę wnętrza samochodu.



5. Podłączanie przewodu zasilającego

Podłącz kamerę samochodową i ładowarkę samochodową za pomocą przewodu zasilającego.

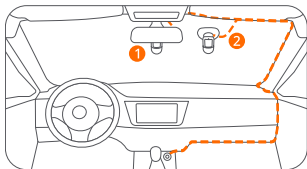


6. Prowadzenie przewodu

Poprowadź przewód zasilający do gniazda zasilania w pojeździe i podłącz ładowarkę samochodową do gniazda zasilania. Uruchom silnik samochodu, a kamera samochodowa włączy się automatycznie.

Uwagi:

- Przy pomocy załączonego narzędzia do ukrywania przewodów ukryj przewód pod podsufitką i uszczelką gumową przy słupku A.
- W zależności od pojazdu, gniazdo zasilania może być umieszczone w różnych miejscach. Pokazany rysunek ma wyłącznie charakter referencyjny.



7. Regulowanie kąta kamery samochodowej

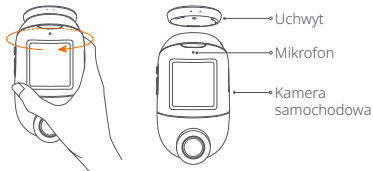
Dostosuj kąt kamery na podstawie obrazu prezentowanego na ekranie głównym, gdy kamera samochodowa jest włączona.



Montaż/demontaż uchwytu

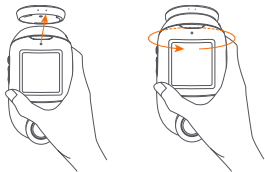
Demontaż uchwytu

Przytrzymaj kamerę samochodową i przekręć ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara, a następnie kamera samochodowa odłączy się od uchwytu.



Montaż uchwytu

1. Wyrównaj mikrofon z ikoną  na uchwycie, a kamera samochodowa zostanie włożona do uchwytu.
2. Przytrzymaj kamerę samochodową i przekręć ją przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aż mikrofon zostanie wyrównany z ikoną  na uchwycie, a następnie dokręć kamerę samochodową do uchwytu.



Łączenie z aplikacją 70mai

Produkt ten musi być użytkowany wraz z aplikacją 70mai. Wykonaj poniższe czynności, aby połączyć go z aplikacją.

1. Zeskanuj kod QR, aby pobrać i zainstalować aplikację. Lub wyszukaj „70mai” w sklepie z aplikacjami, aby pobrać i zainstalować aplikację.



Zeskanuj, aby pobrać aplikację

2. Otwórz aplikację i dotknij „+” na stronie głównej. Na liście wyników skanowania Bluetooth stuknij nazwę kamery samochodowej (taką samą jak nazwa sieci Wi-Fi kamery samochodowej), a następnie potwierdź autoryzację na kamerze samochodowej.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby połączyć się z siecią Wi-Fi kamery samochodowej. Po podłączeniu wyświetlona zostanie strona główna kamery samochodowej. Możesz oglądać wideo na żywo i konfigurować ustawienia kamery samochodowej.

Uwagi:

- Przed powiązaniem upewnij się, że telefon jest połączony z Internetem, a funkcja Bluetooth jest włączona.
- Znajdź nazwę sieci Wi-Fi kamery samochodowej w panelu szybkiego sterowania.
- Podczas procesu powiązania postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie aplikacji, aby przyznać uprawnienia.

- Do podłączenia hotspotu WiFi kamery samochodowej z telefonem komórkowym konieczny jest co najmniej Android 5.0 i iOS 12.0 lub ich późniejsze wersje. Ponieważ systemy operacyjne telefonów komórkowych są stale aktualizowane, minimalne wymagania dla systemów Android i iOS mogą również wzrosnąć.

Jeśli potrzebujesz dodatkowej pomocy podczas podłączania aplikacji, zeskanuj poniższy kod QR, aby obejrzeć film instruktażowy.



Skanuj, aby wyświetlić wideo

Akcesoria (opcjonalne)

Funkcja nagrywania od tyłu w tym urządzeniu musi być wykorzystywana z kamerą tylną. Zeskanuj kod QR, aby uzyskać instrukcję obsługi kamery tylnej.

Uwaga: Aby uniknąć awarii kamery tylnej z powodu niezgodności urządzenia, zaleca się użycie kamery tylnej marki 70mai.



Funkcje przycisków

Typ przycisku	Operacja	Funkcja
Przycisk zasilania	Naciśnij raz, gdy kamera samochodowa jest wyłączona. Uwaga: Kamera samochodowa powinna być podłączona do zewnętrznego źródła zasilania.	Włącz urządzenie.
	Naciśnij raz na panelu szybkiego sterowania lub stronie menu.	Potwierdź swój wybór.
	Naciśnij dwukrotnie na stronie głównej.	Nagraj film z sytuacji awaryjnej.
	Naciśnij i przytrzymaj przez około 3 sekundy.	Wyłącz urządzenie.
	Naciśnij i przytrzymaj przez około 15 sekund.	Wymuś wyłączenie urządzenia.

Typ przycisku	Operacja	Funkcja
Przycisk w górę	Naciśnij raz na stronie głównej.	Przejdź do końca panelu szybkiego sterowania.
Przycisk w dół	Naciśnij raz na stronie głównej.	Przejdź do początku panelu szybkiego sterowania

Sterowanie głosowe

Kamera samochodowa obsługuje sterowanie głosowe.

Gdy kamera samochodowa działa, polecenia głosowe użytkownika uruchamiają odpowiednie funkcje.

Obsługiwane języki to angielski, włoski, japoński i mandaryński (gdy język transmisji kamery samochodowej ustawiony jest na chiński tradycyjny).

Polecenia głosowe są następujące:

Polecenie głosowe	Funkcja
Take photo	Kamera samochodowa zrobi zdjęcie.
Record video	Kamera samochodowa nagra film z sytuacji awaryjnej.

Polecenie głosowe	Funkcja
Record audio	Kamera samochodowa nagra zarówno dźwięk, jak i wideo.
Turn off audio	Kamera samochodowa nie będzie nagrywać dźwięku, a jedynie filmy.
Enable hotspot	Hotspot Wi-Fi kamery samochodowej zostanie włączony.
Disable hotspot	Hotspot Wi-Fi kamery samochodowej zostanie wyłączony.
Switch front view ¹	Obraz w czasie rzeczywistym na stronie głównej przełączy się na widok z przodu.
Switch rear view ¹	Obraz w czasie rzeczywistym na stronie głównej przełączy się na widok z tyłu.
Capture left	Gimbal obrotowy obróci się do wstępnie ustawionego stałego kąta po lewej stronie i będzie kontynuować nagrywanie.
Capture right	Gimbal obrotowy obróci się do wstępnie ustawionego stałego kąta po prawej stronie i będzie kontynuować nagrywanie.
Capture inside	Gimbal obrotowy obróci się do wstępnie ustawionego stałego kąta wewnątrz pojazdu i będzie kontynuować nagrywanie.

Polecenie głosowe	Funkcja
Camera reset	Gimbal obrotowy obróci się do wstępnie ustawionej pozycji początkowej ² .
Take selfie	Gimbal obrotowy obróci się do wstępnie ustawionego kąta wewnątrz pojazdu i wykona zdjęcie po zakończeniu odliczania.
Shoot vlog	Gimbal obrotowy automatycznie obraca się o jeden okrąg w poziomie, aby zarejestrować panoramiczne wideo.

Uwagi:

1. Aby korzystać z tych poleceń głosowych, należy upewnić się, że kamera tylna jest zainstalowana i prawidłowo połączona z kamerą samochodową.
2. Pozycję początkową można regulować. Podłącz kamerę samochodową do aplikacji 70mai i dostosuj ją w ustawieniach kamery samochodowej, postępując zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.
3. Gdy kamera samochodowa jest połączona z aplikacją 70mai, sterowanie głosowe nie jest obsługiwane.

Środki zapobiegawcze

Przed rozpoczęciem korzystania z niniejszej kamery samochodowej, prosimy o zapoznanie się z wszystkimi środkami zapobiegawczymi oraz instrukcją obsługi dla zapewnienia prawidłowego i bezpiecznego użytkowania produktu.

- Ta kamera samochodowa to pomoc w prowadzeniu pojazdu przeznaczona do nagrywania obrazów na zewnątrz pojazdu. Nie posiada funkcji zapewnienia bezpieczeństwa jazdy użytkownika. Użytkownicy muszą przestrzegać lokalnych przepisów ruchu drogowego i traktować bezpieczeństwo jazdy jako priorytet. Nie obsługuj tego produktu podczas jazdy.
- Ze względu na różne warunki pojazdów, style jazdy, otoczenie jazdy i inne czynniki, niektóre funkcje urządzenia mogą nie działać prawidłowo. Awaria zasilania, stosowanie w środowisku z temperaturą wykraczającą poza zakres normalnej temperatury działania lub wilgotnością również poza zakresem, kolizja lub uszkodzona karta pamięci mogą spowodować nieprawidłowe działanie kamery. Nie ma żadnej gwarancji, że kamera ta będzie prawidłowo działać we wszystkich okolicznościach. Nagrania wideo zapisane w niej są wyłącznie dla celów referencyjnych.
- Prosimy o prawidłowe zainstalowanie kamery samochodowej w sposób nie blokujący zakresu widoku

dla kierowcy lub poduszki powietrznej, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia lub urazów ciała.

- Jeśli przednia szyba, na której zainstalowana jest kamera samochodowa, jest pokryta kolorową folią samochodową, może to wpłynąć na jakość nagrywania wideo lub spowodować zniekształcenie obrazu. Nałożenie metalicznej folii na przednią szybę może prowadzić do obniżenia jakości sygnału GPS w przypadku modeli kamer samochodowych wyposażonych we wbudowane moduły GPS.
- Należy unikać kolizji lub silnych wstrząsów kamery samochodowej, w przeciwnym razie produkt może działać nieprawidłowo. Kamery samochodową należy trzymać z dala od silnych pól magnetycznych.
- Nigdy nie należy używać chemicznych rozpuszczalników ani detergentów do mycia kamery samochodowej.
- Nie używać kamery w środowisku o temperaturze ponad 60°C lub poniżej -10°C.
- Gdy kamera samochodowa będzie działać przez pewien czas, temperatura zewnętrznej obudowy wzrośnie, więc należy zachować ostrożność podczas jej dotykania.
- Należy korzystać z urządzenia wyłącznie w zakresie dopuszczalnym prawnie.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Należy skorzystać z załączonej ładowarki samochodowej, przewodu zasilającego i innych akcesoriów w celu uniknięcia awarii produktu z

powodu niezgodności akcesoriów. Nie ponosimy odpowiedzialności za żadne straty lub szkody spowodowane użytkowaniem nieoryginalnej ładowarki lub kabla zasilającego.

- W przypadku zastosowania zasilacza do ładowania kamery samochodowej należy używać tylko zasilaczy zgodnych z lokalnymi normami bezpieczeństwa lub certyfikowanych i dostarczonych przez wykwalifikowanych producentów.
- Wrzucanie akumulatora do ognia lub gorącego pieca, mechaniczne zgniatanie lub cięcie akumulatora może spowodować wybuch.
- Pozostawienie akumulatora w otoczeniu o bardzo wysokiej temperaturze może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
- Wystawienie akumulatora na działanie ekstremalnie niskiego ciśnienia powietrza może spowodować eksplozję lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
- To urządzenie jest wyposażone we wbudowany akumulator litowo-metalowy, którego nie można wyjąć ani wymienić. Nie należy samodzielnie demontować ani modyfikować akumulatora.
- Wymiana akumulatora na akumulator niewłaściwego typu może uszkodzić zabezpieczenie (na przykład w przypadku niektórych typów akumulatorów litowych).
- Kamera samochodowa i jej akcesoria mogą zawierać małe części. Aby uniknąć zakrztuszenia się lub innych

zagrożeń lub uszkodzeń spowodowanych przez dzieci, należy trzymać kamerę samochodową poza zasięgiem dzieci.

Instrukcje dot. karty pamięci

- Jeszcze przed rozpoczęciem korzystania z kamery należy zainstalować w niej kartę pamięci (sprzedawaną oddzielnie).
- Kamera ta obsługuje standardowe karty microSD. Należy używać kart pamięci o pojemności **32GB ~ 512GB** i klasie szybkości **U3 (UHS-3)** lub wyższej.
- Domyślny format partycji plików w karcie pamięci może być niezgodny z formatem obsługiwanym przez niniejszą kamerę. W przypadku wkładania karty pamięci po raz pierwszy należy najpierw ją sformatować przed jej użyciem. Formatowanie karty pamięci spowoduje usunięcie z niej wszelkich plików. Dlatego też najpierw więc należy zgrać ważne dane na inne urządzenie.
- Karta pamięci może się uszkodzić lub zepsuć po kilku cyklach przegrywania i może to wpłynąć na możliwość zapisywania plików wideo i obrazów. Jeżeli tak się stanie, należy natychmiast wymienić ją na nową.
- Prosimy korzystać z kart wysokiej jakości, zakupionych od uznanego sprzedawcy. W przypadku kart pamięci gorszej jakości mogą występować problemy, takie jak rzeczywista prędkość odczytu/zapisu, która nie odpowiada podanym prędkościom, oraz rzeczywista pojemność pamięci, która nie odpowiada podanej

pojemności. Nie ponosimy odpowiedzialności za utracone lub uszkodzone nagrania wideo z powodu użycia karty pamięci o niskiej jakości.

- Nie wkładać i nie wyjmować karty pamięci z włączonej kamery.

Dane techniczne

Produkt: Dash Cam

Model: X800, X800-2

Moc wejściowa: 5V  2A

Rozdzielczość: 3840 × 2160

Soczewki: FOV 146°/ F1.7

Zasilanie: Zapalniczka samochodowa

Łączność bezprzewodowa: Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax
2,4 GHz i 5 GHz, **Bluetooth®** 5.3

Częstotliwość pracy Wi-Fi: 2 400-2 483,5 MHz i 5 170-5 835 MHz

Maksymalna moc wyjściowa Wi-Fi: ≤ 20 dBm

Częstotliwość pracy Bluetooth: 2 400-2 483,5 MHz

Maksymalna moc wyjściowa Bluetooth: ≤ 10dBm

Informacje dotyczące zgodności z przepisami

Informacje dotyczące europejskiej dyrektywy WEEE



Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są uznane za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE) i nie mogą być wyrzucane po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi odpadami. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.

Deklaracja zgodności UE



Niniejszym producent deklaruje zgodność produktu z wymogami odpowiednich dyrektyw oraz norm europejskich wraz ze zmianami. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej:

<https://help.70mai.asia/1193.html>

Serwis: help@70mai.com

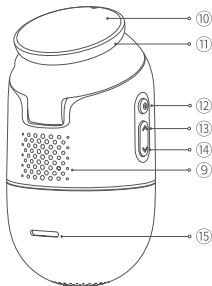
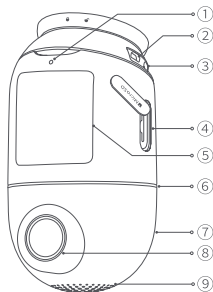
Dalsze informacje znajdują się na stronie www.70mai.com

Producent: 70mai Co., Ltd.

Adres: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Szanghaj, Chiny

A termék áttekintése

Kérjük, a készülék használatba vétele előtt gondosan olvassa el ezt az útmutatót, és őrizze meg.



- ①. Mikrofon
- ②. Hátsó kamera csatlakozója
- ③. Tápcsatlakozó
- ④. Memóriakártya-rés
- ⑤. Képernyő
- ⑥. Kör alakú jelzőfény
- ⑦. Panoráma stabilizálófej
- ⑧. Kamera
- ⑨. Szellőzőnyílások
- ⑩. Öntapadós ragasztócímke
- ⑪. Tartó
- ⑫. Bekapcsoló gomb
- ⑬. Fel gomb
- ⑭. Le gomb
- ⑮. Hangszóró

Megjegyzés: az útmutatóban a készülék, a tartozékok és a kezelőfelület ábrázolásai csak tájékoztató jellegűek. A termékfejlesztések következtében az Ön készüléke ezektől eltérhet.

A csomag tartalma

Ha a fedélzeti kamera-készletet vásárolta meg, ellenőrizze a következők meglétét:

- 1. 1 db fedélzeti kamera
- 2. 1 db töltőkábel
- 3. 1 db autós töltő
- 4. 1 db tartó (előre a kamerára szerelve)
- 5. 1 db öntapadós lap
- 6. 2 db elektrosztatikus lap
- 7. 1 db szétválasztó szerszám vezeték elvezetéséhez
- 8. 1 db használati útmutató
- 9. 1 db hátsó kamera csomag*

* Ez a csomag tartalmazza a hátsó kamerát (beépített tápvezetékekkel), a hátsó kamera vezetéket és a kamerához szükséges egyéb tartozékokat. A hátsó kamerával kapcsolatos részleteket a hátsó kamera használati útmutatójában találja meg.

Ha csak a fedélzeti kamerát vásárolta meg, ellenőrizze a következők meglétét:

- 1. 1 db fedélzeti kamera
- 2. 1 db töltőkábel
- 3. 1 db autós töltő
- 4. 1 db tartó (előre a kamerára szerelve)

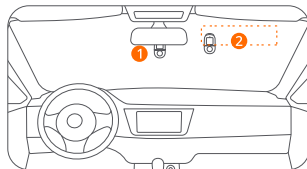
- 5. 1 db öntapadós lap
- 6. 2 db elektrosztatikus lap
- 7. 1 db szétválasztó szerszám vezeték elvezetéséhez
- 8. 1 db használati útmutató

Beszerezés

1. Szerelési pozíció kiválasztása

Szerelje fel a fedélzeti kamerát az első szélvédő ajánlott pozícióinak valamelyikére: ①. A visszapillantó tükör közepének közelében; ②. Az utasülés első részén.

Megjegyzés: Biztosítsa, hogy a kamera a visszapillantó tükör szintvonala alatt legyen.

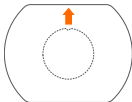


2. Az elektrosztatikus lap felhelyezése

Rögzítse az elektrosztatikus matricát a kiválasztott helyre úgy, hogy a réskép felfelé nézzen. A lap alól nyomkodja ki a levegőbuborékokat.

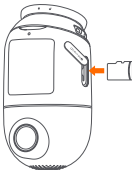
A kamerát ne a szélvédő szélére helyezze fel, és az elhelyezéséhez sík és sima felületet válasszon.

Megjegyzés: a szélvédő legyen tiszta, száraz és folyadékmaradványtól mentes, mert egyébként a lap nem fog megfelelően feltapadni, és a kamera leeshet.



3. A memóriakártya behelyezése

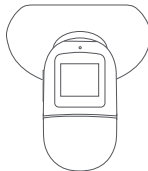
A memóriakártyát dugja a kártyarésbe.



4. A fedélzeti kamera elhelyezése

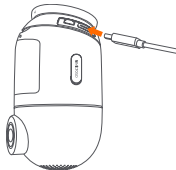
Nyomja rá a kamerát az elektrosztatikus lapra.

A ragasztócímkén található résnek az elektrosztatikus lap részére kell illeszkednie, a képernyőnek pedig az utastér felé kell néznie.



5. A tápkábel csatlakoztatása

A fedélzeti kamera tápkábelét csatlakoztassa a szivargyújtó töltőre.

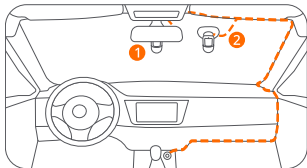


6. A kábel elvezetése

A tápkábelt vezesse el a jármű szivargyújtó csatlakozójáig, és a töltőt dugja a szivargyújtó-csatlakozóba. Indítsa be a motort, és a fedélzeti kamera automatikusan bekapcsol.

Megjegyzések:

- A töltőkábel elrejtéséhez (szélvédő széle, A-oszlop tömítése stb.) használja a mellékelt szétválasztó szerszámot.
- A járműtől függően előfordulhat, hogy a tápcsatlakozó más helyen található. A mellékelt ábra csak tájékoztató jellegű.



7. A kamera szögének beállítása

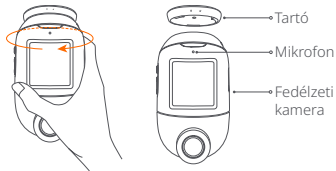
Állítsa be a kamera szögét a fedélzeti kamera bekapcsolásakor megjelenő kezdőlapon látható kamerakép alapján.



Tartóra helyezés és levétel

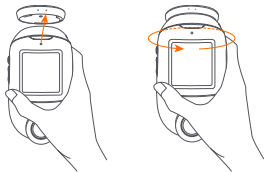
A tartó eltávolítása

Fogja meg a kamerát, fordítsa el jobbra, ekkor a kamera leválik a tartóról.



A tartó felhelyezése

1. Igazítsa a mikrofont a tartóban található  ikonhoz, és helyezze a fedélzeti kamerát a tartóba.
2. Fogja meg a fedélzeti kamerát és tekerje az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg a mikrofon a tartó ikonjával  egy vonalba nem kerül, majd a fedélzeti kamerát a tartóval együtt meghúzásra kerül.



Kapcsolódás a 70mai alkalmazáshoz

A készüléket a 70mai alkalmazással együtt kell használni. A kamerát a következő lépések szerint csatlakoztassa az alkalmazáshoz.

1. A QR-kódot beolvasva töltsse le és telepítse az alkalmazást. Vagy az alkalmazás-áruházban keresse meg, töltsse le és telepítse a „70mai” alkalmazást.



Olvassa be az alkalmazás letöltéséhez

2. Nyissa meg az alkalmazást, és koppintson a „+” lehetőségre a kezdőlap. A Bluetooth-olvasás eredménylistájában koppintson a fedélzeti kamera nevére (ugyanaz, mint a fedélzeti kamera Wi-Fi neve), majd erősítse meg a fedélzeti kamera engedélyezését.
3. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a fedélzeti kamera Wi-Fi csatlakoztatásához. Ha csatlakoztatva van, megjelenik a fedélzeti kamera honlapja. A telefonon az élőkép jelenik meg és el lehet végezni a fedélzeti kamera beállításait.

Megjegyzések:

- A csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy a telefonja csatlakozik-e az internethez, és a Bluetooth engedélyezve van-e.
- Keresse meg a fedélzeti kamera Wi-Fi nevét a gyorsvezérlő panelen.
- A csatlakoztatási folyamat során kövesse az alkalmazás képernyőjén megjelenő utasításokat az engedélyek megadásához.

- A fedélzeti kamera Wi-Fi elérési pontjához Android 5.0 és iOS 12.0 vagy újabb operációs rendszerű okostelefonnal lehet csatlakozni. A mobiltelefonok operációs rendszereinek folyamatos frissítésével az Android és iOS rendszerek minimális követelményei is növekedhetnek.

Ha az alkalmazáshoz csatlakozással kapcsolatban további segítségre van szüksége, kérjük, olvassa be az alábbi QR-kódot az oktatóvideó megtekintéséhez.



Olvassa be a videó megtekintéséhez

Tartozékok (opcionális)

A készülék hátsó felvételi funkciójához hátsó kamera szükséges. A hátsó kamera használati útmutatóját a QR-kód beolvasásával töltheti le.

Megjegyzés: más gyártó hátsó kamerája nem megfelelően működhet, ezért javasoljuk, hogy 70mai típusú hátsó kamerát használjon.



Gombfunkciók

Gomb típusa	Művelet	Funkció
Bekapcsoló gomb	Nyomja meg egyszer, amikor a fedélzeti kamera ki van kapcsolva. Megjegyzés: A fedélzeti kamerát külső áramforráshoz kell csatlakoztatni.	Kapcsolja be a készüléket.
	Nyomja meg egyszer a gyorsvezérlőpanelen vagy a menüoldalon.	Erősítse meg a választást.
	Nyomja meg kétszer a kezdőlapon.	Vegyen fel egy vészhelyzeti videót.
	Nyomja le és tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig.	Kapcsolja ki a készüléket.
	Nyomja le és tartsa lenyomva kb. 15 másodpercig.	A készülék kényszerített leállítása.

Gomb típusa	Művelet	Funkció
Fel gomb	Nyomja meg egyszer a kezdőlapon.	Lépjen a gyorsvezérlő panel végére.
Le gomb	Nyomja meg egyszer a kezdőlapon.	Lépjen a gyors vezérlőpanel elejére

Hangvezérlés

A fedélzeti kamera támogatja a hangvezérlést. Amikor a fedélzeti kamera működik, a megfelelő funkciókat beszédparancsokkal lehet indítani.

A támogatott nyelvek az angol, az olasz, a japán és a mandarin (ha a fedélzeti kamera közvetítési nyelve a hagyományos kínai).

A hangparancsok a következők:

Hangparancs	Funkció
Take photo	A fedélzeti kamera fényképet készít.
Record video	A fedélzeti kamera vészhelyzeti videót rögzít.

Hangparancs	Funkció
Record audio	A fedélzeti kamera hangot is rögzít, nem csak képet.
Turn off audio	A fedélzeti kamera hangot nem, csak képet rögzít.
Enable hotspot	A fedélzeti kamera elérési pontja bekapcsolódik.
Disable hotspot	A fedélzeti kamera elérési pontja kikapcsolódik.
Switch front view ¹	A főoldalon a valós idejű kép előlnézetre vált.
Switch rear view ¹	A kezdőlapon a valós idejű kép hátulnézetre vált.
Capture left	A panoráma stabilizálófej elfordul a bal oldalon előre beállított rögzített szögbe, és folytatja a felvételt.
Capture right	A panoráma stabilizálófej elfordul a jobb oldalon előre beállított rögzített szögbe, és folytatja a felvételt.
Capture inside	A panoráma stabilizálófej a jármű belsejében elfordul az előre beállított rögzített szögbe, és folytatja a felvételt.
Camera reset	A panoráma stabilizálófej elfordul az előre beállított kezdőpozícióba ² .

Hangparancs	Funkció
Take selfie	A panoráma stabilizálófej a jármű belsejében elfordul az előre beállított szögbe, és a visszaszámlálás végén fényképet készít.
Shoot vlog	A panoráma stabilizálófej automatikusan elfordul egy kört vízszintesen a panoráma videó rögzítéséhez.

Megjegyzések:

1. A hangutasítások használatához biztosítsa, hogy a hátsó kamera telepítve legyen, és megfelelően csatlakozzon a fedélzeti kamerához.
2. Az indítási pozíció beállítható. Csatlakoztassa a fedélzeti kamerát a 70mai alkalmazáshoz, és a képernyőn megjelenő utasításokat követve állítsa be a fedélzeti kamera beállításait.
3. Amikor a fedélzeti kamera a 70mai alkalmazáshoz van csatlakoztatva, a hangvezérlés nem támogatott.

Óvintézkedések

A helyes és biztonságos használat érdekében a kamera használata előtt olvassa el a használati útmutatót és az összes óvintézkedést.

- A fedélzeti kamera egy vezetési segédeszköz, amelyet arra terveztek, hogy külső felvételeket készítsen a járműből. Nem garantálja a felhasználó járművezetési biztonságát. A felhasználóknak be kell tartaniuk a helyi közlekedési szabályokat, és mindig oda kell figyelniük rá, hogy biztonságosan vezessenek. Ne üzemeltesse a terméket vezetés közben.
- A gépjármű állapota, a vezetési stílus, a vezetési környezet és egyéb tényezők közötti különbségek miatt előfordulhat, hogy egyes funkciók nem fognak megfelelően működni. A tápfeszültség kimaradása, a kamera megengedett hőmérséklet- vagy páratartalom-tartományon kívüli használata, karambol vagy sérült memóriakártya esetén előfordulhat, hogy a kamera nem rendeltetésszerűen működik. Nincs rá garancia, hogy a kamera minden körülmények között megfelelően fog működni. A kamera által készített videók csak hivatkozási alapként használhatók.
- Megfelelően szerelje fel a kamerát, úgy, hogy az ne akadályozza a vezető kilátását és a légzsák működését, és a légzsák működésekor ne mehessen tönkre, illetve ne okozhasson személyi sérülést.

- Ha az első szélvédőt, amelyre a fedélzeti kamera fel van szerelve, színes autófólia borítja, az hatással lehet a videófelvétel minőségére, vagy torzítást okozhat. Ha az első szélvédőn fémtartalmú fólia van, akkor az a beépített GPS-modullal ellátott fedélzeti kamera esetén ronthatja a GPS-jel minőségét.
- Ne tegye ki a kamerát ütésnek vagy erős rázkódásnak, mivel ezek a termék meghibásodását okozhatják. A fedélzeti kamerát tartsa távol az erős mágneses mezőktől.
- A kamera lemosásához ne használjon kémiai oldószert vagy tisztítószert.
- A kamerát ne használja 60 °C-nál nagyobb, illetve -10 °C-nál kisebb környezeti hőmérsékleten.
- Hosszabb üzemeltetés után a kamera külső borítása kissé felmelegedhet, ezért kérjük, óvatosan érintse meg.
- A kamerát csak a törvényben megengedett módon használja.

Biztonsági tájékoztató

- A mellékelt töltőadaptert, tápkábelt és más tartozékokat használja, eltérő termékek használata a kamera meghibásodását okozhatja. A nem eredeti autós töltő és töltőkábel használatából eredő semmilyen kárért vagy kártételért semmilyen felelősséget sem vállalunk.

- Ha hálózati adaptert használ a kamera töltéséhez, csak a helyi biztonsági előírásoknak megfelelő, vagy minősített gyártók által tanúsított és forgalmazott hálózati adaptert használjon.
- Az akkumulátort ne dobja tűzbe vagy forró kályhába, ne préselje össze és ne vágja fel, mert ez robbanást okozhat.
- Ha az akkumulátort szélsőségesen meleg helyen hagyja, akkor az felrobbanhat, vagy gyúlékony folyadék szivároghat belőle.
- Ha az akkumulátort szélsőségesen alacsony légnyomású helyen hagyja, akkor az felrobbanhat, vagy gyúlékony folyadék szivároghat belőle.
- A fedélzeti kamerában beépített lítium fém akkumulátor van, amelyet nem lehet eltávolítani vagy cserélni. Ne szerelje szét vagy módosítsa az akkumulátort.
- Helytelen típusú akkumulátor beszerelése kiiktathatja a védelmet (például egyes típusú lítium-akkumulátorok esetén).
- A kamera és tartozékai apró alkatrészeket tartalmazhatnak. A fulladás és az egyéb veszélyek, illetve és a gyermekek által okozott károk elkerülése érdekében a kamera a gyermekektől elzárva tartandó.
- A fedélzeti kamera szabványos microSD kártyát használ. Kérjük, használjon **32GB ~ 512GB** kapacitású és **U3 (UHS-3)** vagy magasabb besorolású memóriakártyákat.
- Előfordulhat, hogy a memóriakártya eredeti formázása nem felel meg a fedélzeti kamera formátumának. Az első behelyezés után a fedélzeti kamerában formázza meg a memóriakártyát. A memóriakártya formázása minden fájlt töröl a kártyáról. Ezért a formázás előtt minden fontos fájlt mentsen el egy másik eszközre.
- Sokszori felülírás után a memóriakártya megrongálódhat vagy romolhat az állapota, ez pedig befolyásolhatja a képek és videók tárolási képességét. Ilyen esetben azonnal cserélje ki új memóriakártyára.
- Kérjük, csak megbízható eladótól és csak kiváló minőségű memóriakártyát vásároljon. Rossz minőségű memóriakártya esetén előfordulhat, hogy a tényleges írási/olvasási sebesség, illetve a tárolási kapacitás nem felel meg a feltüntetett értéknek. A videófelvetelek rossz minőségű memóriakártya miatti elvesztéséért vagy megrongálódásáért semmiféle felelősséget sem vállalunk.
- A fedélzeti kamera bekapcsolt állapotában ne vegye ki és ne helyezze be a memóriakártyát.

Memóriakártyával kapcsolatos előírások

- Használat előtt memóriakártyát (külön megvásárolható) kell helyezni a fedélzeti kamerába.

Műszaki adatok

Termék: Fedélzeti kamera

Modell: X800, X800-2

Bemenet: 5V  2A

Felbontás: 3840 × 2160

Lencse: FOV146°/ F1.7

Tápellátás: autó szivargyújtó

Vezeték nélküli kapcsolat: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax
2,4GHz & 5GHz, **Bluetooth®** 5.3

Wi-Fi üzemi frekvencia: 2 400-2 483,5MHz & 5 170-
5 835MHz

Maximális Wi-Fi kimeneti teljesítmény: ≤ 20dBm

Bluetooth üzemi frekvencia: 2 400-2 483,5 MHz

Maximális Bluetooth kimeneti teljesítmény: ≤ 10dBm

Törvényi megfelelési információ

WEEE információ



Az ezzel a szimbólummal jelölt termékek elektromos és elektronikus hulladékok (WEEE, a 2012/19/EU irányvonalnak megfelelően), amelyeket nem szabad a nem szelektív háztartási hulladékban elhelyezni. Ezeket

az emberi egészség és a környezet védelmében a kormány vagy a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőpontokon kell leadni az elektromos és elektronikus hulladék újrahasznosítása céljából. A helyes hulladékkezelés és újrahasznosítás segít az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt lehetséges negatív hatások megelőzésében. Kérjük, az ilyen gyűjtőhelyekről és szolgáltatási feltételeikről érdeklődjön a telepítőnél, vagy a helyi hatóságoknál.

EU megfelelési nyilatkozat



A gyártó ezzel kijelenti, hogy ez a berendezés megfelel a vonatkozó európai szabványok és irányvonalak, valamint azok kiegészítései előírásainak.

Az EU megfelelési nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalon olvasható el: <https://help.70mai.asia/1193.html>

Ügyfélszolgálat: help@70mai.com

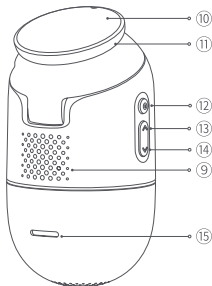
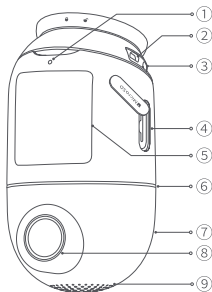
További információk: www.70mai.com

Gyártó: 70mai Co., Ltd.

Cím: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Sanghaj, Kína

Огляд пристрою

Уважно прочитайте цей посібник перед використанням пристрою та зберігайте його в безпечному місці.



- ①. Мікрофон
- ②. Порт для камери заднього огляду
- ③. Гніздо живлення
- ④. Гніздо для карти пам'яті
- ⑤. Екран
- ⑥. Кільцевий індикатор
- ⑦. Поворотний стабілізатор
- ⑧. Камера
- ⑨. Вентиляційні отвори
- ⑩. Липучка
- ⑪. Кріплення
- ⑫. Кнопка живлення
- ⑬. Кнопка «вгору»
- ⑭. Кнопка «вниз»
- ⑮. Динамік

Зауважте, що зображення пристрою, аксесуарів та інтерфейсу користувача наведено в посібнику виключно для прикладу. Виробник має право вдосконалювати пристрій, і тому його фактичний вигляд та функції можуть відрізнятися.

Вміст коробки

Якщо ви придбали комплект відеореєстратора, у коробці міститимуться вказані нижче елементи.

1. Відеореєстратор, 1 шт.
2. Кабель живлення, 1 шт.
3. Автомобільний зарядний пристрій, 1 шт.
4. Кріплення (встановлено на відеореєстраторі), 1 шт.
5. Липучка, 1 шт.
6. Електростатична липучка, 2 шт.
7. Інструмент для обрізання дротів, 1 шт.
8. Посібник користувача, 1 шт.
9. Комплект камери заднього огляду*, 1 шт.

* Цей комплект містить камеру заднього огляду (із вбудованим свинцевим дротом), кабель та інші аксесуари для камери заднього огляду. Докладні відомості про камеру заднього огляду див. в посібнику користувача камери заднього огляду.

Якщо ви придбали лише відеореєстратор, у коробці міститимуться вказані нижче компоненти.

1. Відеореєстратор, 1 шт.
2. Кабель живлення, 1 шт.
3. Автомобільний зарядний пристрій, 1 шт.
4. Кріплення (встановлено на відеореєстраторі), 1 шт.

5. Липучка, 1 шт.
6. Електростатична липучка, 2 шт.
7. Інструмент для обрізання дротів, 1 шт.
8. Посібник користувача, 1 шт.

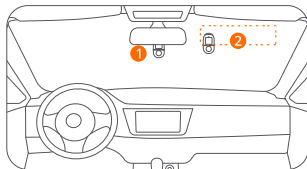
Встановлення

1. Вибір місця встановлення

Встановіть відеореєстратор у будь-якому з рекомендованих місць на передньому лобовому склі:

①. Біля центру дзеркала заднього виду; ②. Перед пасажирським сидінням.

Зауважте, що камера має розташовуватися нижче рівня дзеркала заднього виду.

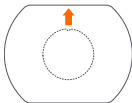


2. Приклеювання електростатичної липучки

Наклейте електростатичну липучку у вибраному місці вирізом угору. Притисніть липучку для видалення повітряних бульбашок.

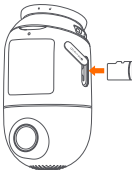
Уникайте країв лобового скла. Область для наклеювання має бути рівною і плоскою.

Примітка. Щоб липучка не втратила клейкі властивості, а відеореєстратор не впав, лобове скло має бути чистим і сухим, без залишків рідини.



3. Встановлення карти пам'яті

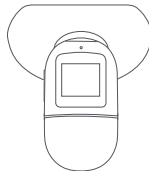
Вставте карту пам'яті в гніздо.



4. Встановлення відеореєстратора

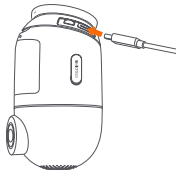
Приклейте відеореєстратор до електростатичної липучки.

Подбайте, щоб вирізи на липучці й електростатичній липучці збігалися, а екран був спрямований у салон автомобіля.



5. Підключення кабелю живлення

Підключіть кабель живлення до відеореєстратора й автомобільного зарядного пристрою.

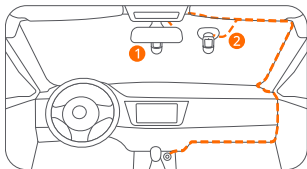


6. Прокладання кабелю

Прокладіть кабель живлення до автомобільної розетки та підключіть автомобільний зарядний пристрій до розетки. Запустіть двигун автомобіля; відеореєстратор увімкнеться автоматично.

Примітки.

- За допомогою інструмента для обрізання дротів із комплекту постачання засуньте кабель живлення під обшивку автомобіля та гумовий ущільнювач на передній стійці.
- Місце розташування розетки залежить від моделі автомобіля. Малюнок наведено для прикладу.



7 Регулювання кута нахилу відеореєстратора

Відрегулюйте кут нахилу камери, використовуючи

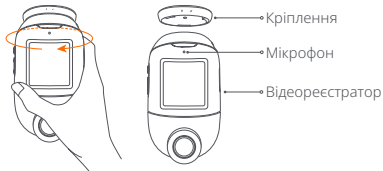
зображення на головному екрані в момент увімкнення відеореєстратора.



Встановлення і демонтаж кріплення

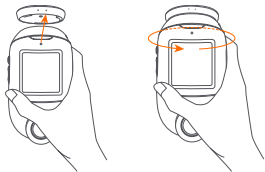
Демонтаж кріплення

Утримуючи відеореєстратор рукою, поверніть його за годинниковою стрілкою, щоб від'єднати кріплення.



Встановлення кріплення

1. Розташуйте мікрофон навпроти піктограми  на кріпленні та вставте відеореєстратор у кріплення.
2. Утримуючи відеореєстратор рукою, поверніть його проти годинникової стрілки, щоб мікрофон розташувався навпроти піктограми  на кріпленні. Відеореєстратор зафіксовано.



Підключення до додатка 70mai

Цей пристрій слід використовувати з додатком 70mai. Для підключення до додатка виконайте такі дії.

1. Відскануйте QR-код, щоб завантажити і встановити додаток. Або знайдіть 70mai в магазині додатків, щоб завантажити і встановити додаток.



Відскануйте, щоб завантажити додаток

2. Відкрийте додаток і натисніть «+» на початковій сторінці. У списку результатів пошуку пристроїв Bluetooth торкніться ім'я відеореєстратора (збігається з іменем Wi-Fi), а потім підтвердьте авторизацію на відеореєстраторі.
3. Дотримуйтесь інструкцій на екрані, щоб підключити відеореєстратор до Wi-Fi. Після підключення відобразиться початкова сторінка відеореєстратора. Ви можете переглянути відео в реальному часі й налаштовувати параметри відеореєстратора.

Примітки.

- Перед зв'язуванням переконайтеся, що телефон підключений до Інтернету і ввімкнено функцію Bluetooth.
- Знайдіть ім'я Wi-Fi реєстратора на панелі швидкого керування.
- Під час зв'язування надайте дозволи, дотримуючись інструкцій на екрані програми.
- Для підключення до точки доступу Wi-Fi відеореєстратора потрібен мобільний телефон з операційною системою Android 5.0 або iOS 12.0 (чи новішої версії). Мінімальні вимоги до систем Android та iOS можуть зрости в міру оновлення операційних систем для мобільних телефонів.

Якщо вам потрібна допомога з підключенням додатка, відскануйте наведений нижче QR-код, щоб переглянути навчальне відео.



Відскануйте, щоб переглянути відео

Акcesуари (додатково)

Для використання функції цього пристрою, яка дає змогу здійснювати записування за допомогою камери заднього огляду, потрібна відповідна камера. Відскануйте QR-код, щоб отримати посібник користувача для камери заднього огляду.

Зауважте: щоб запобігти неналежному функціонуванню камери заднього огляду через несумісність пристроїв рекомендується використовувати камеру заднього огляду 70mai.



Функції кнопок

Тип кнопки	Дія	Функція
Кнопка живлення	Натисніть один раз, коли відеореєстратор вимкнено. Примітка. Відеореєстратор повинен бути підключений до зовнішнього джерела живлення.	Увімкнення пристрою.
	Натисніть один раз на панелі швидкого керування або на сторінці меню.	Підтвердьте вибір.
	Двічі натисніть на початковій сторінці.	Запис екстреного відео.
	Натисніть і втримуйте приблизно 3 секунди.	Вимкнення пристрою.
	Натисніть і втримуйте приблизно 15 секунд.	Примусове вимкнення пристрою.

Тип кнопки	Дія	Функція
Кнопка «вгору»	Один раз натисніть на початковій сторінці.	Перехід у кінець панелі швидкого керування.
Кнопка «вниз»	Один раз натисніть на початковій сторінці.	Перехід на початок панелі швидкого керування

Голосове керування

Відеореєстратором можна керувати за допомогою голосових команд. Коли відеореєстратор увімкнений, голосові команди користувача ініціюють виконання відповідних функцій.

Підтримуються англійська, італійська, японська та мандаринська мови (якщо мова трансляції відеореєстратора — китайська, традиційне письмо).

Перелік голосових команд наведено нижче.

Голосова команда	Функція
Take photo	Відеореєстратор зробить фотознімок.

Голосова команда	Функція
Record video	Відеореєстратор запише екстрене відео.
Record audio	Відеореєстратор записуватиме відео зі звуком.
Turn off audio	Відеореєстратор записуватиме відео без звуку.
Enable hotspot	Увімкнеться точка доступу Wi-Fi відеореєстратора.
Disable hotspot	Точка доступу Wi-Fi відеореєстратора вимкнеться.
Switch front view ¹	На початкову сторінку в режимі реального часу виводитиметься зображення з передньої камери.
Switch rear view ¹	На початкову сторінку в режимі реального часу виводитиметься зображення із задньої камери.
Capture left	Поворотний стабілізатор повернеться на заданий кут уліво, і пристрій продовжить запис.
Capture right	Поворотний стабілізатор повернеться на заданий кут управо, і пристрій продовжить запис.

Голосова команда	Функція
Capture inside	Поворотний стабілізатор повернеться на заданий кут усередину автомобіля, і пристрій продовжить запис.
Camera reset	Поворотний стабілізатор повернеться в задане початкове положення ² .
Take selfie	Поворотний стабілізатор повернеться на заданий кут усередину автомобіля, і пристрій зробить фото, коли закінчиться зворотний відлік.
Shoot vlog	Поворотний стабілізатор автоматично зробить один повний оберт по горизонталі для зйомки панорамного відео.

Примітки.

- Щоб використовувати ці голосові команди, переконайтеся, що камеру заднього виду встановлено й правильно підключено до відеореєстратора.
- Початкове положення можна регулювати. Підключіть відеореєстратор до додатка 70mai й налаштуйте, дотримуючись інструкцій на екрані.
- Якщо відеореєстратор підключений до додатка 70mai, голосове керування не підтримується.

Застереження

Щоб правильно й безпечно використовувати відеореєстратор, уважно прочитайте всі застереження та посібник користувача.

- Цей відеореєстратор допомагає водієві, записуючи зображення зовні транспортного засобу. Він не призначений для забезпечення безпеки користувача під час водіння. Користувач має дотримуватися місцевих правил дорожнього руху та безпечно керувати автомобілем за будь-яких обставин. Забороняється керувати цим виробом під час водіння.
- На роботу деяких функцій можуть впливати відмінності в конфігурації автомобіля, манера водіння, зовнішні умови й інші фактори. Перебої з живленням, використання за межами діапазону допустимої температури чи рівня вологості, зіткнення або пошкодження карти пам'яті можуть спричинити порушення в роботі відеореєстратора. Виробник не гарантує, що відеореєстратор нормально функціонуватиме за всіх умов. Відеозаписи з цього реєстратора носять виключно інформативний характер.
- Правильно встановлюйте відеореєстратор, щоб він не перекривав водієві поле зору та не блокував подушки безпеки. Це дасть змогу запобігти поломці пристрою та травмам.

- Наявність кольорової плівки на лобовому склі автомобіля, де встановлено реєстратор, може спричинити погіршення якості записаного відео та його спотворення. Наявність металевої плівки на лобовому склі автомобіля може спричинити погіршення якості сигналу GPS для відеореєстраторів із вбудованим модулем GPS.
- Бережіть відеореєстратор від ударів і струсів. Вони можуть спричинити несправність пристрою. Тримайте відеореєстратор на безпечній відстані від сильних магнітних полів.
- Не використовуйте хімічні розчинники й миючі засоби для миття відеореєстратора.
- Не використовуйте відеореєстратор за температури вище 60°C і нижче -10°C.
- Після тривалого використання корпус відеореєстратора може нагрітися. Будьте обережні, коли торкаєтеся до нього.
- Використовуйте відеореєстратор тільки в дозволених законом випадках.

Відомості з безпеки

- Задля запобігання поломці пристрою через несумісність компонентів, використовуйте лише автомобільний зарядний пристрій, кабель живлення та інші аксесуари з комплекту постачання. Виробник не відповідає за збитки й пошкодження, спричинені використанням неоригінального автомобільного

зарядного пристрою чи кабелю живлення.

- Використовуйте для заряджання відеореєстратора лише адаптери живлення, які відповідають місцевим стандартам безпеки чи були сертифіковані й надані кваліфікованим виробником.
- Не кидайте акумулятор у вогонь, не кладіть на гарячу плиту і не намагайтеся зруйнувати його механічним способом або розрізати. Це може призвести до вибуху.
- Не залишайте акумулятор у місцях із дуже високою температурою. Це може призвести до вибуху або витоку займистої рідини чи газу.
- Надзвичайно низький тиск повітря може спричинити вибух акумулятора або витік займистої рідини чи газу.
- Вбудований літійевий акумулятор пристрою неможливо витягнути чи замінити. Не намагайтеся власноруч розібрати або модифікувати акумулятор.
- Встановлення акумулятора невідповідного типу може призвести до порушення захисту (наприклад, у випадку з літійевими акумуляторами певних типів).
- Відеореєстратор і його аксесуари можуть містити дрібні деталі. Тримайте відеореєстратор у недоступному для дітей місці, щоб вони не проковтнули такі деталі та не завдали іншої шкоди собі чи пристрою.

Інструкції щодо карти пам'яті

- Обов'язково встановіть карту пам'яті (продається окремо), перш ніж почати користуватися відеореєстратором.
- Відеореєстратор підтримує стандартні карти microSD. Використовуйте карти пам'яті ємністю **32-512 ГБ**, які мають клас **U3 (UHS-3)** або вище.
- Стандартний формат розділення файлів карти пам'яті може не збігатися з форматом, який підтримує відеореєстратор. Уперше вставивши карту пам'яті, перед використанням відформатуйте її у відеореєстраторі. Форматування призведе до видалення всіх файлів на карті пам'яті. Радимо заздалегідь створити резервну копію важливих даних на іншому пристрої.
- Багаторазові цикли перезаписування можуть призвести до пошкодження чи псування карти пам'яті, що може вплинути на її здатність зберігати файли відео та зображень. У такому разі слід негайно замінити карту пам'яті на нову.
- Використовуйте якісні карти пам'яті, придбані в надійних постачальників. У разі використання неякісних карт пам'яті можуть виникати проблеми, як-от невідповідність фактичного обсягу пам'яті та швидкості читання/записування заявленим значенням. Ми не відповідаємо за втрату або пошкодження відеозаписів через використання неякісної карти пам'яті.

- Не вставляйте та не виймайте карту пам'яті, коли відеореєстратор увімкнено.

Технічні характеристики

Виріб: відеореєстратор

Модель: X800, X800-2

Вхідний струм: 5 В $\equiv$ 2 А

Роздільна здатність: 3840 × 2160

Об'єktiv: поле огляду 146°/F1.7

Живлення: автомобільний прикурювач

Бездротове підключення: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax
2,4 ГГц і 5 ГГц, **Bluetooth®** 5.3

Робоча частота Wi-Fi: 2400-2483,5 МГц і 5170-5835 МГц

Максимальна вихідна потужність Wi-Fi: ≤ 20 дБм

Робоча частота Bluetooth: 2400-2483,5 МГц

Максимальна вихідна потужність Bluetooth: ≤ 10 дБм

Інформація про відповідність вимогам

Інформація щодо WEEE



Усі продукти, позначені цим символом, вважаються відходами електричного та електронного обладнання (WEEE відповідно до директиви 2012/19/

EU), які слід утилізувати окремо від несортованих

побутових відходів. Щоб захистити здоров'я людей і навколишнє середовище, потрібно здавати непрацююче обладнання до спеціалізованих пунктів збору, визначених державними або місцевими органами влади, для подальшої переробки. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей. За додатковою інформацією про розташування та умови роботи подібних пунктів збору звертайтеся до компанії, яка виконала встановлення, або до місцевих органів влади.

Декларація відповідності для ЄС



Виробник заявляє, що це обладнання відповідає застосовним директивам, європейським стандартам і поправкам до них. Повний текст заяви для ЄС про відповідність наведено в Інтернеті за такою адресою: <https://help.70mai.asia/1193.html>

Довідкова служба: help@70mai.com

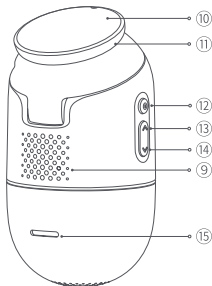
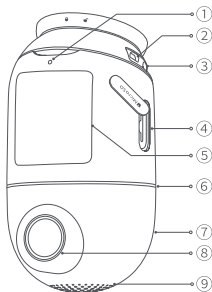
Додаткова інформація: www.70mai.com

Виробник: 70mai Co., Ltd.

Адреса: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

Přehled výrobku

Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tuto příručku a uschovejte ji na bezpečném místě.



- ①. Mikrofon
- ②. Port pro zadní kameru
- ③. Napájecí port
- ④. Slot pro paměťovou kartu
- ⑤. Obrazovka displeje
- ⑥. Kruhový indikátor
- ⑦. Panoramatický gimbal
- ⑧. Kamera
- ⑨. Větrací otvory
- ⑩. Samolepicí nálepka
- ⑪. Držák
- ⑫. Tlačítko napájení
- ⑬. Tlačítko nahoru
- ⑭. Tlačítko dolů
- ⑮. Reproductor

Poznámka: Vyobrazení výrobku, příslušenství a uživatelského rozhraní v uživatelské příručce jsou pouze orientační. Kvůli průběžnému vylepšování výrobku se skutečný výrobek a funkce mohou lišit.

Obsah balení

Pokud jste zakoupili sadu palubní kamery, balení by mělo obsahovat tyto položky:

1. Palubní kamera × 1
2. Napájecí kabel × 1
3. Nabíječka do auta × 1
4. Držák (předinstalovaný na palubní kameře) × 1
5. Samolepicí nálepka × 1
6. Elektrostatická nálepka × 2
7. Páčidlo × 1
8. Uživatelská příručka × 1
9. Balíček zadní kamery* × 1

* Tento balíček obsahuje zadní kameru (s integrovaným napájecím kabelem), kabel zadní kamery a další příslušenství pro zadní kameru. Další informace o zadní kameře naleznete v uživatelské příručce pro zadní kameru.

Pokud jste zakoupili pouze palubní kameru, balení by mělo obsahovat tyto položky:

1. Palubní kamera × 1
2. Napájecí kabel × 1
3. Nabíječka do auta × 1
4. Držák (předinstalovaný na palubní kameře) × 1

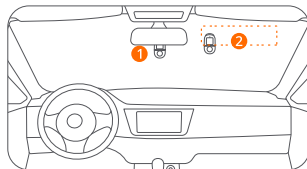
5. Samolepicí nálepka × 1
6. Elektrostatická nálepka × 2
7. Páčidlo × 1
8. Uživatelská příručka × 1

Instalace

1. Výběr místa pro připevnění

Palubní kameru připevněte podle potřeby na některé z doporučených míst na předním skle: ①. Blízko středu zrcátka; ②. Před sedadlem spolujezdce.

Poznámka: Ujistěte se, že je kamera pod vodorovnou linií zrcátka.

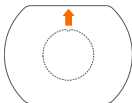


2. Instalace elektrostatické nálepky

Elektrostatickou nálepku nalepte na vybrané místo tak, aby mezera směřovala nahoru. Zatlačením na nálepku vytlačte vzduchové bublinky.

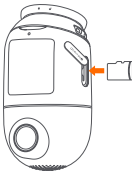
Vyhňte se okraji čelního skla a pro instalaci vyberte rovnou a hladkou plochu.

Poznámka: Udržujte čelní sklo čisté a suché, aby nálepka neztratila přilnavost a palubní kamera nespadla.



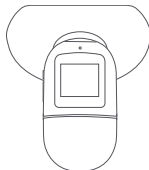
3. Vložení paměťové karty

Vložte paměťovou kartu do slotu.



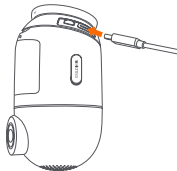
4. Instalace palubní kamery

Přilepte palubní kameru na elektrostatickou nálepku. Mezera na samolepicí nálepce musí být zarovnána s mezerou na elektrostatické nálepce a obrazovka musí směřovat do vozu.



5. Připojení napájecího kabelu

Připojte palubní kameru k nabíječce do auta pomocí napájecího kabelu.

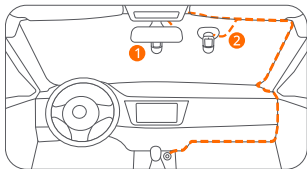


6. Vedení kabelu

Přiveďte napájecí kabel k napájecí zásuvce vozidla a zapojte nabíječku do auta do zásuvky. Nastartujte motor vozidla a palubní kamera se automaticky zapne.

Poznámky:

- Pomocí přiloženého páčidla schovejte napájecí kabel pod strop vozidla a gumové těsnění podél A-sloupku.
- V závislosti na vozidle se může napájecí zásuvka nacházet na jiném místě. Uvedený obrázek je pouze orientační.



7. Nastavení úhlu záběru palubní kamery

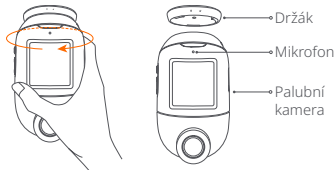
Nastavte úhel kamery podle obrazu, který se po zapnutí kamery zobrazuje na hlavní obrazovce palubní kamery.



Instalace/odinstalace držáku

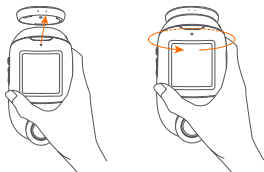
Odinstalace držáku

Uchopte palubní kameru a otáčejte ji ve směru hodinových ručiček. Kamera se oddělí od držáku.



Instalace držáku

1. Zarovnejte mikrofon se symbolem  na držáku a palubní kameru vložte do držáku.
2. Uchopte palubní kameru a otočte ji proti směru hodinových ručiček, dokud nebude mikrofon zarovnan se symbolem  na držáku. Poté je palubní kamera řádně připevněna k držáku.



Propojení s aplikací 70mai

Tento produkt je třeba používat spolu s aplikací 70mai. S aplikací jej můžete propojit následujícím způsobem.

1. Naskenováním QR kódu stáhněte a nainstalujte aplikaci. Nebo v obchodě aplikací vyhledejte „70mai“ a aplikaci stáhněte a nainstalujte.



Naskenováním můžete stáhnout aplikaci

2. Otevřete aplikaci a na domovské stránce klepněte na položku „+“. V seznamu výsledků vyhledávání Bluetooth klepněte na název palubní kamery (stejný jako název Wi-Fi palubní kamery) a poté potvrďte autorizaci na palubní kameře.
3. Podle zobrazených pokynů připojte palubní kameru přes Wi-Fi. Po připojení se zobrazí domovská stránka palubní kamery. Můžete sledovat živý obraz a nakonfigurovat nastavení palubní kamery.

Poznámky:

- Před navázáním spojení se ujistěte, že je telefon připojen k internetu a že je zapnutá funkce Bluetooth.
- Na panelu rychlého ovládání najděte název Wi-Fi palubní kamery.
- Během navazování připojení postupujte podle pokynů na obrazovce aplikace a udělte oprávnění.
- Pro připojení mobilního telefonu k Wi-Fi hotspotu palubní kamery je vyžadován systém Android 5.0 nebo iOS 12.0 nebo novější. S dostupnou aktualizací operačních systémů

mobilních telefonů se mohou zvyšovat i minimální požadavky na systémy Android a iOS.

Pokud potřebujete další pomoc s připojením aplikace, naskenujte QR kód níže a podívejte se na instruktážní video.



Naskenováním se můžete podívat na video

Příslušenství (volitelné)

Funkce zadního nahrávání se musí používat se zadní kamerou. Naskenováním QR kódu získáte uživatelskou příručku pro zadní kameru.

Poznámka: Aby kvůli nekompatibilitě nedošlo k poruše související se zadní kamerou, doporučuje se použít zadní kameru značky 70mai.



Funkce tlačítka

Typ tlačítka	Operace	Funkce
Tlačítko napájení	Stiskněte jednou, když je palubní kamera vypnutá. Poznámka: Palubní kamera by měla být připojena k externímu zdroji napájení.	Zapnutí zařízení.
	Stiskněte jednou na panelu rychlého ovládání nebo na stránce nabídky.	Potvrzení výběru.
	Stiskněte dvakrát na domovské stránce.	Záznam nouzového videa.
	Stiskněte a podržte po dobu přibližně 3 sekund.	Vypnutí zařízení.
	Stiskněte a podržte po dobu přibližně 15 sekund.	Vynucené vypnutí zařízení.

Typ tlačítka	Operace	Funkce
Tlačítko nahoru	Stiskněte jednou na domovské stránce.	Přechod na konec panelu rychlého ovládání.
Tlačítko dolů	Stiskněte jednou na domovské stránce.	Přechod na začátek panelu rychlého ovládání.

Ovládání hlasem

Palubní kamera podporuje ovládání hlasem. Když je palubní kamera zapnutá, hlasové příkazy od uživatele spustí příslušné funkce.

Podporovanými jazyky jsou angličtina, italština, japonština a mandarínština (když je vysílacím jazykem palubní kamery tradiční čínština).

Hlasové příkazy jsou následující:

Hlasový příkaz	Funkce
Take photo	Palubní kamera pořídí fotografii.
Record video	Palubní kamera zaznamená nouzové video.

Hlasový příkaz	Funkce
Record audio	Palubní kamera zaznamená spolu s videem i zvuk.
Turn off audio	Palubní kamera nezaznamená zvuk, ale pouze videa.
Enable hotspot	Wi-Fi hotspot palubní kamery se zapne.
Disable hotspot	Wi-Fi hotspot palubní kamery se vypne.
Switch front view ¹	Živý obraz na domovské stránce se přepne na pohled dopředu.
Switch rear view ¹	Živý obraz na domovské stránce se přepne na pohled dozadu.
Capture left	Panoramatický gimbál se otočí do přednastaveného pevného úhlu vlevo a bude pokračovat nahrávání.
Capture right	Panoramatický gimbál se otočí do přednastaveného pevného úhlu vpravo a bude pokračovat nahrávání.
Capture inside	Panoramatický gimbál se otočí do přednastaveného pevného úhlu ve vozidle a bude pokračovat nahrávání.
Camera reset	Panoramatický gimbál se otočí do přednastavené výchozí polohy ² .
Take selfie	Panoramatický gimbál se otočí do přednastaveného úhlu ve vozidle a po skončení odpočtu se pořídí fotografie.

Hlasový příkaz	Funkce
Shoot vlog	Panoramatický gimbál se automaticky otočí o jednu otáčku ve vodorovném směru a pořídí se panoramatické video.

Poznámky:

1. Chcete-li používat tyto hlasové příkazy, musí být nainstalována zadní kamera a být správně propojena s palubní kamerou.
2. Výchozí polohu lze nastavit. Připojte palubní kameru k aplikaci 70mai a upravte ji v nastavení palubní kamery podle zobrazených pokynů.
3. Když je palubní kamera připojena k aplikaci 70mai, hlasové příkazy nejsou podporovány.

Bezpečnostní opatření

Před použitím této palubní kamery si přečtěte všechna bezpečnostní opatření a uživatelskou příručku, abyste kameru používali správně a bezpečně.

- Tato palubní kamera pomáhá zaznamenat okolí vozidla. Její funkcí není zajistit bezpečnost uživatele při jízdě. Uživatelé se musí řídit místními dopravními předpisy a pravidly a především upřednostnit bezpečnou jízdu. Neovládejte tento výrobek při řízení.
- Vzhledem k rozdílným podmínkám ve vozidle, stylu

jízdy, okolnímu prostředí a dalším faktorům nemusí některé funkce fungovat správně. Výpadek napájení, používání v prostředí mimo běžný rozsah provozní teploty nebo vlhkosti, kolize nebo poškozená paměťová karta mohou způsobit, že palubní kamera nebude fungovat normálně. Neexistuje žádná záruka, že tato palubní kamera bude fungovat normálně za všech okolností. Videá nahraná touto palubní kamerou jsou pouze orientační.

- Nainstalujte tuto palubní kameru správně a neblokuje zorné pole řidiče ani airbag vozidla, abyste předešli selhání výrobku nebo zranění osob.
- Pokud je čelní sklo, kde je palubní kamera nainstalovaná, překryté barevnou fólií, může to mít negativní vliv na kvalitu obrazu nahraného videa nebo může být obraz zkreslený. Pokud je na čelním skle kovová fólie, může se u palubních kamer s vestavěným modulem GPS zhoršit kvalita signálu GPS.
- Chraňte palubní kameru před nárazy a silnými otřesy, jinak může dojít k poruše výrobku. Uchovávejte tuto palubní kameru mimo dosah silných magnetických polí.
- Nikdy palubní kameru nečistěte rozpouštědly ani čistícími prostředky.
- Nepoužívejte tuto palubní kameru v prostředí s teplotami nad 60 °C nebo pod -10 °C.
- Po určité době provozu palubní kamery se zvýší teplota jejího vnějšího pouzdra – buďte opatrní, když se ho budete dotýkat.

- Používejte tuto palubní kameru pouze v rozsahu povoleném zákonem.

Bezpečnostní informace

- Používejte přiloženou nabíječku do auta, napájecí kabel a další příslušenství, abyste předešli selhání výrobku kvůli nekompatibilitě. Neneseme odpovědnost za ztráty ani škody způsobené použitím neoriginální nabíječky do auta nebo napájecího kabelu.
- Pokud nabíjíte palubní kameru pomocí napájecího adaptéru, používejte pouze napájecí adaptéry, které splňují místní bezpečnostní normy nebo které jsou certifikované a dodávané důvěryhodnými výrobci.
- Vhození baterie do ohně, vložení do horké trouby, její rozmáčknutí nebo rozříznutí může vést k výbuchu.
- Pokud je baterie ponechána v prostředí s velmi vysokou okolní teplotou, může dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.
- Pokud je baterie vystavená velmi nízkému atmosferickému tlaku, může dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.
- Palubní kamera je vybavena vestavěnou lithiovou baterií, kterou nelze vyjmout ani vyměnit. Baterii sami nerozebírejte ani neupravujte.
- Výměna baterie za nesprávný typ může způsobit, že nebude fungovat zabezpečení (například v případě některých typů lithiových baterií).
- Palubní kamera a její příslušenství mohou obsahovat

malé díly. Uchovávejte palubní kameru mimo dosah dětí, abyste se vyhnuli riziku udušení při spolknutí malých dílů a dalším rizikům nebo škodám.

Pokyny pro paměťovou kartu

- Před použitím je třeba do palubní kamery vložit paměťovou kartu (prodává se samostatně).
- Palubní kamera podporuje standardní karty microSD. Používejte paměťové karty s kapacitou **32 GB – 512 GB** a rychlostí **U3 (UHS-3)** nebo vyšší.
- Původní formát systému souborů paměťové karty nemusí být podporovaný palubní kamerou. Pokud paměťovou kartu vkládáte poprvé, před použitím ji naformátujte v palubní kameře. Při formátování paměťové karty budou odstraněny všechny soubory na kartě. Důležitá data si předem zálohujte v jiném zařízení.
- Paměťová karta se může opakovaným přepisováním poškodit nebo se mohou zhoršit její vlastnosti. To může ovlivnit její schopnost ukládat soubory s videem a obrázky. V takovém případě okamžitě vyměňte paměťovou kartu za novou.
- Použijte kvalitní paměťovou kartu zakoupenou u renomovaného prodejce. U méně kvalitních paměťových karet se mohou objevit problémy, například skutečná rychlost čtení/zápisu nemusí odpovídat uvedeným rychlostem a skutečná kapacita úložiště nemusí odpovídat uvedené kapacitě.

Neneseme odpovědnost za ztracená nebo poškozená videa v důsledku použití nekvalitní paměťové karty.

- Nevkládejte ani nevyjímejte paměťovou kartu, když je palubní kamera zapnutá.

Technické údaje

Výrobek: Palubní kamera

Model: X800, X800-2

Příkon: 5 V  2 A

Rozlišení: 3840 × 2160

Objektiv: Zorné pole 146° / F1,7

Napájení: Autozásuvka

Bezdrátové připojení: Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax, 2,4 GHz a 5 GHz, **Bluetooth®** 5.3

Provozní frekvence Wi-Fi: 2 400–2 483,5 MHz a 5 170–5 835 MHz

Maximální výkon Wi-Fi: ≤ 20 dBm

Provozní frekvence Bluetooth: 2 400–2 483,5 MHz

Maximální výkon Bluetooth: ≤ 10 dBm

Informace o shodě s předpisy

Informace o OEEZ



Všechny výrobky označené tímto symbolem jsou odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ, jak je uvedeno ve směrnici 2012/19/EU), která by neměla být mísená s netříděným domovním odpadem. Místo toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí odevzdáním zařízení na sběrném místě, které je určeno k recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení a stanoveno vládou nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace pomohou zabránit potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Více informací o umístění a podmínkách těchto sběrných míst se dozvíte od montážního technika nebo místních úřadů.

EU – Prohlášení o shodě



Výrobce tímto prohlašuje, že je toto zařízení v souladu s příslušnými evropskými směrnici a normami a jejich úpravami. Úplné znění prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na následující internetové adrese: <https://help.70mai.asia/1193.html>

Servis: help@70mai.com

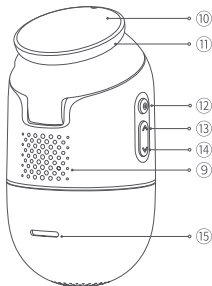
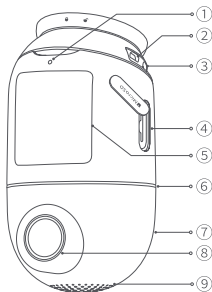
Další informace naleznete na adrese www.70mai.com

Výrobce: 70mai Co., Ltd.

Adresa: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Šanghaj, Čína

Prezentarea generală a produsului

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza produsul și să păstrați manualul într-un loc sigur.



- ①. Microfon
- ②. Port cameră spate
- ③. Port de alimentare
- ④. Slot pentru card de memorie
- ⑤. Ecran de afișare
- ⑥. Indicator sub formă de inel
- ⑦. Stabilizator de panoramare
- ⑧. Cameră
- ⑨. Orificii de ventilare
- ⑩. Autocolant adeziv
- ⑪. Suport
- ⑫. Buton de alimentare
- ⑬. Buton sus
- ⑭. Buton jos
- ⑮. Difuzor

Notă: Ilustrațiile produsului, accesoriile și interfața pentru utilizator din manualul de utilizare au rol numai de referință. Funcțiile și produsul efectiv pot varia datorită îmbunătățirilor aduse produsului.

Conținutul pachetului

Dacă ați achiziționat numai setul cu camera de bord, verificați următoarele elemente în pachet:

1. Cameră de bord × 1
2. Cablu de alimentare × 1
3. Încărcător de vehicul × 1
4. Suport (instalat în prealabil pe camera de bord) × 1
5. Autocolant adeziv × 1
6. Autocolant electrostatic × 2
7. Instrument pentru mascare cabluri × 1
8. Manual de utilizare × 1
9. Pachet cu camera spate* × 1

* Acest pachet conține camera spate (integrată cu cablu de ghidaj), cablu cameră spate și alte accesorii pentru camera spate. Pentru mai multe informații despre camera spate, consultați manualul de utilizare al camerei spate.

Dacă ați achiziționat numai camera de bord, verificați următoarele elemente în pachet:

1. Cameră de bord × 1
2. Cablu de alimentare × 1
3. Încărcător de vehicul × 1
4. Suport (instalat în prealabil pe camera de bord) × 1
5. Autocolant adeziv × 1

6. Autocolant electrostatic × 2
7. Instrument pentru mascare cabluri × 1
8. Manual de utilizare × 1

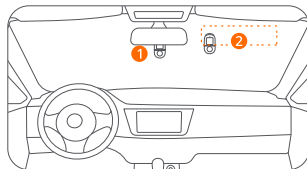
Montarea

1. Selectarea poziției de montare

Montați camera de bord în oricare dintre pozițiile recomandate ale parbrizului frontal, după caz:

①. Aproape de centrul oglinzii retrovizoare; ②. Pe partea din față a scaunului pasagerului.

Notă: Asigurați-vă că respectiva cameră se află sub linia de nivel a oglinzii retrovizoare.

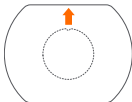


2. Montarea autocolantului electrostatic

Atașați autocolantul electrostatic pe poziția selectată, cu imaginea spațiului orientată în sus. Apăsați autocolantul pentru a elimina bulele de aer.

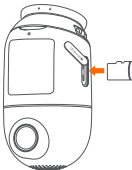
Evitați marginea parbrizului și alegeți o zonă dreaptă și netedă pentru montare.

Notă: Păstrați parbrizul curat și uscat, fără reziduuri lichide, pentru a preveni ca autocolantul să piardă din aderență și camera de bord să cadă.



3. Instalarea cardului de memorie

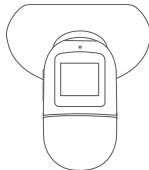
Introduceți cardul de memorie în slot.



4. Montarea camerei de bord

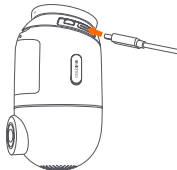
Lipiți camera de bord pe autocolantul electrostatic.

Asigurați-vă că spațiul de pe autocolantul adeziv se aliniază cu cel de pe autocolantul electrostatic și că ecranul de afișare este orientat spre interiorul vehiculului.



5. Conectarea cablului de alimentare

Conectați camera de bord și încărcătorul de vehicul cu cablul de alimentare.

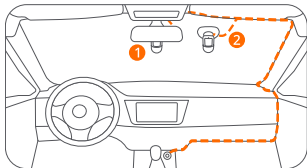


6. Instalarea cablului

Dirijați cablul de alimentare spre priza de alimentare a vehiculului și conectați încărcătorul de vehicul la priza de alimentare. Porniți motorul vehiculului, iar camera de bord va porni automat.

Note:

- Utilizați instrumentul de ajustare a cablurilor pentru a ascunde cablul de alimentare sub plafonul autovehiculului și etanșați de-a lungul stâlpului A.
- În funcție de autovehicul, priza electrică poate fi localizată într-o poziție diferită. Imaginea furnizată este doar pentru referință.



7. Reglarea unghiului camerei de bord

Ajustați unghiul camerei ca în imaginea prezentată pe

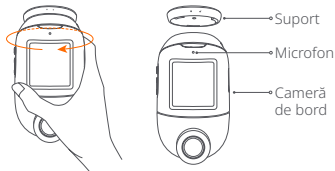
ecranul principal când camera de bord este pornită.



Montarea/demontarea suportului

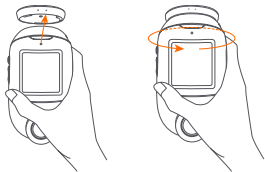
Demontarea suportului

Țineți de camera de bord și deșurubați-o în sens orar, iar apoi camera se va separa de suport.



Instalarea suportului

1. Aliniați microfonul cu pictograma  de pe suport, iar camera de bord este introdusă în suport.
2. Țineți de camera de bord și înșurubați-o în sens antiorar, până când microfonul este aliniat cu pictograma  de pe suport, apoi camera de bord este strânsă cu suportul.



Conectarea cu aplicația 70mai

Acest produs trebuie utilizat împreună cu aplicația 70mai. Urmăriți pașii de mai jos pentru a-l conecta la aplicație.

1. Scanați codul QR pentru a descărca și a instala aplicația. Sau căutați „70mai” în magazinul de aplicații pentru a-l descărca și instala.



Scanați pentru a descărca aplicația

2. Deschideți aplicația și atingeți „+” în pagina principală. În lista rezultatelor scanării Bluetooth, atingeți numele camerei de bord (același cu numele Wi-Fi al camerei de bord) și apoi confirmați autorizarea pe camera de bord.
3. Urmăriți instrucțiunile de pe ecran pentru a conecta camera de bord Wi-Fi. Când este conectată, se afișează pagina principală a camerei de bord. Puteți vizualiza videoclipul în direct și puteți configura setările camerei de bord.

Note:

- Înainte de asociere, asigurați-vă că telefonul dvs. este conectat la internet și că Bluetooth este activat.
- Găsiți numele Wi-Fi al camerei de bord în panoul de control rapid.
- În timpul procesului de asociere, vă rugăm să urmați instrucțiunile de pe ecranul aplicației pentru a acorda permisiuni.
- Sunt necesare Android 5.0 și iOS 12.0 sau mai recente pentru a conecta hotspotul Wi-Fi al camerei de bord cu un telefon mobil. Pe măsură ce sistemele de operare ale telefoanelor mobile continuă să fie actualizate, cerințele minime pentru sistemele Android și iOS pot crește, de asemenea.

Dacă aveți nevoie de ajutor suplimentar la conectarea aplicației, scanați codul QR de mai jos pentru a vedea videoclipul tutorial.



Scanați pentru a vizualiza videoclipul

Accesorii (opțional)

Funcția de înregistrare în spate a acestui produs trebuie să fie utilizată cu o cameră marșarier. Scanați codul QR pentru a obține ghidul de utilizare al camerei marșarier.

Notă: Pentru evitarea funcționării defectuoase a camerei marșarier din cauza incompatibilității cu dispozitivul, este recomandat să utilizați camera marca 70mai.



Funcțiile butonului

Tipul butonului	Operarea	Funcție
Buton de alimentare	Apăsați o dată când camera de bord este oprită. Notă: Camera de bord trebuie să fie conectată la o sursă de alimentare externă.	Porniți dispozitivul.
	Apăsați o dată pe panoul de control rapid sau pe pagina de meniu.	Confirmați selecția.
	Apăsați de două ori pe pagina de pornire.	Înregistrați un videoclip de urgență.
	Țineți apăsat timp de aproximativ 3 secunde.	Opriți dispozitivul.
	Țineți apăsat timp de aproximativ 15 secunde.	Forțați oprirea dispozitivului.
Buton sus	Apăsați o dată pe pagina de pornire.	Derulați la sfârșitul panoului de control rapid.

Tipul butonului	Operarea	Funcție
Buton jos	Apăsați o dată pe pagina de pornire.	Derulați la începutul panoului de control rapid

Control vocal

Camera de bord acceptă controlul vocal. Atunci când camera de bord funcționează, comenzile vocale ale utilizatorului vor declanșa funcțiile corespunzătoare.

Limbile acceptate sunt engleza, italiana, japoneza și mandarina (atunci când limba de difuzare a camerei de bord este chineza tradițională).

Comenzile vocale sunt următoarele:

Comandă vocală	Funcție
Take photo	Camera de bord va realiza o fotografie.
Record video	Camera de bord va înregistra un videoclip de urgență.
Record audio	Camera de bord va înregistra audio, precum și videoclipuri.
Turn off audio	Camera de bord nu va înregistra audio, ci doar videoclipuri.

Comandă vocală	Funcție
Enable hotspot	Hotspotul Wi Fi al camerei de bord va porni.
Disable hotspot	Hotspotul Wi Fi al camerei de bord se va opri.
Switch front view ¹	Imaginea în timp real de pe pagina principală va trece la vizualizarea frontală.
Switch rear view ¹	Imaginea în timp real de pe pagina principală va trece la vederea din spate.
Capture left	Stabilizatorul de panoramare se va roti la unghiul fix prestabilit din stânga și va continua să înregistreze.
Capture right	Stabilizatorul de panoramare se va roti la unghiul fix prestabilit din dreapta și va continua să înregistreze.
Capture inside	Stabilizatorul de panoramare se va roti la unghiul fix prestabilit în interiorul vehiculului și va continua să înregistreze.
Camera reset	Stabilizatorul de panoramare se va roti la poziția de pornire prestabilită ² .
Take selfie	Stabilizatorul de panoramare se va roti la unghiul prestabilit în interiorul vehiculului și va face o fotografie la sfârșitul numărării inverse.
Shoot vlog	Stabilizatorul de panoramare se rotește automat un cerc pe orizontală pentru a captura un videoclip panoramic.

Note:

1. Pentru a utiliza aceste comenzi vocale, asigurați-vă că o cameră din spate este instalată și conectată corect cu camera de bord.
2. Poziția de pornire poate fi reglată. Conectați camera de bord cu aplicația 70mai și reglați-o în setările camerei de bord, urmând indicațiile de pe ecran.
3. Când camera de bord este conectată la aplicația 70mai, controlul vocal nu este acceptat.

Măsuri de precauție

Înainte de a utiliza această cameră de bord, citiți toate măsurile de precauție și ghidul de utilizare pentru a asigura o utilizare corectă și sigură.

- Această cameră de bord este un sistem auxiliar pentru condus, conceput să înregistreze imagini din exteriorul autovehiculului. Și nu are funcția de a asigura siguranța la volan a utilizatorului. Utilizatorii trebuie să respecte regulile și reglementările locale de circulație și să prioritizeze siguranța la volan. Nu manevrați acest produs în timp ce conduceți.
- Ca urmare a diferențelor în ceea ce privește condițiile autovehiculului, stilul de conducere, mediul de conducere și alți factori, este posibil ca anumite funcții să nu funcționeze corect. Întreruperea alimentării, utilizarea în medii care nu se încadrează în intervalul

de temperatură sau de umiditate pentru funcționare normală, o coliziune sau un card de memorie deteriorat pot cauza funcționarea anormală a camerei de bord. Nu există nicio garanție că această cameră de bord va funcționa normal în toate condițiile. Videoclipurile înregistrate de această cameră de bord sunt doar în scop de referință.

- Instalați corect această cameră de bord și nu blocați raza vizuală a șoferului sau airbagul autovehiculului, pentru a evita defectarea produsului sau vătămarea corporală.
- Dacă parbrizul pe care este instalată camera de bord este acoperit cu o folie auto colorată, acest lucru poate afecta calitatea înregistrării video sau poate cauza distorsiuni video. Dacă pe parbriz este aplicată o peliculă metalică, aceasta poate duce la o scădere a calității semnalului GPS pentru modelele de camera de bord echipate cu module GPS încorporate.
- Evitați coliziunile sau loviturile puternice ale camerei de bord, în caz contrar produsul poate funcționa defectuos. Păstrați această cameră de bord departe de câmpuri magnetice puternice.
- Nu utilizați niciodată solvenți chimici sau detergenți pentru a spăla camera de bord.
- Nu utilizați camera de bord în medii cu temperaturi de peste 60 °C sau sub -10 °C.
- Atunci când camera de bord funcționează o perioadă de timp, temperatura carcasei exterioare va crește, așa

că fiți atenți când o atingeți.

- Utilizați această cameră de bord numai în limitele permise de lege.

Informații de siguranță

- Utilizați încărcătorul de vehicul, cablul de alimentare și celelalte accesorii furnizate, pentru a evita defectarea produsului din cauza neconformității. Nu suntem răspunzători pentru nicio pierdere sau daună cauzată de utilizarea unui încărcător de vehicul sau cablu de alimentare care nu este original.
- Dacă utilizați un adaptor de alimentare pentru a încărca camera de bord, utilizați numai adaptoare de alimentare care respectă standardele locale de siguranță sau care sunt certificate și furnizate de producători calificați.
- Aruncarea unei baterii în foc sau într-un cuptor fierbinte sau zdrobirea sau tăierea mecanică a bateriei poate duce la o explozie.
- Expunerea bateriei la un mediu înconjurător cu temperatură extrem de ridicată poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil.
- Expunerea bateriei la o presiune a aerului extrem de scăzută poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil.
- Acest dispozitiv este echipat cu o baterie încorporată de metal litiu care nu poate fi îndepărtată sau înlocuită. Nu dezamblați sau modificați singur bateria.

- Înlocuirea unei baterii cu un tip incorect poate anula o garanție (de exemplu, în cazul unor tipuri de baterii cu litiu).
- Camera de bord și accesorii sale pot conține piese mici. Pentru a evita sufocarea sau alte pericole ori daune cauzate de copii, țineți camera de bord departe de copii.

Instrucțiuni card de memorie

- Un card de memorie (vândut separat) trebuie instalat în camera de bord înainte de utilizare.
- Camera de bord acceptă carduri microSD standard. Utilizați carduri de memorie cu capacitate de **32GB ~ 512GB** și o clasă de viteză de **U3 (UHS-3)** sau mai mare.
- Formatul implicit al partiției de fișiere al cardului de memorie poate fi incompatibil cu formatul acceptat de camera de bord. Atunci când introduceți cardul de memorie pentru prima dată, formatați-l în camera de bord înainte de utilizare. Formatarea cardului de memorie va șterge toate fișierele de pe card. Faceți o copie de rezervă a datelor importante pe un alt dispozitiv în prealabil.
- Cardul de memorie se poate strica sau deteriora după cicluri repetate de suprascriere, iar acest lucru poate afecta capacitatea sa de a salva fișiere video și imagini. Dacă se întâmplă acest lucru, înlocuiți-l imediat cu un card de memorie nou.
- Utilizați un card de memorie de înaltă calitate,

achiziționat de la un furnizor de încredere. Cardurile de memorie inferioare pot avea probleme, cum ar fi vitezele reale de citire/scriere care nu se potrivesc cu vitezele declarate și o capacitate reală de stocare care nu se potrivește cu capacitatea de stocare declarată. Nu ne asumăm nicio răspundere pentru videoclipurile pierdute sau deteriorate cauzate de utilizarea unui card de memorie de calitate inferioară.

- Nu introduceți și nu scoateți un card de memorie în timp ce camera de bord este pornită.

Specificații

Produs: Dash Cam

Model: X800, X800-2

Intrare: 5V  2A

Rezoluție: 3840 × 2160

Obiectiv: FOV146°/ F1.7

Alimentarea cu energie electrică: Brichetă vehicul

Conectivitate wireless: Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax
2,4G Hz & 5 GHz, **Bluetooth®** 5.3

Frecvența de funcționare Wi Fi: 2.400-2.483,5 MHz și
5.170-5.835 MHz

Putere maximă Wi Fi: ≤ 20 dBm

Frecvența de funcționare Bluetooth: 2.400-2.483,5MHz

Putere maximă Bluetooth: ≤ 10 dBm

Informații de conformitate cu reglementările

Informații DEEE



Toate produsele care poartă acest simbol reprezintă deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE, conform Directivei 2012/19/UE), care nu trebuie amestecate cu deșeuri menajere nesortate.

În schimb, trebuie să protejați sănătatea umană și mediul înconjurător prin predarea deșeurilor de echipamente la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice, autorizat de către autoritățile guvernamentale sau locale. Casarea și reciclarea corecte contribuie la evitarea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și a sănătății umane. Contactați instalatorul sau autoritățile locale pentru mai multe informații despre localizarea punctelor de colectare, precum și despre clauzele și condițiile acestora.

Declarație de conformitate UE



Prin prezenta, producătorul declară că acest echipament este conform cu directivele și normele europene aplicabile, precum și cu modificările acestora. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă internet:

<https://help.70mai.asia/1193.html>

Service: help@70mai.com

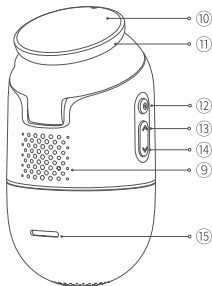
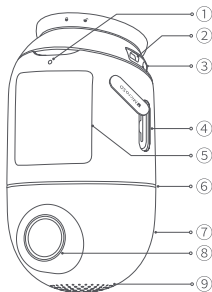
Pentru mai multe informații, accesați www.70mai.com

Producător: 70mai Co., Ltd.

Adresă: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

製品概要

本製品を使用する前に、本マニュアルをよくお読みください。本マニュアルは大切に保管してください。



- ①. マイク
- ②. リアカメラポート
- ③. 電源ポート
- ④. メモリカードスロット
- ⑤. ディスプレイ画面
- ⑥. リング型インジケーター
- ⑦. パンジンバル
- ⑧. カメラ
- ⑨. 通気孔
- ⑩. 粘着シール
- ⑪. マウント
- ⑫. 電源ボタン
- ⑬. 上ボタン
- ⑭. 下ボタン
- ⑮. スピーカー

ご注意: ユーザーマニュアルで使用されている製品、付属品、およびユーザーインターフェイスの図は参照のみを目的としています。製品の機能および仕様変更が行われた場合、実際の製品と機能および仕様が異なることがあります。

パッケージ内容

Dash Camセットをご購入の場合は、以下のものがパッケージに同梱されていることを確認してください。

1. ドライブレコーダー (1個)
2. 電源コード (1本)
3. カーチャージャー (1個)
4. マウント (ドライブレコーダーに取り付け済み) (1個)
5. 粘着シール (1枚)
6. 静電気防止シール (2枚)
7. 配線トリム工具 (1個)
8. ユーザーマニュアル (1冊)
9. リアカメラパッケージ* (1個)

**このパッケージには、リアカメラ (リード線との一体型)、リアカメラ線、およびリアカメラのその他のアクセサリが含まれません。リアカメラに関する詳細については、リアカメラのユーザーマニュアルをご覧ください。

本ドライブレコーダーのみをご購入の場合は、以下のものがパッケージに同梱されていることを確認してください。

1. ドライブレコーダー (1個)
2. 電源コード (1本)
3. カーチャージャー (1個)
4. マウント (ドライブレコーダーに取り付け済み) (1個)
5. 粘着シール (1枚)

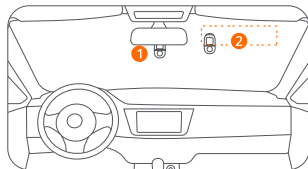
6. 静電気防止シール (2枚)
7. 配線トリム工具 (1個)
8. ユーザーマニュアル (1冊)

取付方法

1. 取り付け位置の選択

ドライブレコーダーを以下のフロントガラスの推奨位置のいずれかに正しく取り付けてください。①. バックミラーの中央付近
②. 助手席の前方

ご注意: カメラがバックミラーの水平線より下にあることを確認してください。

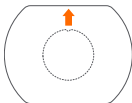


2. 静電気防止シールの取り付け

静電気防止シールを選択した位置に、ギャップ画像が上を向くように貼ります。シールを押して気泡を押し出します。

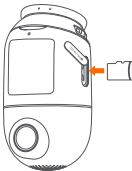
フロントガラス縁側を避けるようにして、平滑な部分に貼ります。

ご注意：シールの粘着力が低下してドライブレコーダーが剥がれ落ちることのないように、フロントガラスは水滴が残らないように清潔で乾燥した状態を保ってください。



3. メモリカードの挿入

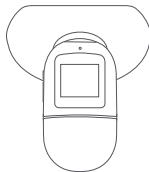
スロットにメモリカードを挿入します。



4. ドライブレコーダーの取り付け

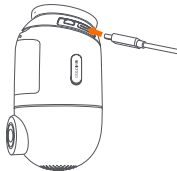
静電気防止シールにドライブレコーダーを貼り付けます。

粘着シールのギャップを静電シールのギャップに合わせ、ディスプレイ画面が車内を向くようにします。



5. 電源コードの接続

ドライブレコーダーとカーチャージャーを電源コードで接続します。

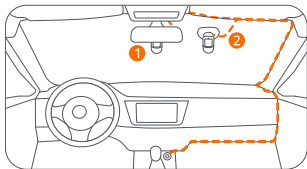


6. ケーブルの配線

電源コードを車両の電源コンセントまで引き回して、カーチャージャーを電源コンセントに差し込みます。エンジンを始動させると自動的にドライブレコーダーの電源がオンになります。

ご注意：

- ・ 付属の配線トリム工具を使用して、車両のヘッドライナーの下にある電源コードとAピラーのゴム製シールを隠します。
- ・ 車両によっては、電源コンセントの位置が別の位置にある場合があります。表示された画像は参考用です。



7. ドライブレコーダー角度の調整

ドライブレコーダーの電源が入っている時のメイン画面に表示

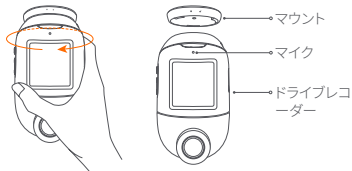
されている画像を参考に、カメラ角度を調整します。



マウントの取り付け/取り外し

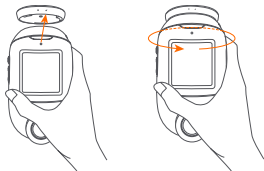
マウントの取り外し

ドライブレコーダーを持って時計回りに回します。ドライブレコーダーがマウントから外れます。



マウントの取り付け

1. マイクの位置をマウントにあるアイコンに合わせます。ドライブレコーダーがマウントに挿入されます。
2. ドライブレコーダーを持ち、マイクがマウントにあるアイコンの位置にくるまで反時計回りに回します。ドライブレコーダーがマウントに固定されます。



70maiアプリとの接続

本製品は、70maiアプリと組み合わせてご使用ください。以下の手順に従って、アプリと接続してください。

1. QRコードをスキャンしてアプリをダウンロードしてインストールします。または、アプリストアで「70mai」を検索し、ダウンロードしてインストールします。



スキャンしてアプリをダウンロード

2. アプリを開き、トップページの[+]をタップします。Bluetoothスキャン結果リストで、ドライブレコーダーの名前(ドライブレコーダーのWi-Fi名と同じ)をタップし、ドライブレコーダーの認証を確認します。
3. 画面の指示に従って、ドライブレコーダーのWi-Fiに接続します。接続すると、ドライブレコーダーのホームページが表示されます。ライブ動画の閲覧、ドライブレコーダーの設定の構成が行えます。

ご注意:

- バインドする前に、お使いのスマートフォンがインターネットに接続され、Bluetoothが有効になっていることを確認してください。
- クイックコントロールパネルでドライブレコーダーのWi-Fi名を見つけてください。
- バインドプロセス中は、アプリ画面の指示に従って権限を付与してください。
- スマートフォンをドライブレコーダーのWi-Fiホットスポットに接続するには、Android 5.0およびiOS 12.0以上が必要です。スマートフォンのOSが継続的に更新されるにつれ、AndroidおよびiOSシステムの最低要件も増加する可能性があります。

アプリを接続する際にさらにサポートが必要な場合は、以下のQRコードをスキャンしてチュートリアル動画をご覧ください。



スキャンして動画を見る

付属品(オプション)

本製品のリア録画機能を使用するには、リアカメラが必要です。リアカメラにアクセスするには、右のQRコードをスキャンしてください。

ご注意: デバイスの非互換性によるリアカメラの誤作動を防ぐため、リアカメラは70maiブランドを使用することを推奨します。



ボタン機能

ボタンタイプ	操作	機能
電源ボタン	ドライブレコーダーの電源がオフのときに1回押します。 ご注意: ドライブレコーダーは外部電源に接続してください。	デバイスの電源がオンになります。
	クイックコントロールパネルまたはメニューページで1回押します。	選択を確認してください。
	ホーム画面で2回押します。	緊急ビデオを録画できます。
	約3秒間長押しします。	デバイスの電源がオフになります。
	約15秒間長押しします。	デバイスが強制的にシャットダウンされます。
上ボタン	ホーム画面で1回押します。	クイックコントロールパネルの最後に移動します。

ボタンタイプ	操作	機能
下ボタン	ホーム画面で1回押します。	クイックコントロールパネルの最初に移動します

音声コントロール

ドライブレコーダーは音声コントロールに対応しています。ドライブレコーダーの動作中は、ユーザーからの音声コマンドにより、対応する機能が実行されます。

対応している言語は英語、イタリア語、日本語、標準中国語（ドライブレコーダーの放送言語が中国語（繁体字）の場合）。

音声コマンドは次のとおりとなります。

音声コマンド	機能
写真を撮って	ドライブレコーダーは写真を撮ります。
録画開始して	ドライブレコーダーは緊急ビデオを録画します。
マイクオン	ドライブレコーダーは、ビデオの他にオーディオも録音します。
マイクオフ	ドライブレコーダーは音声を録音せず、ビデオのみ録音します。

音声コマンド	機能
ワイファイ有効にして	ドライブレコーダーのWi-Fiホットスポットがオンになります。
ワイファイ無効にして	ドライブレコーダーのWi-Fiホットスポットがオフになります。
フロント切り替え ¹	ホーム画面のリアルタイム画像がフロントビューに切り替わります。
リア切り替え ¹	ホーム画面のリアルタイム画像がリアビューに切り替わります。
左向いて	パンジンバルはあらかじめ設定された左側の固定角度まで回転し、録画を続けます。
右向いて	パンジンバルはあらかじめ設定された右側の固定角度まで回転し、録画を続けます。
車内録画して	パンジンバルは車内であらかじめ設定された固定角度まで回転し、録画を続けます。
カメラを戻して	パンジンバルがあらかじめ設定された開始位置まで回転します ² 。
自撮りして	パンジンバルが車内で設定した角度まで回転し、カウントダウンが終了すると、写真を撮影します。
Vlog開始	パンジンバルが自動的に水平方向に1周回転し、パノラマ動画を撮影します。

ご注意:

1. これらの音声コマンドを使用するには、リアカメラが取り付けられ、ドライブレコーダーと正しく接続されていることを確認してください。
2. 開始位置は調整できます。ドライブレコーダーを70maiアプリと接続し、画面のプロンプト表示に従ってドライブレコーダーの設定で調整してください。
3. ドライブレコーダーが70maiアプリと接続されている場合、音声コントロールは対応していません。

注意事項

ドライブレコーダーをご使用になる前に、全ての注意事項とユーザーガイドを読み、正しく安全に使用できるようにしてください。

- ・ 本ドライブレコーダーは、車両の外部映像を記録するための運転補助装置です。利用者の運転上の安全性を確保する機能はありません。利用者は、地域の交通ルールや規制を遵守し、安全運転を第一に心がける必要があります。運転中に本製品を操作しないでください。
- ・ 車両の状態、運転方法、運転環境などの違いにより、一部の機能が正常に動作しない場合があります。停電、通常の作業温度または湿度範囲外の環境での使用、衝突、または破損したメモリカードにより、ドライブレコーダーの機能に異常が生じる可能性があります。本ドライブレコーダーが全ての状況で正常に機能するという保証はありません。本ドライブレコーダーが録画したビデオはあくまでも参考用としてご使用ください。

- ・ 本製品の故障や事故を防ぐために、ドライブレコーダーを正しく取り付けるとともに、ドライバーの視界や車両のエアバッグを遮ることのないように注意してください。
- ・ 色のついた自動車用フィルムが貼られているフロントガラスにドライブレコーダーが取り付けられている場合、録画品質に影響が出たり、映像が歪んだりすることがあります。GPSモジュールを内蔵したドライブレコーダーの場合、フロントガラスに金属フィルムを貼り付けるとGPS信号の品質が低下する可能性があります。
- ・ 誤作動を避けるため、ドライブレコーダーに物をぶついたり強い衝撃を与えないようにしてください。本ドライブレコーダーを強い磁場が発生している場所に近づけないようにしてください。
- ・ ドライブレコーダーのお手入れの際に、化学溶剤や洗剤は決して使用しないでください。
- ・ 60°C以上または-10°C以下の温度環境でドライブレコーダーを使用しないでください。
- ・ 動作が一定の時間を経過すると本体外側が熱くなっている場合がありますので、触れる際にはご注意ください。
- ・ 本ドライブレコーダーは、法律で許可されている範囲内で使用してください。

安全情報

- ・ 不適合による製品の故障を防ぐために、付属するカーチャージャー、電源コード、およびその他のアクセサリを使用してください。当社は、純正品以外のカーチャージャーや電源コードの使用によって生じた損失や損害については、一切の責任を負いません。

- ・電源アダプタを使用して本ドライブレコーダーを充電する場合、地域の安全基準に準拠しているか、認可を受けたメーカーから提供された電源アダプタのみを使用してください。
- ・バッテリーを火中や高温の炉の中に廃棄したり、バッテリーを機械的に押しつぶしたり切断したりすると、爆発する可能性があります。
- ・バッテリーを周囲温度が非常に高い環境に放置すると、爆発したり、可燃性液体やガスが漏れる可能性があります。
- ・バッテリーを極端に低い空気圧にさらすと、爆発したり、可燃性の液体やガスが漏れる可能性があります。
- ・本デバイスに内蔵されているリチウム金属バッテリーは、取り外しや交換ができません。ご自身でバッテリーの分解や改造を行わないでください。
- ・不適切なタイプのバッテリーと交換すると、安全装置が無効になる可能性があります（例えば、一部のリチウムバッテリーの場合）。
- ・本ドライブレコーダーおよび付属品には小さな部品が含まれている場合があります。誤飲による窒息や怪我などの危険を避けるため、本ドライブレコーダーはお子様の手の届かないところに保管してください。
- ・メモ리카ードのデフォルトファイル形式は、ドライブレコーダーで対応している形式と一致しないことがあります。メモ리카ードを最初に挿入した後、使用する前にドライブレコーダーでメモ리카ードを初期化してください。メモ리카ードを初期化すると、カードに保存されているすべてのファイルが削除されます。重要なデータは、事前に別のデバイスにバックアップしておいてください。
- ・繰り返し上書きされたメモ리카ードは損傷または劣化することがあり、ビデオと画像ファイルを保存する機能に影響が生じることがあります。その場合、直ちに新しいメモ리카ードに取り替えてください。
- ・信頼できるメーカーの高品質メモ리카ードを使用してください。低品質のメモ리카ードを使用した場合、実際の読み取り/書き込み速度が標準の速度に一致しないことや、実際の保存容量が標準の保存容量に一致しないことがあります。低品質のメモ리카ードを使用した場合のビデオの損失や破損について、当社は責任を負いません。
- ・メモ리카ードは、ドライブレコーダーの電源が入った状態で挿入したり取り外したりしないでください。

メモ리카ードの説明

- ・メモ리카ード（別売）はドライブレコーダーを使用する前に取り付ける必要があります。
- ・ドライブレコーダーは標準のMicroSDカードに対応しています。容量32GB～512GBおよび定格U3（UHS-3）以上のメモ리카ードを使用してください。

仕様

製品:ドライブレコーダー

モデル:X800、X800-2

入力:5V $\overline{\text{---}}$ 2A

解像度:3840 × 2160

レンズ:FOV146°/F1.7

電源:車用シガーライター

無線接続:Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2.4GHzおよび
5GHz、**Bluetooth** 5.3

Wi-Fi動作周波数:2400-2483.5MHzおよび5170-5835MHz

Wi-Fi最大出力:≤ 20dBm

Bluetooth動作周波数:2400～2483.5 MHz

Bluetooth最大出力:≤ 10dBm

カスタマーサポート:help_jp@70mai.com

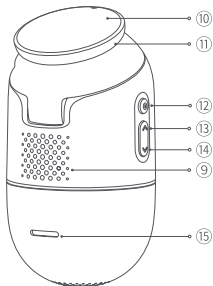
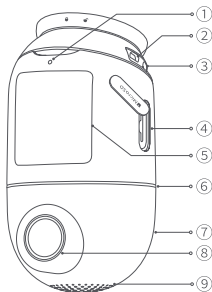
詳細情報は、www.70mai.com/ja/をご参照ください。

製造業者: 70mai Co., Ltd.

住所:中国上海闵行区紫星路588号2号館2220室

제품 개요

제품을 사용하기 전에 이 설명서를 자세히 읽고 안전한 장소에 보관하십시오.



- ①. 마이크
- ②. 후방 카메라 포트
- ③. 전원 포트
- ④. 메모리 카드 슬롯
- ⑤. 디스플레이 화면
- ⑥. 링-모양 표시등
- ⑦. 팬 짐벌
- ⑧. 카메라
- ⑨. 환기구
- ⑩. 접착 스티커
- ⑪. 마운트
- ⑫. 전원 버튼
- ⑬. 업 버튼
- ⑭. 다운 버튼
- ⑮. 스피커

주의: 사용 설명서의 제품, 액세서리 및 사용자 인터페이스 그림은 참고용입니다. 실제 제품 및 기능은 제품 개선으로 인해 달라질 수 있습니다.

패키지 내용물

대시 캠 세트를 구매한 경우 패키지에서 다음 항목을 확인하십시오.

1. 대시 캠 × 1
2. 전원 코드 × 1
3. 차량용 충전기 × 1
4. 마운트(대시 캠에 사전 설치됨) × 1
5. 접착 스티커 × 1
6. 정전기 스티커 × 2
7. 배선 트림 도구 × 1
8. 사용 설명서 × 1
9. 후방 카메라 패키지* × 1

* 이 패키지에는 후방 카메라(리드선과 통합), 후방 카메라 선 및 기타 후방 카메라용 액세서리가 포함되어 있습니다. 후방 카메라에 대한 자세한 내용은 후방 카메라 사용 설명서를 참조하십시오.

대시 캠만 구매한 경우 패키지에서 다음 항목을 확인하십시오.

1. 대시 캠 × 1
2. 전원 코드 × 1
3. 차량용 충전기 × 1
4. 마운트(대시 캠에 사전 설치됨) × 1
5. 접착 스티커 × 1
6. 정전기 스티커 × 2

7. 배선 트림 도구 × 1

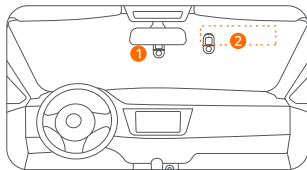
8. 사용 설명서 × 1

설치하기

1. 장착 위치 선택하기

대시 캠을 전면 유리창의 권장 위치 중 한 곳에 적절히 장착합니다: ①. 백미러의 중앙 근처; ②. 조수석의 앞쪽.

주의: 카메라가 백미러의 수평선 아래에 있는지 확인하십시오.

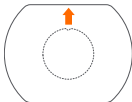


2. 정전기 스티커 부착하기

선택한 위치에 정전기 스티커를 붙이고, 오목한 틈이 있는 이미지가 위를 향하게 합니다. 스티커를 눌러 기포를 제거합니다.

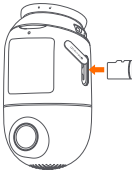
부착하기 위해 자동차 앞 유리의 가장자리를 피하고 편평하며 매끄러운 곳을 선택합니다.

주의: 스티커가 접착력을 잃어 대시 캠이 떨어지는 것을 방지하기 위해 앞유리의 상태를 액체 잔여물 없이 깨끗하고 건조하게 유지하십시오.



3. 메모리 카드 설치하기

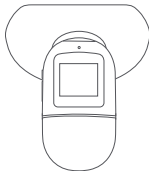
메모리 카드를 슬롯에 삽입합니다.



4. 대시 캠 설치하기

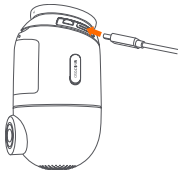
대시 캠을 정전기 스티커에 붙입니다.

접착 스티커의 단절 부분이 정전기 스티커의 단절 부분과 정렬되고 디스플레이 화면이 자동차 내부를 향하도록 합니다.



5. 전원 코드 연결하기

대시 캠과 차량용 충전기를 전원 코드로 연결합니다.

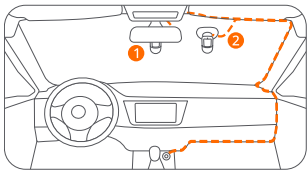


6. 케이블 연결하기

전원 코드를 차량의 전원 콘센트에 연결하고 차량용 충전기를 전원 콘센트에 연결합니다. 자동차 엔진의 시동을 켜면 대시 캠이 자동으로 켜집니다.

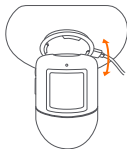
주의:

- 함께 제공된 배선 트립 도구를 사용하여 A-필러를 따라 차량의 헤드라이너와 고무 씰 아래에 전원 코드를 숨깁니다.
- 차량에 따라 전원 콘센트의 위치가 다를 수 있습니다. 제공된 그림은 참조용입니다.



7. 대시 캠 각도 조정하기

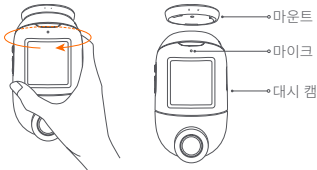
대시 캠을 켜를 때 메인 화면에 나타난 영상을 기준으로 카메라 각도를 조정합니다..



마운트 설치/제거하기

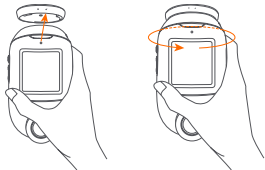
마운트 제거하기

대시 캠을 잡고 시계 방향으로 돌리면 대시 캠이 마운트와 분리됩니다.



마운트 설치하기

1. 마이크를 마운트의  아이콘에 맞추면 대시캠이 마운트에 삽입됩니다.
2. 대시 캠을 잡고 마이크가 마운트의  아이콘과 일치할 때까지 시계 반대 방향으로 돌리면 대시 캠이 마운트로 조여집니다.



70mai 앱과 연결

이 제품은 70mai 앱과 함께 사용되어야 합니다. 아래 단계에 따라 앱과 연결하십시오.

1. QR 코드를 스캔하여 앱을 다운로드하고 설치합니다. 또는 앱스토어에서 "70mai"를 검색하여 다운로드하고 설치합니다.
2. 앱을 열고 홈페이지에서 "+"를 탭합니다. Bluetooth 검색 결과 목록에서 대시 캠 이름(대시 캠 Wi-Fi 이름과 동일)을 탭한 다음 대시 캠에서 인증을 확인합니다.



스캔하여 앱 다운로드

3. 화면의 지시에 따라 대시 캠 Wi-Fi를 연결합니다. 연결되면 대시 캠 홈페이지가 표시됩니다. 실시간 영상을 확인하고 대시 캠 설정을 구성할 수 있습니다.

주의:

- 바인딩하기 전에 휴대폰이 인터넷에 연결되어 있고 Bluetooth가 활성화되어 있는지 확인하십시오.
- 빠른 설정 패널에서 대시 캠 Wi-Fi 이름을 찾으십시오.
- 바인딩 과정에서 앱 화면의 지시에 따라 권한을 부여하십시오.
- 휴대폰으로 대시 캠의 Wi-Fi 핫스팟에 연결하려면 안드로이드 5.0 & iOS 12.0 이상이 필요합니다. 모바일 운영체제가 계속 업데이트됨에 따라 Android와 iOS 시스템에 대한 최소 요구 사항도 높아질 수 있습니다.

앱 연결 시 추가 도움이 필요한 경우 아래 QR 코드를 스캔하여 튜토리얼 비디오를 시청하십시오.



스캔하여 비디오 보기

액세서리(옵션)

이 제품의 후방 녹화 기능은 후방 카메라와 함께 사용해야 합니다. 후방 카메라의 작동 가이드를 받으려면 QR 코드를 스캔하십시오.

주의: 기기와 호환되지 않는 장치의 사용으로 인한 후방 카메라의 오작동을 방지하기 위해 70mai 브랜드의 후방 카메라 사용을 권장합니다.



버튼 기능

버튼 유형	작동	기능
전원 버튼	대시 캠이 꺼져 있을 때 한 번 누릅니다. 주의: 대시 캠이 외부 전원에 연결되어 있어야 합니다.	장치를 켭니다.
	빠른 설정 패널이나 메뉴 페이지를 한 번 누릅니다.	선택 사항을 확인합니다.
	홈페이지를 두 번 누릅니다.	비상 동영상상을 녹화합니다.
	약 3초 동안 길게 누릅니다.	장치를 끕니다.
	약 15초 동안 길게 누릅니다.	장치를 강제 종료합니다.
업 버튼	홈페이지를 한 번 누릅니다.	빠른 설정 패널의 끝으로 이동합니다.
다운 버튼	홈페이지를 한 번 누릅니다.	빠른 설정 패널의 시작으로 이동합니다.

음성 제어

대시 캠은 음성 제어를 지원합니다. 대시 캠이 작동 중일 때 사용자의 음성 명령에 따라 해당 기능이 실행됩니다.

지원되는 언어는 영어, 이탈리아어, 일본어, 중국어(대시 캠의 방송 언어가 번체 중국어인 경우)입니다.

음성 명령은 다음과 같습니다.

음성 명령	기능
Take photo	대시 캠이 사진을 찍습니다.
Record video	대시 캠이 비상 동영상을 녹화합니다.
Record audio	대시 캠이 동영상뿐만 아니라 오디오도 녹음합니다.
Turn off audio	대시 캠이 오디오를 녹음하지 않고 동영상만 녹화합니다.
Enable hotspot	대시 캠의 Wi-Fi 핫스팟이 켜집니다.
Disable hotspot	대시 캠의 Wi-Fi 핫스팟이 꺼집니다.
Switch front view ¹	홈페이지의 실시간 이미지가 전방 보기로 전환됩니다.
Switch rear view ¹	홈페이지의 실시간 이미지가 후방 보기로 전환됩니다.
Capture left	팬 짐벌이 왼쪽의 사전 설정된 고정 각도로 회전하면서 계속 녹화합니다.

음성 명령	기능
Capture right	팬 짐벌이 오른쪽의 사전 설정된 고정 각도로 회전하면서 계속 녹화합니다.
Capture inside	팬 짐벌이 내부의 사전 설정된 고정 각도로 회전하면서 계속 녹화합니다.
Camera reset	팬 짐벌이 사전 설정된 시작 위치 ² 로 회전합니다.
Take selfie	카운트다운이 끝나면 팬 짐벌이 차량 내부의 사전 설정된 각도로 회전하고 사진을 촬영합니다.
Shoot vlog	팬 짐벌이 자동으로 한 바퀴 수평 회전하여 파노라마 영상을 촬영합니다.

주요:

- 음성 명령을 사용하려면 후방 카메라가 설치되어 있고 대시 캠과 올바르게 연결되어 있어야 합니다.
- 시작 위치를 조정할 수 있습니다. 대시 캠을 70mai 앱에 연결한 후 화면의 지시에 따라 대시 캠 설정에서 조정하십시오.
- 대시 캠이 70mai 앱과 연결된 경우 음성 제어가 지원되지 않습니다.

주의사항

대시 캠을 사용하기 전에 올바르게 안전한 사용을 보장하기 위해 모든 주의사항과 사용자 설명서를 읽으십시오.

- 본 대시 캠은 차량의 외부 영상을 녹화하기 위해 제작된 운전 보조 장치입니다. 대시 캠에는 사용자의 운전 안전을 보장하는 기능이 없습니다. 사용자는 현지 교통 법규를 준수하고 운전 안전을 최우선으로 고려해야 합니다. 운전 중에는 본 제품을 조작하지 마십시오.
- 차량 상태, 운전 스타일, 운전 환경 등의 차이로 인해 일부 기능이 제대로 작동하지 않을 수 있습니다. 정전, 정상 작동 온도 또는 습도 범위를 벗어난 환경에서의 사용, 충돌, 메모리 카드 손상 등으로 인해 대시 캠이 비정상적으로 작동할 수 있습니다. 대시 캠이 모든 상황에서 정상적으로 작동한다는 보장은 없습니다. 대시 캠이 녹화한 동영상은 참조 목적으로만 사용됩니다.
- 제품 고장이나 부상의 위험을 방지하기 위해 운전자의 시야를 가리거나 차량의 에어백을 막지 않도록 본 대시 캠을 올바르게 설치하십시오.
- 캠이 장착된 앞 유리창에 색깔이 있는 차량용 필름이 씌워져 있을 경우, 녹화 품질에 영향을 주거나 영상 왜곡 현상이 발생할 수 있습니다. 전면 유리에 금속 필름을 적용하면 GPS 모듈이 내장된 대시 캠 모델의 경우 GPS 신호 품질이 저하될 수 있습니다.
- 대시 캠에 충돌이나 강한 충격을 주지 마십시오. 제품이 오작동할 수 있습니다. 대시 캠을 강한 자기장에서 멀리 떨어진 곳에 두십시오.

- 대시 캠을 닦을 때 화학 용제나 세제를 사용하지 마십시오.
- 온도가 60°C 이상 또는 -10°C 미만인 환경에서는 대시 캠을 사용하지 마십시오.
- 대시 캠을 일정 시간 동안 작동시키면 외부 케이스의 온도가 상승하므로 만질 때 주의하십시오.
- 대시 캠을 법률에서 허용하는 범위 내에서만 사용하십시오.

안전 정보

- 부적합한 사용으로 인한 제품 고장을 방지하기 위해 포함된 자동차 충전기, 전원 코드 및 기타 액세서리를 사용하십시오. 당사는 사용자의 비정품 자동차 충전기 또는 전원 코드 사용으로 인한 어떠한 손실 또는 손상에 대해서는 책임지지 않습니다.
- 대시 캠을 충전하기 위해 전원 어댑터를 사용하는 경우 지역 안전 표준을 준수하거나 자격을 갖춘 제조업체가 인증하고 제공한 전원 어댑터만 사용하십시오.
- 배터리를 불이나 고열의 화로 안에 놓고 폐기하거나 기계적으로 누르거나 자르면 폭발을 초래할 수 있습니다.
- 배터리를 온도가 아주 높은 환경에 놓으면 폭발 또는 가연성 있는 액체나 가스 누출을 초래할 수 있습니다.
- 배터리가 극도의 저기압에 노출되면 폭발 또는 가연성 있는 액체나 가스 누출을 초래할 수 있습니다.
- 이 장치에는 제거하거나 교체할 수 없는 리튬 금속 배터리가 내장되어 있습니다. 배터리를 직접 분해하거나 개조하지 마십시오.
- 잘못된 유형의 배터리로 교체하면 안전장치가 손상될 수 있습니다 (예: 일부 리튬 배터리 유형).

- 대시 캠과 액세서리에는 작은 부품이 포함되어 있을 수 있습니다. 질식, 기타 위험 또는 어린이에 의한 손상을 방지하려면 대시 캠을 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

메모리 카드 지침

- 사용하기 전에 대시 캠에 메모리 카드(별도 판매)를 설치해야 합니다.
- 대시 캠은 표준 microSD 카드를 지원합니다. 용량이 **32GB ~ 512GB**이고 등급이 **U3 (UHS-3)** 이상인 메모리 카드를 사용하십시오.
- 메모리 카드의 기본 파일 파티션 형식이 대시 캠에서 지원하는 형식과 일치하지 않을 수 있습니다. 메모리 카드를 처음 삽입할 때는 대시 캠에서 포맷한 후 사용하십시오. 메모리 카드를 포맷하면 카드에 있는 모든 파일이 삭제됩니다. 중요한 데이터는 미리 다른 장치에 백업하십시오.
- 메모리 카드는 덮어쓰기를 반복하면 손상되거나 성능이 저하될 수 있으며, 이는 비디오 및 이미지 파일 저장 기능에 영향을 줄 수 있습니다. 이런 경우에는 즉시 새로운 메모리 카드로 교체하십시오.
- 공인 판매점에서 구입한 고품질 메모리 카드를 사용하십시오. 품질이 낮은 메모리 카드는 명시된 속도와 일치하지 않는 실제 읽기/쓰기 속도, 명시된 저장 용량과 일치하지 않는 실제 저장 용량과 같은 문제가 있을 수 있습니다. 당사는 저품질 메모리 카드 사용으로 인한 영상 손실 및 파손에 대해 책임지지 않습니다.
- 대시 캠의 전원이 켜진 상태에서 메모리 카드를 넣거나 빼지 마십시오.

사양

제품: Dash Cam

모델: X800, X800-2

입력: 5V  2A

해상도: 3840×2160

렌즈: FOV146°/F1.7

전원 공급: 자동차 시거 라이터

무선 연결: Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2.4GHz & 5GHz,
Bluetooth® 5.3

Wi-Fi 작동 주파수: 2400-2483.5MHz & 5170-5835MHz

Wi-Fi 최대 출력: ≤ 20dBm

Bluetooth 작동 주파수: 2400-2483.5MHz

Bluetooth 최대 출력: ≤ 10dBm

서비스: help@70mai.com

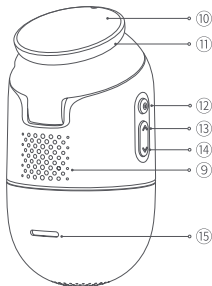
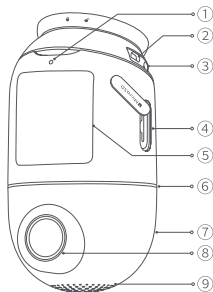
보다 상세한 정보는 www.70mai.com을 참조하십시오.

제조사: 70mai Co., Ltd.

주소: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

Tổng quan về sản phẩm

Vui lòng đọc kỹ tài liệu hướng dẫn này trước khi sử dụng sản phẩm và nhớ cất tài liệu ở chỗ an toàn.



- ①. Micrô
- ②. Cổng camera sau
- ③. Cổng nguồn
- ④. Khe thẻ nhớ
- ⑤. Màn hình hiển thị
- ⑥. Đèn chỉ báo hình tròn
- ⑦. khớp gắn hướng ngang
- ⑧. Camera
- ⑨. Lỗ thông khí
- ⑩. Miếng dán dính được
- ⑪. Ngàm gắn
- ⑫. Nút nguồn
- ⑬. Nút lên
- ⑭. Nút xuống
- ⑮. Loa

Lưu ý: Các hình minh họa sản phẩm, phụ kiện và giao diện người dùng chỉ mang tính tham khảo. Sản phẩm và các chức năng trong thực tế có thể khác do cải tiến sản phẩm.

Linh kiện trong hộp

Nếu bạn đã mua Bộ camera hành trình, hãy kiểm tra các linh kiện sau trong bao bì sản phẩm:

1. Camera hành trình × 1
2. Dây nguồn × 1
3. Bộ sạc trên ô tô × 1
4. Ngàm gắn (lắp sẵn vào camera hành trình) × 1
5. Miếng dán dính được × 1
6. Miếng dán tĩnh điện × 2
7. Dụng cụ giấu dây × 1
8. Hướng dẫn sử dụng × 1
9. Gói camera sau* × 1

* Gói này gồm camera sau (gắn cùng dây dẫn), dây tín hiệu và các phụ kiện khác cho camera sau. Để biết thêm thông tin về camera sau, vui lòng tham khảo hướng dẫn sử dụng camera sau.

Nếu bạn chỉ mua camera hành trình, hãy kiểm tra các linh kiện sau trong bao bì sản phẩm:

1. Camera hành trình × 1
2. Dây nguồn × 1
3. Bộ sạc trên ô tô × 1
4. Ngàm gắn (lắp sẵn vào camera hành trình) × 1
5. Miếng dán dính được × 1

6. Miếng dán tĩnh điện × 2
7. Dụng cụ giấu dây × 1
8. Hướng dẫn sử dụng × 1

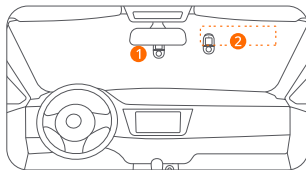
Lắp đặt

1. Chọn vị trí gắn

Gắn camera hành trình vào một trong các vị trí được đề xuất trên kính chắn gió phía trước sao cho phù hợp:

① . Gắn trung tâm của gương chiếu hậu; ② . Ở phía trước của ghế hành khách.

Lưu ý: Đảm bảo camera nằm bên dưới đường nằm ngang của gương chiếu hậu.

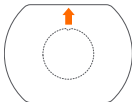


2. Dán miếng dán tĩnh điện

Dán miếng dán tĩnh điện vào vị trí đã chọn, chú ý giữ cho hình ảnh khe hở hướng lên trên. Ấn lên miếng dán để loại bỏ bong bóng khí.

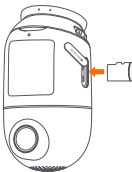
Tránh cạnh của kính chắn gió và chọn vùng bằng phẳng, nhẵn để dán.

Lưu ý: Giữ kính chắn gió sạch và khô ráo để tránh tình trạng miếng dán mất độ dính khiến camera hành trình rơi xuống.



3. Lắp thẻ nhớ

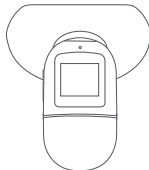
Lắp thẻ nhớ vào khe.



4. Lắp camera hành trình

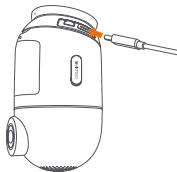
Dán camera hành trình lên miếng dán tĩnh điện.

Khe hở trên miếng dán dính được phải khớp với khe hở trên miếng dán tĩnh điện và màn hình hiển thị hướng vào bên trong ô tô.



5. Kết nối dây nguồn

Kết nối camera hành trình và bộ sạc trên ô tô bằng dây nguồn.

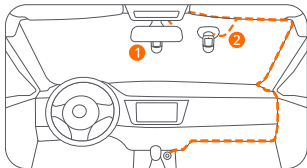


6. Lắp đặt dây dẫn

Dẫn dây nguồn đến ổ cắm điện của xe, rồi cắm bộ sạc trên ô tô vào ổ điện. Khởi động động cơ ô tô, sau đó camera hành trình sẽ tự động bật.

Lưu ý:

- Dùng dụng cụ giấu dây đi kèm để giấu dây nguồn bên dưới lớp bọc trần xe và miếng đệm cao su dọc theo trụ A.
- Tùy thuộc vào loại xe, ổ cắm điện có thể nằm ở vị trí khác. Hình ảnh được cung cấp chỉ mang tính tham khảo.



7. Điều chỉnh góc cho camera hành trình

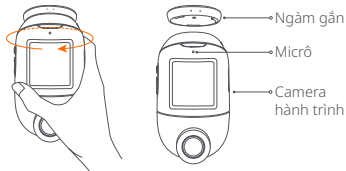
Điều chỉnh góc camera dựa trên hình ảnh hiển thị trên màn hình chính khi camera hành trình bật.



Lắp/tháo ngàm gắn

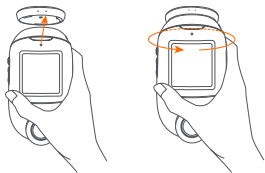
Tháo ngàm gắn

Giữ camera hành trình rồi vận theo chiều kim đồng hồ, camera hành trình sẽ tách khỏi ngàm gắn.



Lắp ngàm gắn

1. Căn chỉnh micrô theo biểu tượng  trên ngàm gắn, sau đó lắp camera hành trình vào ngàm gắn.
2. Giữ camera hành trình rồi vặn theo hướng ngược chiều kim đồng hồ cho đến khi micrô thẳng với biểu tượng  trên ngàm gắn. Khi đó, camera hành trình sẽ gắn chặt vào ngàm gắn.



Đang kết nối với ứng dụng 70mai

Sản phẩm này cần được sử dụng cùng với ứng dụng 70mai. Làm theo các bước dưới đây để kết nối sản phẩm với ứng dụng.

1. Quét mã QR để tải ứng dụng xuống và cài đặt. Hoặc tìm kiếm “70mai” trên kho ứng dụng để tải xuống và cài đặt.



Quét để tải ứng dụng xuống

2. Mở ứng dụng và chạm vào dấu “+” trên trang chủ. Trong danh sách kết quả quét Bluetooth, hãy chạm vào tên camera hành trình (giống với tên Wi-Fi của camera hành trình) rồi xác nhận quyền trên camera hành trình.
3. Làm theo hướng dẫn trên màn hình để kết nối Wi-Fi cho camera hành trình. Khi kết nối, trang chủ của camera hành trình sẽ hiển thị. Bạn có thể xem video trực tiếp và định cấu hình cài đặt camera hành trình.

Lưu ý:

- Trước khi liên kết, hãy đảm bảo điện thoại của bạn kết nối với Internet và bật Bluetooth.
- Tìm tên Wi-Fi của camera hành trình trong bảng điều khiển nhanh.
- Trong quá trình liên kết, vui lòng làm theo hướng dẫn trên màn hình ứng dụng để cấp quyền.
- Điện thoại di động phải sử dụng Android 5.0 và iOS 12.0 trở lên thì mới kết nối được với điểm truy cập Wi-Fi của camera hành trình. Khi hệ điều hành điện thoại di động tiếp tục cập nhật, các yêu cầu tối thiểu đối với hệ thống Android và iOS cũng có thể tăng lên.

Nếu bạn cần thêm trợ giúp khi kết nối ứng dụng, hãy quét mã QR bên dưới để xem video hướng dẫn.



Quét để xem video

Phụ kiện (không bắt buộc)

Chức năng ghi âm phía sau của sản phẩm này cần được sử dụng với camera sau. Quét mã QR để xem hướng dẫn sử dụng camera sau.

Lưu ý: Để tránh tình trạng trục trặc camera sau do không tương thích với thiết bị, bạn nên sử dụng camera sau của thương hiệu 70mai.



Chức năng nút

Loại nút	Hoạt động	Chức năng
Nút nguồn	Nhấn một lần khi camera hành trình bị tắt. Lưu ý: Camera hành trình phải được kết nối với nguồn điện bên ngoài.	Bật thiết bị.
	Nhấn một lần trên bảng điều khiển nhanh hoặc trang menu.	Xác nhận lựa chọn của bạn.
	Nhấn hai lần trên trang chủ.	Quay video khẩn cấp.
	Nhấn và giữ khoảng 3 giây.	Tắt thiết bị.
	Nhấn và giữ khoảng 15 giây.	Buộc tắt thiết bị.
Nút lên	Nhấn một lần trên trang chủ.	Đi đến cuối bảng điều khiển nhanh.

Loại nút	Hoạt động	Chức năng
Nút xuống	Nhấn một lần trên trang chủ.	Chuyển đến phần bắt đầu của bảng điều khiển nhanh

Điều khiển bằng giọng nói

Camera hành trình hỗ trợ tính năng điều khiển bằng giọng nói. Khi camera hành trình đang hoạt động, khẩu lệnh từ người dùng sẽ kích hoạt các chức năng tương ứng.

Các ngôn ngữ được hỗ trợ là tiếng Anh, tiếng Ý, tiếng Nhật và tiếng Quan Thoại (khi ngôn ngữ phát sóng của camera hành trình là tiếng Trung Quốc phổ thông).

Có các khẩu lệnh như sau:

Khẩu lệnh	Chức năng
Take photo	Camera hành trình sẽ chụp ảnh.
Record video	Camera hành trình sẽ quay video khẩn cấp.
Record audio	Camera hành trình sẽ ghi lại âm thanh cũng như video.
Turn off audio	Camera hành trình sẽ không ghi lại âm thanh mà chỉ ghi lại video.

Khẩu lệnh	Chức năng
Enable hotspot	Điểm truy cập Wi-Fi của camera hành trình sẽ bật.
Disable hotspot	Điểm truy cập Wi-Fi của camera hành trình sẽ tắt.
Switch front view ¹	Hình ảnh thời gian thực trên trang chủ sẽ chuyển sang chế độ xem phía trước.
Switch rear view ¹	Hình ảnh thời gian thực trên trang chủ sẽ chuyển sang chế độ xem phía sau.
Capture left	khớp gắn hướng ngang sẽ xoay đến góc cố định đã cài đặt sẵn ở bên trái và tiếp tục ghi hình.
Capture right	khớp gắn hướng ngang sẽ xoay đến góc cố định đã cài đặt sẵn ở bên phải và tiếp tục ghi hình.
Capture inside	khớp gắn hướng ngang sẽ xoay đến góc cố định đã cài đặt sẵn bên trong xe và tiếp tục ghi hình.
Camera reset	khớp gắn hướng ngang sẽ xoay đến vị trí bắt đầu đã cài đặt sẵn ² .
Take selfie	khớp gắn hướng ngang sẽ xoay đến góc đã cài đặt sẵn bên trong xe và chụp ảnh khi thời gian đếm ngược kết thúc.
Shoot vlog	khớp gắn hướng ngang tự động xoay một vòng theo chiều ngang để quay video toàn cảnh.

Lưu ý:

1. Để sử dụng các khẩu lệnh đó, hãy đảm bảo camera phía sau được lắp đặt và kết nối đúng cách với camera hành trình.
2. Có thể điều chỉnh vị trí bắt đầu. Kết nối camera hành trình với ứng dụng 70mai và điều chỉnh trong phần cài đặt camera hành trình bằng cách làm theo hướng dẫn trên màn hình.
3. Khi camera hành trình được kết nối với ứng dụng 70mai, tính năng điều khiển bằng giọng nói sẽ không được hỗ trợ.

Biện pháp phòng ngừa

Trước khi sử dụng camera hành trình này, hãy đọc toàn bộ các biện pháp phòng ngừa và hướng dẫn sử dụng để đảm bảo bạn sử dụng camera hành trình đúng cách và an toàn.

- Camera hành trình này là một thiết bị hỗ trợ lái xe được thiết kế để ghi lại hình ảnh bên ngoài xe. Thiết bị này không có chức năng đảm bảo an toàn cho người dùng khi lái xe. Người dùng phải tuân thủ các quy tắc và quy định tham gia giao thông tại địa phương, cũng như đặt an toàn khi lái xe lên hàng đầu. Không vận hành sản phẩm này trong khi lái xe.
- Do sự khác biệt về điều kiện xe, kiểu lái xe, môi trường lái xe và các yếu tố khác, một số chức năng có thể hoạt động không đúng cách. Sự cố mất điện, việc sử dụng trong môi trường ngoài phạm vi nhiệt độ hoặc độ ẩm

vận hành bình thường, sự cố va chạm hoặc thể nhớ hư hỏng có thể khiến camera hành trình hoạt động không đúng cách. Không có gì bảo đảm rằng camera hành trình này sẽ hoạt động bình thường trong mọi trường hợp. Các video mà camera hành trình này ghi lại chỉ nhằm mục đích tham khảo.

- Vui lòng lắp camera hành trình này đúng cách, không chắn tầm nhìn của người lái cũng như không chặn túi khí của xe để tránh sản phẩm bị hỏng hoặc gây thương tích cá nhân.
- Nếu kính chắn gió phía trước nơi lắp đặt camera hành trình được phủ bằng phim ô tô có màu thì việc này có thể làm ảnh hưởng đến chất lượng quay video hoặc gây nhiễu video. Nếu dán màng kim loại lên kính chắn gió phía trước thì có thể dẫn đến giảm chất lượng tín hiệu GPS đối với các kiểu máy camera hành trình được trang bị mô-đun GPS tích hợp.
- Tránh gây ra va chạm hoặc va đập mạnh với camera hành trình, nếu không sản phẩm có thể bị trục trặc. Để camera hành trình này tránh xa mọi từ trường mạnh.
- Không được dùng dung môi hóa học hoặc chất tẩy rửa để rửa camera hành trình.
- Không sử dụng camera hành trình này trong môi trường có nhiệt độ vượt quá 60°C hoặc dưới -10°C.
- Sau khi hoạt động một thời gian, nhiệt độ vỏ ngoài của camera hành trình sẽ tăng lên. Hãy thận trọng khi chạm vào đó.

- Vui lòng chỉ sử dụng camera hành trình này trong phạm vi được pháp luật cho phép.

Thông tin về an toàn

- Vui lòng sử dụng bộ sạc trên ô tô, dây nguồn và các phụ kiện khác đi kèm để tránh sản phẩm bị hỏng do lỗi không tương thích. Chúng tôi không chịu trách nhiệm về bất kỳ tổn thất hoặc thiệt hại nào do sử dụng bộ sạc hoặc dây nguồn không chính hãng trên ô tô.
- Nếu bạn sử dụng bộ đổi nguồn để sạc camera hành trình, vui lòng chỉ sử dụng bộ đổi nguồn tuân thủ các tiêu chuẩn an toàn tại địa phương hoặc đã được các nhà sản xuất đủ điều kiện chứng nhận và cung cấp.
- Vứt pin vào lửa hoặc lò nóng hay nghiền nát hoặc cắt pin bằng máy có thể gây nổ.
- Để pin ở môi trường xung quanh có nhiệt độ cực cao có thể gây nổ hoặc rò rỉ chất lỏng hoặc khí dễ cháy.
- Pin chịu áp suất không khí cực thấp có thể gây nổ hoặc rò rỉ chất lỏng hoặc khí dễ cháy.
- Thiết bị này được trang bị pin lithium kim loại gắn trong không thể tháo rời hoặc thay thế. Không tự mình tháo rời hoặc sửa đổi pin.
- Việc thay pin bằng loại không đúng có thể làm mất tác dụng bảo vệ (ví dụ: trong trường hợp dùng một số loại pin lithium).
- Camera hành trình và các phụ kiện đi kèm có thể chứa các linh kiện nhỏ. Để tránh trường hợp trẻ em bị nghẹt

thở hoặc các mối nguy hiểm hay hư hại khác, hãy để camera hành trình tránh xa tầm với của trẻ em.

Hướng dẫn về thẻ nhớ

- Bạn phải lắp thẻ nhớ (bán riêng) vào camera hành trình trước khi sử dụng.
- Camera hành trình hỗ trợ thẻ microSD tiêu chuẩn. Vui lòng sử dụng thẻ nhớ có dung lượng 32GB ~ 512GB và chuẩn U3 (UHS-3) trở lên.
- Dạng thức phân vùng tệp mặc định của thẻ nhớ có thể không nhất quán với dạng thức được camera hành trình hỗ trợ. Khi lắp thẻ nhớ lần đầu tiên, vui lòng định dạng thẻ nhớ trong camera hành trình trước khi sử dụng. Việc định dạng thẻ nhớ sẽ xóa tất cả tệp trong thẻ. Vui lòng sao lưu dữ liệu quan trọng sang thiết bị khác trước.
- Thẻ nhớ có thể hư hỏng sau nhiều lần ghi đè, dễ ảnh hưởng đến khả năng lưu tệp video và hình ảnh. Nếu điều này xảy ra, hãy thay ngay một thẻ nhớ mới.
- Vui lòng sử dụng thẻ nhớ chất lượng cao mua từ nhà cung cấp uy tín. Thẻ nhớ chất lượng kém có thể ẩn chứa các vấn đề như tốc độ đọc/ghi thực tế không giống tốc độ đã nêu và dung lượng lưu trữ thực tế không giống dung lượng lưu trữ đã nêu. Chúng tôi sẽ không chịu trách nhiệm cho video bị mất hoặc hỏng do việc sử dụng thẻ nhớ chất lượng kém.
- Không lắp hoặc tháo thẻ nhớ khi camera hành trình đang bật.

Thông số kỹ thuật

Sản phẩm: Dash Cam

Kiểu máy: X800, X800-2

Điện áp đầu vào: 5V $\overline{\text{---}}$ 2A

Độ phân giải: 3840 × 2160

Ống kính: FOV146°/ F1.7

Nguồn điện: Đầu mỗi thuốc lá trên ô tô

Kết nối không dây: Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax
2,4 GHz & 5 GHz, , Bluetooth® 5.3

Tần số hoạt động Wi-Fi: 2.400-2.483,5MHz & 5.170-
5.835MHz

Công suất đầu ra Wi-Fi tối đa: ≤ 20 dBm

Tần số hoạt động Bluetooth: 2.400-2.483,5 MHz

Công suất đầu ra Bluetooth tối đa: ≤ 10 dBm

Dịch vụ: help@70mai.com

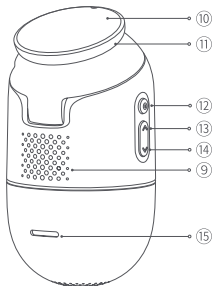
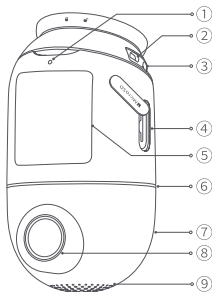
Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập www.70mai.com

Nhà sản xuất: 70mai Co., Ltd.

Địa chỉ: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

ภาพรวมของผลิตภัณฑ์

ก่อนที่จะเริ่มใช้งานผลิตภัณฑ์ โปรดอ่านคู่มือฉบับนี้ด้วยความระมัดระวัง และโปรดจัดเก็บคู่มือฉบับนี้ไว้ในสถานที่ที่มีความปลอดภัย



- ①. ไมโครโฟน
- ②. ช่องต่อกล้องบันทึกภาพด้านหลัง
- ③. ช่องเสียบสายไฟ
- ④. ช่องใส่เมมโมรีการ์ด
- ⑤. หน้าจอแสดงผล
- ⑥. ไฟแสดงสถานะแบบวงแหวน
- ⑦. กิมบอลแบบแพน
- ⑧. กล้อง
- ⑨. ช่องระบายความร้อน
- ⑩. สติ๊กเกอร์กาว
- ⑪. ขายึด
- ⑫. ปุ่มเปิดปิด
- ⑬. ปุ่มปรับขึ้น
- ⑭. ปุ่มปรับลง
- ⑮. ลำโพง

หมายเหตุ: รูปภาพต่างๆ ของผลิตภัณฑ์ อุปกรณ์เสริม และอินเตอร์เฟซผู้ใช้งานที่ปรากฏอยู่ในคู่มือการใช้งานฉบับนี้ มิใช่เพื่อวัตถุประสงค์ด้านการอ้างอิงเท่านั้น การเสริมประสิทธิภาพให้แก่ผลิตภัณฑ์ อาจจะทำให้ผลิตภัณฑ์และฟังก์ชันการใช้งานจริงมีลักษณะที่แตกต่างออกไปได้

รายการในกล่องบรรจุภัณฑ์

หากท่านซื้อชุดแดชแคม โปรดตรวจสอบว่ามีรายการต่อไปนี้
ในบรรจุภัณฑ์หรือไม่:

1. แดชแคม 1 เครื่อง
 2. สายไฟ 1 เส้น
 3. ที่ชาร์จในรถยนต์ 1 ชิ้น
 4. ขายึด (ติดตั้งมาให้ล่วงหน้าบนกล่องแดชแคม) × 1
 5. สติกเกอร์ขาว 1 แผ่น
 6. สติกเกอร์ไฟฟ้าสถิต 2 แผ่น
 7. เครื่องมือตัดแต่งสายไฟ 1 ชิ้น
 8. คู่มือการใช้งาน 1 ฉบับ
 9. กล่องบรรจุภัณฑ์กล่องบันทึกภาพด้านหลัง* 1 ชุด
- * กล่องบรรจุภัณฑ์นี้ประกอบด้วยกล่องบันทึกภาพด้านหลัง
(มีสายตัวนำในตัว) สายไฟของกล่องบันทึกภาพด้านหลัง และ
อุปกรณ์เสริมอื่นๆ สำหรับกล่องบันทึกภาพด้านหลัง สำหรับข้อมูล
เพิ่มเติมเกี่ยวกับกล่องบันทึกภาพด้านหลัง โปรดอ้างอิงจากคู่มือ
การใช้งานกล่องบันทึกภาพด้านหลัง

หากท่านซื้อเฉพาะแดชแคม โปรดตรวจสอบว่ามีรายการต่อไปนี้
ในบรรจุภัณฑ์หรือไม่:

1. แดชแคม 1 เครื่อง
2. สายไฟ 1 เส้น
3. ที่ชาร์จในรถยนต์ 1 ชิ้น
4. ขายึด (ติดตั้งมาให้ล่วงหน้าบนแดชแคม) × 1

5. สติกเกอร์ขาว 1 แผ่น
6. สติกเกอร์ไฟฟ้าสถิต 2 แผ่น
7. เครื่องมือตัดแต่งสายไฟ 1 ชิ้น
8. คู่มือการใช้งาน 1 ฉบับ

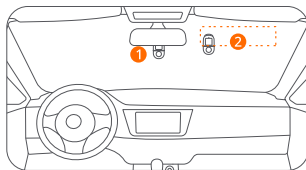
การติดตั้ง

1. การเลือกตำแหน่งติดตั้ง

ติดตั้งแดชแคมบนกระจกหน้ารถยนต์ในตำแหน่งที่แนะนำตาม
ความเหมาะสม: ①. ใกล้กับจุดกึ่งกลางของกระจกมองหลัง ②.
ที่ด้านหน้าเบาะนั่งผู้โดยสาร

หมายเหตุ:

ตรวจสอบให้แน่ใจว่ากล่องอยู่ต่ำกว่าระดับเส้นของกล่องมองหลัง

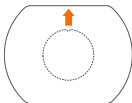


2. ติดตั้งสติ๊กเกอร์ไฟฟ้าสถิต

ติดสติ๊กเกอร์ไฟฟ้าสถิตลงในตำแหน่งที่เลือก โดยให้ภาพช่องว่าง
หงายขึ้น กดสติ๊กเกอร์เพื่อขจัดฟองอากาศออก
หลีกเลี่ยงการติดบริเวณขอบของกระจกหน้ารถยนต์ และเลือกติด
ในบริเวณที่เป็นพื้นที่ราบเรียบ

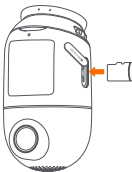
หมายเหตุ:

ดูแลรักษากระจกหน้าให้สะอาดและแห้ง ปราศจากคราบของเหลวอยู่เสมอ
เพื่อป้องกันสติ๊กเกอร์สูญเสียการยึดเกาะและป้องกันแดชแคมตก



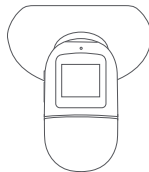
3. การใส่เมมโมรีการ์ด

เสียบเมมโมรีการ์ดลงในช่องใส่เมมโมรีการ์ด



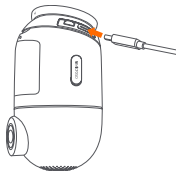
4. การติดตั้งแดชแคม

ติดแดชแคมลงบนสติ๊กเกอร์ไฟฟ้าสถิต
ตรวจสอบให้แน่ใจว่าช่องว่างบนสติ๊กเกอร์กาวตรงกับช่องว่างบน
สติ๊กเกอร์ไฟฟ้าสถิตและหน้าจอแสดงผลหันเข้าด้านในรถยนต์



5. การเชื่อมต่อสายไฟ

เชื่อมต่อแดชแคมและที่ชาร์จในรถยนต์ด้วยสายไฟ

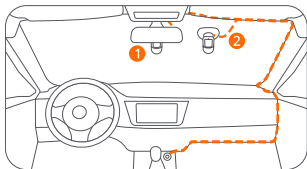


6. การเดินสาย

เดินสายไฟไปยังปลั๊กไฟของรถยนต์แล้วเสียบที่ชาร์จในรถยนต์เข้ากับปลั๊กไฟ เมื่อสตาร์ทรถ แดชแคมจะเปิดทำงานโดยอัตโนมัติ

หมายเหตุ:

- ให้ใช้เครื่องมือตัดแต่งสายไฟที่ได้จัดเตรียมไว้เพื่อซ่อนสายไฟไว้ใต้บานพับด้านห้องโดยสารกับใต้ซิลยางของเสาพนักรถยนต์พนักคนนั่ง
- ปลั๊กไฟของรถยนต์อาจจะอยู่ในจุดที่แตกต่างกันได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับรถยนต์แต่ละคัน ภาพประกอบนี้มิใช่เพื่อการอ้างอิงเท่านั้น



7. ปรับมุมมองของแดชแคม

ปรับองศาของกล้องตามภาพที่แสดงในหน้าจอหลัก

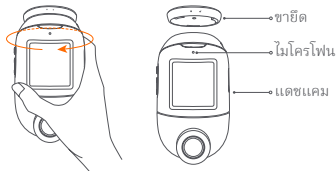
เมื่อแดชแคมเปิดอยู่



การติดตั้ง/ถอดชายัด

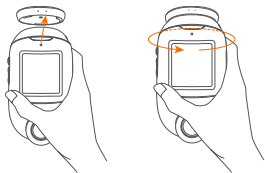
การถอดชายัด

จับแดชแคมไว้แล้วหมุนตามเข็มนาฬิกา แดชแคมจะแยกออกจากชายัด



การติดตั้งขายึด

1. จัดตำแหน่งไมโครโฟนให้ตรงกับไอคอน  บนขายึด แดชแคมจะถูกเสียบลงในขายึด
2. จับแดชแคมไว้แล้วหมุนทวนเข็มนาฬิกาจนกว่าไมโครโฟนจะตรงกับไอคอน  บนขายึด แดชแคมจะยึดเข้ากับขายึดจนแน่น



การเชื่อมต่อกับแอป 70mai

ผลิตภัณฑ์ชิ้นนี้ต้องใช้ร่วมกับแอป 70mai ปฏิบัติตามขั้นตอนด้านล่างเพื่อเชื่อมต่อเข้ากับแอป

1. สแกนรหัส QR เพื่อดาวน์โหลดและติดตั้งแอป หรือค้นหา "70mai" ใน App Store เพื่อดาวน์โหลดและติดตั้งแอป



สแกนเพื่อดาวน์โหลดแอป

2. เปิดแอปแล้วแตะ "+" ในหน้าจอหลัก ให้แตะชื่อแดชแคมในรายการผลลัพธ์การสแกน Bluetooth (เหมือนกับชื่อ Wi-Fi ของแดชแคม) จากนั้นยืนยันอนุญาตการเชื่อมต่อบนแดชแคม
3. ปฏิบัติตามคำแนะนำบนหน้าจอเพื่อเชื่อมต่อ Wi-Fi ของแดชแคม เมื่อเชื่อมต่อแล้ว หน้าจอหลักของแดชแคมจะปรากฏขึ้น คุณสามารถดูไลฟ์วิดีโอและกำหนดค่าการตั้งค่าแดชแคมได้

หมายเหตุ:

- ก่อนเชื่อมต่อ ต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าโทรศัพท์ของคุณเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ตและเปิดใช้งาน Bluetooth แล้ว
- ค้นหาชื่อ Wi-Fi ของแดชแคมในแผงควบคุมแบบด่วน
- ระหว่างกระบวนการเชื่อมต่อ โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำบนหน้าจอของแอปเพื่อให้สิทธิ์อนุญาต
- ในการเชื่อมต่อฮอตสปอต Wi-Fi ของแดชแคมเข้ากับโทรศัพท์เคลื่อนที่นั้น จำเป็นต้องใช้งาน Android 5.0 หรือ iOS 12.0 ขึ้นไป เนื่องจากระบบปฏิบัติการของโทรศัพท์มือถือยังคงมีการอัปเดตอย่างต่อเนื่อง ข้อกำหนดขั้นต่ำสำหรับระบบ Android และ iOS จึงอาจเพิ่มขึ้นเช่นกัน

หากคุณต้องการความช่วยเหลือเพิ่มเติมเมื่อเชื่อมต่อแอป
โปรดสแกนรหัส QR ด้านล่างนี้เพื่อดูวิดีโอสาริตการใช้งาน



สแกนเพื่อดูวิดีโอ

อุปกรณ์เสริม (ตัวเลือก)

ฟังก์ชันการบันทึกภาพด้านหลังของผลิตภัณฑ์ชิ้นนี้ จะต้องใช้งาน
ร่วมกับกล้องบันทึกภาพด้านหลัง จึงจะทำงานได้ โปรดสแกนรหัส
QR เพื่อรับคู่มือการใช้งานของกล้องบันทึกภาพด้านหลัง

หมายเหตุ: เพื่อป้องกันไม่ให้กล้องบันทึกภาพด้านหลังทำงานผิดปกติ
เนื่องจากอุปกรณ์ไม่รองรับการทำงาน ขอแนะนำให้ใช้กล้องบันทึกภาพ
ด้านหลังจากแบรนด์ 70mai



ฟังก์ชันของปุ่ม

ประเภทปุ่ม	การทำงาน	ฟังก์ชัน
ปุ่มเปิดปิด	กดหนึ่งครั้งขณะที่แดชแคม ปิดอยู่ หมายเหตุ: ควรเชื่อมต่อ แดชแคมกับแหล่งจ่ายไฟ ภายนอก	เปิดอุปกรณ์
	กดหนึ่งครั้งบนแผงควบคุม แบบดาวน์หรือหน้าเมนู	ยืนยันการเลือก ของคุณ
	กดสองครั้งบนหน้าจอหลัก	บันทึกวิดีโอฉุกเฉิน
	กดค้างไว้ประมาณ 3 วินาที	ปิดอุปกรณ์
	กดค้างไว้ประมาณ 15 วินาที	บังคับปิดอุปกรณ์
ปุ่มปรับขึ้น	กดหนึ่งครั้งบนหน้าจอหลัก	ไปที่ส่วนท้ายของ แผงควบคุม แบบดาวน์

ประเภทปุ่ม	การทำงาน	ฟังก์ชัน
ปุ่มปรับลง	กดหนึ่งครั้งบนหน้าจอหลัก	ไปที่ส่วนเริ่มต้นของแผนภูมิแบบตัววน

ระบบสั่งการด้วยเสียง

แดชแคมรองรับระบบสั่งการด้วยเสียง ระหว่างการทำงานของแดชแคม คำสั่งเสียงจากผู้ใช้งานจะกระตุ้นการทำงานของฟังก์ชันที่เกี่ยวข้องกันได้

ภาษาที่รองรับได้แก่ ภาษาอังกฤษ, อิตาลี, ญี่ปุ่น และแมนดาริน (เมื่อภาษาแสดงผลของแดชแคมคือจีนตัวเต็ม)

คำสั่งเสียงมีดังนี้:

คำสั่งเสียง	ฟังก์ชัน
Take photo	แดชแคมจะถ่ายรูป
Record video	แดชแคมจะบันทึกวิดีโอฉุกเฉิน
Record audio	แดชแคมจะบันทึกเสียงและภาพ
Turn off audio	แดชแคมจะไม่บันทึกเสียง แต่จะบันทึกเฉพาะภาพเท่านั้น
Enable hotspot	ฮอตสปอต Wi-Fi ของแดชแคมจะเปิด

คำสั่งเสียง	ฟังก์ชัน
Disable hotspot	ฮอตสปอต Wi-Fi ของแดชแคมจะปิด
Switch front view ¹	ภาพที่ปรากฏบนหน้าแรก ณ ขณะนั้นจะสลับเป็นมุมมองด้านหน้า
Switch rear view ¹	ภาพที่ปรากฏบนหน้าแรก ณ ขณะนั้นจะสลับเป็นมุมมองด้านหลัง
Capture left	гимболแบบแพนจะหมุนตามมุมคงที่ที่ตั้งไว้ล่วงหน้าทางด้านซ้ายและดำเนินการบันทึกต่อไป
Capture right	гимболแบบแพนจะหมุนตามมุมคงที่ที่ตั้งไว้ล่วงหน้าทางด้านขวาและดำเนินการบันทึกต่อไป
Capture inside	гимболแบบแพนจะหมุนตามมุมคงที่ที่ตั้งไว้ล่วงหน้าทางด้านในของรถยนต์และดำเนินการบันทึกต่อไป
Camera reset	гимболแบบแพนจะหมุนไปที่ตำแหน่งเริ่มต้นที่ตั้งไว้ล่วงหน้า ²
Take selfie	гимболแบบแพนจะหมุนตามมุมที่ตั้งไว้ล่วงหน้าทางด้านในของรถยนต์และดำเนินการถ่ายภาพเมื่อสิ้นสุดการนับเวลาถอยหลัง
Shoot vlog	гимболแบบแพนจะหมุนเป็นวงกลมหนึ่งรอบในแนวนอนโดยอัตโนมัติเพื่อถ่ายวิดีโอรอบทิศทาง

หมายเหตุ:

1. หากต้องการใช้คำสั่งเสียงดังกล่าว ต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าติดตั้งกล้องบันทึกภาพด้านหลังได้ถูกต้องและเชื่อมต่อกับแดชแคมแล้ว
2. สามารถปรับตำแหน่งเริ่มต้นได้ เชื่อมต่อแดชแคมเข้ากับแอป 70mai แล้วทำการปรับตั้งในการตั้งค่าแดชแคม โดยปฏิบัติตามข้อความบนหน้าจอ
3. ไม่รองรับระบบสั่งการด้วยเสียง เมื่อเชื่อมต่อแดชแคมเข้ากับแอป 70mai

ข้อควรระวัง

ก่อนที่จะใช้งานแดชแคมเครื่องนี้ โปรดอ่านข้อควรระวังและคู่มือการใช้ทั้งหมดอย่างละเอียด ทั้งนี้เพื่อให้สามารถใช้งานได้ถูกต้องและปลอดภัย

- แดชแคมนี้เป็นเครื่องมือช่วยการขับขี่ที่ออกแบบมาให้กับนักถ่ายภาพภายนอก และไม่มีฟังก์ชันในการรับรองความปลอดภัยในการขับขี่ของผู้ใช้ ผู้ใช้ต้องปฏิบัติตามกฎจราจรและข้อบังคับในท้องถิ่น และคำนึงถึงความปลอดภัยในการขับขี่เป็นอันดับแรก ห้ามใช้งานผลิตภัณฑ์นี้ขณะขับรถ
- ฟังก์ชันการใช้งานบางประเภทอาจไม่สามารถทำงานได้อย่างถูกต้องอันเนื่องมาจากสภาพของยานพาหนะ ลักษณะการขับขี่ สภาพแวดล้อมการขับขี่ และปัจจัยอื่นๆ ปัญหาด้านการจ่ายพลังงานไฟฟ้า การใช้งานในสภาพแวดล้อมที่อยู่นอกระยะ อุณหภูมิหรือความชื้นที่เหมาะสมต่อการปฏิบัติการ การเนี่ยวน

หรือเมมโมรีการ์ดที่เสียหาย อาจจะเป็นสาเหตุทำให้แดชแคมทำงานผิดปกติได้ ไม่มีการรับประกันว่าแดชแคมเครื่องนี้จะทำงานเป็นปกติได้ภายใต้ทุกสภาวะการณ์ ภาพเคลื่อนไหวที่แดชแคมเครื่องนี้ได้บันทึก มิใช่เพื่อการอ้างอิงเท่านั้น

- เพื่อเป็นการหลีกเลี่ยงไม่ให้ผลิตภัณฑ์เสียหายและไม่ให้เกิดการบาดเจ็บต่อบุคคล โปรดติดตั้งแดชแคมอย่างถูกต้อง และไม่ติดตั้งกีดขวางวิสัยทัศน์การมองเห็นของผู้ขับขี่ หรือกีดขวางมุมมองนิรภัยของยานพาหนะ
- หากกระจกหน้ารถยนต์บริเวณที่ติดตั้งแดชแคมถูกปิดบังด้วยฟิล์มสีติดรถยนต์ อาจเกิดผลกระทบต่อคุณภาพการบันทึกวิดีโอ หรือทำให้เกิดการผิดเพี้ยนของภาพ หากมีการติดฟิล์มเคลือบโลหะที่กระจกหน้ารถยนต์ อาจส่งผลให้คุณภาพการรับสัญญาณ GPS ลดลงสำหรับแดชแคมรุ่นที่มีโมดูล GPS ในตัว
- หลีกเลี่ยงการชนหรือกระแทกแดชแคมอย่างแรง มิฉะนั้นผลิตภัณฑ์อาจเกิดความผิดปกติ โปรดเก็บแดชแคมเครื่องนี้ไว้ในสถานที่ที่อยู่ห่างจากสนามแม่เหล็กที่มีความเข้มสูง
- ห้ามใช้สารละลายเคมีหรือน้ำยาทำความสะอาดในการล้างแดชแคม
- ห้ามใช้แดชแคมเครื่องนี้ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิเกิน 60 องศาเซลเซียส หรือต่ำกว่า -10 องศาเซลเซียส
- เมื่อแดชแคมทำงานต่อเนื่องเป็นเวลานาน อุณหภูมิของตัวเครื่องภายนอกจะสูงขึ้น ดังนั้น โปรดใช้ความระมัดระวังเมื่อสัมผัสกับตัวเครื่อง
- โปรดใช้แดชแคมเครื่องนี้ตามขอบเขตที่กฎหมายอนุญาตเท่านั้น

ข้อมูลเกี่ยวกับความปลอดภัย

- เพื่อเป็นการหลีกเลี่ยงไม่ให้ผลิตภัณฑ์เสียหายอันเนื่องมาจากการไม่รองรับการใช้งาน โปรดใช้ที่ชาร์จในรถยนต์ สายไฟ และอุปกรณ์เสริมอื่นๆ ตามที่ได้จัดเตรียมไว้ให้เท่านั้น เราจะไม่รับผิดชอบต่อการสูญเสียหรือความเสียหาย ไม่ว่าจะเป็นสิ่งอันใดก็ตาม อันมีสาเหตุมาจากการใช้งานที่ชาร์จในรถยนต์หรือสายไฟที่ไม่ใช่ของแท้
- หากท่านใช้อะแดปเตอร์ในการชาร์จแดชแคม ให้ใช้เฉพาะอะแดปเตอร์ที่ได้มาตรฐานความปลอดภัยในท้องถิ่นหรือได้รับการรับรองและจัดหา โดยผู้ผลิตที่มีคุณสมบัติเหมาะสม
- การทิ้งแบตเตอรี่ลงในกองไฟหรือในเตาอบ หรือทำการบดอัดหรือตัดแบตเตอรี่ด้วยวิธีทางกล อาจส่งผลให้เกิดการระเบิดได้
- การปล่อยให้แบตเตอรี่อยู่ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิสูงมาก อาจส่งผลให้เกิดการระเบิดหรือการรั่วไหลของของเหลวหรือก๊าซไวไฟได้
- แบตเตอรี่ที่สัมผัสกับแรงดันอากาศที่ต่ำมากอาจเกิดการระเบิดหรืออาจเกิดการรั่วไหลของของเหลวหรือก๊าซไวไฟได้
- อุปกรณ์นี้มีแบตเตอรี่โลหะลิเทียมในตัวซึ่งไม่สามารถถอดออกหรือเปลี่ยนใหม่ได้ ห้ามถอดแยกชิ้นส่วนหรือดัดแปลงแบตเตอรี่ด้วยตัวเอง
- การเปลี่ยนแบตเตอรี่ด้วยแบตเตอรี่ที่ไม่ถูกประเภทอาจส่งผลกระทบต่อความปลอดภัย (เช่น แบตเตอรี่ลิเทียมบางชนิด)
- แดชแคมและอุปกรณ์เสริมอาจประกอบด้วยชิ้นส่วนเล็กๆ เพื่อป้องกันไฟฟ้าดูดหรืออันตรายอื่นๆ หรือความเสียหายที่เกิดจากเด็กเล็ก โปรดเก็บแดชแคมให้พ้นมือเด็ก

คำแนะนำเกี่ยวกับเมมโมรีการ์ด

- ต้องใส่เมมโมรีการ์ด (แยกจำหน่ายต่างหาก) ลงในแดชแคมก่อนใช้งาน
- แดชแคมเครื่องนี้รองรับการ์ด MicroSD แบบมาตรฐาน โปรดใช้เมมโมรีการ์ดที่มีความจุระหว่าง 32GB ~ 512GB และมีอัตราความเร็ว U3 (UHS-3) ขึ้นไป
- รูปแบบพาร์ติชันไฟล์ซึ่งเป็นค่าเริ่มต้นของเมมโมรีการ์ดอาจไม่ตรงกับรูปแบบที่แดชแคมนี้รองรับ เพราะฉะนั้น เมื่อใส่เมมโมรีการ์ดเป็นครั้งแรก โปรดฟอร์แมตเมมโมรีการ์ดในแดชแคมก่อนเริ่มใช้งาน การฟอร์แมตเมมโมรีการ์ดจะทำให้ไฟล์ทุกไฟล์ถูกลบออกจากตัวการ์ด โปรดสำรองข้อมูลสำคัญไปยังอุปกรณ์อื่นไว้ล่วงหน้า
- เมมโมรีการ์ดอาจเสียหายหรือเสื่อมสภาพหลังจากบันทึกทับซ้ำๆ หลายครั้ง และอาจส่งผลกระทบต่อความสามารถในการบันทึกวิดีโอและไฟล์รูปภาพ ในกรณีนี้ ให้เปลี่ยนเมมโมรีการ์ดใหม่ทันที
- โปรดใช้งานเมมโมรีการ์ดคุณภาพสูง และสั่งซื้อจากผู้จำหน่ายที่มีความน่าเชื่อถือ เพราะเมมโมรีการ์ดคุณภาพต่ำอาจจะมีปัญหาต่างๆ ได้ เช่น มีความเร็วในการอ่าน/การเขียนจริงที่ไม่ตรงกับความเร็วที่ได้แจ้งไว้ หรือมีขนาดความจุจริงที่ไม่ตรงกับขนาดความจุที่ได้แจ้งไว้ เป็นต้น ทางเราจะไม่รับผิดชอบต่อการสูญเสียหรือความเสียหายของภาพเคลื่อนไหว อันเนื่องมาจากการใช้เมมโมรีการ์ดคุณภาพต่ำ
- โปรดอย่าใส่หรือถอดเมมโมรีการ์ดในขณะที่แดชแคมเปิดอยู่

ข้อมูลจำเพาะ

ผลิตภัณฑ์: Dash Cam

รุ่น: X800, X800-2

ไฟฟ้าจ่ายเข้า: 5 โวลต์ --- 2 แอมป์

ความละเอียด: 3840 × 2160

เลนส์ FOV146°/ F1.7

แหล่งจ่ายพลังงานไฟฟ้า: ที่จุดบุหรี่ในรถยนต์

การเชื่อมต่อไร้สาย: Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2.4GHz & 5GHz, Bluetooth® 5.3

ความถี่ในการทำงานของ Wi-Fi: 2400-2483.5MHz & 5170-5835MHz

ระดับสัญญาณสูงสุดของ Wi-Fi: ≤ 20dBm

ความถี่ในการทำงานของ Bluetooth: 2400-2483.5 MHz

ระดับสัญญาณสูงสุดของ Bluetooth: ≤ 10dBm

ฝ่ายบริการ: help@70mai.com

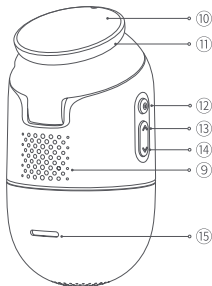
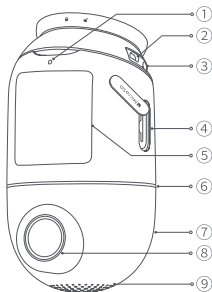
สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดไปที่ www.70mai.com

ผู้ผลิต: 70mai Co., Ltd.

ที่อยู่: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

Ringkasan produk

Harap baca panduan ini dengan saksama sebelum menggunakan produk ini dan simpan di tempat yang aman.



- ①. Mikrofon
- ②. Port kamera belakang
- ③. Port daya
- ④. Slot kartu memori
- ⑤. Layar tampilan
- ⑥. Indikator berbentuk cincin
- ⑦. Pan gimbal
- ⑧. Kamera
- ⑨. Lubang ventilasi
- ⑩. Stiker perekat
- ⑪. Dudukan
- ⑫. Tombol daya
- ⑬. Tombol atas
- ⑭. Tombol bawah
- ⑮. Speaker

Catatan: Ilustrasi produk, aksesori, dan antarmuka pengguna dalam panduan pengguna hanya sebagai referensi. Produk dan fungsi sebenarnya mungkin berbeda karena penyempurnaan produk.

Isi kemasan

Jika Anda membeli Set Kamera Dasbor, periksa item-item berikut ini pada kemasannya:

1. Kamera Dasbor × 1
2. Kabel daya × 1
3. Pengisi daya mobil × 1
4. Dudukan (sudah terpasang sebelumnya di kamera dasbor) × 1
5. Stiker perekat × 1
6. Stiker elektrostatis × 2
7. Alat trim kabel × 1
8. Buku panduan × 1
9. Paket kamera belakang* × 1

* Paket ini berisi kamera belakang (terintegrasi dengan kabel listrik), kabel kamera belakang, dan aksesori lain untuk kamera belakang. Informasi lebih lanjut tentang kamera belakang ini dapat dilihat di panduan pengguna kamera belakang.

Jika Anda membeli kamera dasbor saja, periksa item-item berikut ini pada kemasannya:

1. Kamera Dasbor × 1
2. Kabel daya × 1
3. Pengisi daya mobil × 1

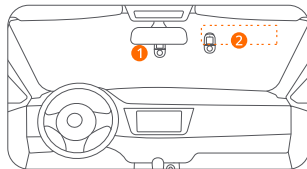
4. Dudukan (sudah terpasang sebelumnya di kamera dasbor) × 1
5. Stiker perekat × 1
6. Stiker elektrostatis × 2
7. Alat trim kabel × 1
8. Buku panduan × 1

Pemasangan

1. Memilih posisi pemasangan

Pasang kamera dasbor di salah satu posisi yang direkomendasikan pada kaca depan yang sesuai: ①. Di dekat bagian tengah kaca spion; ②. Di bagian depan kursi penumpang.

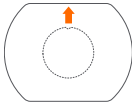
Catatan: Pastikan kamera berada di bawah garis yang sejajar dengan kaca spion.



2. Memasang stiker elektrostatis

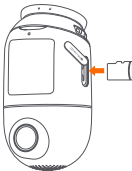
Tempelkan stiker elektrostatis pada posisi yang dipilih, dengan gambar celah yang menghadap ke atas. Tekan stikernya untuk menghilangkan gelembung udara. Hindari memasang di tepi kaca depan dan pilih permukaan yang datar dan mulus sebagai tempat pemasangannya.

Catatan: Bersihkan dan keringkan kaca depan tanpa residu cair agar daya rekat stiker tidak berkurang dan kamera dasbor tidak terjatuh.



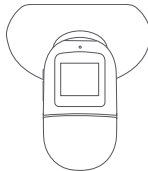
3. Memasang kartu memori

Masukkan kartu memori ke dalam slot kartu tersebut.



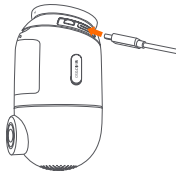
4. Memasang kamera dasbor

Tempelkan kamera dasbor ke stiker elektrostatis. Pastikan celah pada stiker perekat sejajar dengan celah pada stiker elektrostatis dan layar tampilan menghadap ke interior mobil.



5. Menyambungkan kabel daya

Sambungkan kamera dasbor dan pengisi daya mobil dengan kabel daya.

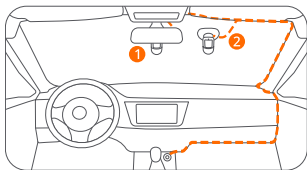


6. Mengatur alur kabel

Atur alur kabel hingga ke stopkontak daya kendaraan lalu colokkan pengisi daya mobil ke dalam stopkontak daya tersebut. Nyalakan mesin mobil, lalu kamera dasbor akan otomatis menyala.

Catatan:

- Gunakan alat trim kabel yang disertakan untuk menyembunyikan kabel daya di bawah headliner kendaraan dan segel karet di sepanjang pilar A.
- Stopkontak daya mungkin terletak di posisi yang berbeda, tergantung kendaraannya. Gambar yang disediakan hanya sebagai referensi.



7. Menyesuaikan sudut kamera dasbor

Sesuaikan sudut kamera berdasarkan gambar yang

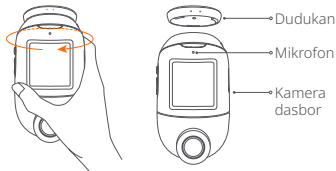
ditampilkan di layar utama saat kamera dasbor dinyalakan.



Memasang/melepasudukan

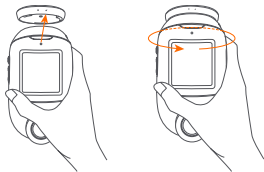
Melepasudukan

Pegang kamera dasbor dan putar sekrup searah jarum jam. Kemudian, kamera dasbor akan terlepas dari dudukan.



Memasangudukan

1. Sejajarkan mikrofon dengan ikon  pada dudukan, dan kamera dasbor dimasukkan ke dalam dudukan.
2. Pegang kamera dasbor dan putar sekrup berlawanan arah jarum jam hingga mikrofon sejajar dengan ikon  pada dudukan. Kemudian, kamera dasbor dikencangkan dengan dudukan.



Melakukan sambungan dengan aplikasi 70mai

Produk ini perlu digunakan bersama dengan aplikasi 70mai. Ikuti langkah-langkah di bawah ini untuk menyambungkannya dengan aplikasi.



Pindai untuk mengunduh aplikasi

1. Pindai kode QR untuk mengunduh dan menginstal aplikasi ini. Atau, cari "70mai" di app store untuk mengunduh dan menginstalnya.
2. Buka aplikasi tersebut dan ketuk "+" di beranda. Pada daftar hasil pemindaian Bluetooth, ketuk nama kamera dasbor (sama dengan nama Wi-Fi kamera dasbor), lalu konfirmasi otorisasi pada kamera dasbor.
3. Ikuti petunjuk pada layar untuk menyambungkan Wi-Fi kamera dasbor. Apabila tersambung, beranda kamera dasbor akan ditampilkan. Anda dapat melihat video langsung dan mengonfigurasi pengaturan kamera dasbor.

Catatan:

- Sebelum penyandingan, pastikan ponsel Anda tersambung ke internet dan Bluetooth diaktifkan.
- Temukan nama Wi-Fi kamera dasbor di panel kontrol cepat.
- Selama proses penyandingan, ikuti petunjuk pada layar aplikasi untuk memberikan izin.

- Diperlukan Android 5.0 & iOS 12.0 atau lebih tinggi agar tersambung ke hotspot Wi-Fi kamera dasbor dengan ponsel. Karena sistem operasi ponsel terus diperbarui, persyaratan minimum untuk sistem Android dan iOS juga dapat meningkat.

Jika Anda butuh bantuan lain saat tersambung ke aplikasi, pindai kode QR di bawah ini untuk melihat video tutorial.



Pindai untuk melihat video

Aksesori (opsional)

Fungsi perekaman belakang pada produk ini harus digunakan dengan kamera belakang. Pindai kode QR ini untuk mendapatkan panduan pengguna kamera belakang.

Catatan: Agar kamera belakang tidak rusak karena perangkat yang tidak sesuai, Anda disarankan untuk menggunakan kamera belakang bermerek 70mai.



Fungsi-fungsi tombol

Jenis tombol	Pengoperasian	Fungsi
Tombol daya	Tekan sekali ketika kamera dasbor dimatikan. Catatan: Kamera dasbor harus disambungkan dengan sumber daya eksternal.	Menyalakan perangkat
	Tekan sekali pada panel kontrol cepat atau halaman menu.	Mengonfirmasi pilihan Anda.
	Tekan dua kali pada beranda.	Merekam video darurat.
	Tekan dan tahan selama 3 detik.	Mematikan perangkat.
	Tekan dan tahan selama 15 detik	Mematikan perangkat secara paksa.
Tombol atas	Tekan sekali pada halaman beranda.	Membuka ujung panel kontrol cepat.

Jenis tombol	Pengoperasian	Fungsi
Tombol bawah	Tekan sekali pada halaman beranda.	Membuka bagian awal panel kontrol cepat

Kontrol Suara

Kamera dasbor mendukung kontrol suara. Saat kamera dasbor beroperasi, perintah suara dari pengguna akan memicu fungsi-fungsi yang sesuai.

Bahasa yang didukung adalah bahasa Inggris, Italia, Jepang dan Mandarin (apabila bahasa siaran kamera dasbor adalah bahasa Mandarin Tradisional).

Berikut adalah perintah suaranya:

Perintah suara	Fungsi
Take photo	Kamera dasbor akan mengambil foto.
Record video	Kamera dasbor akan merekam video darurat.
Record audio	Kamera dasbor akan merekam audio serta video.
Turn off audio	Kamera dasbor tidak akan merekam audio tetapi hanya videonya.

Perintah suara	Fungsi
Enable hotspot	Hotspot Wi-Fi kamera dasbor akan menyala.
Disable hotspot	Hotspot Wi-Fi kamera dasbor akan mati.
Switch front view ¹	Gambar real time pada halaman beranda akan beralih ke tampilan depan.
Switch rear view ¹	Gambar real time pada halaman beranda akan beralih ke tampilan belakang.
Capture left	Gimbal pan akan berputar ke sudut permanen yang sudah ditetapkan di sebelah kiri dan terus merekam.
Capture right	Gimbal pan akan berputar ke sudut permanen yang sudah ditetapkan di sebelah kanan dan terus merekam.
Capture inside	Gimbal pan akan berputar ke sudut permanen yang sudah ditetapkan di dalam kendaraan dan terus merekam.
Camera reset	Gimbal pan akan berputar ke posisi awal yang sudah ditetapkan ² .
Take selfie	Gimbal pan akan berputar ke sudut yang sudah ditetapkan di dalam kendaraan dan mengambil foto ketika hitungan mundur berakhir.

Perintah suara	Fungsi
Shoot vlog	Gimbal pan otomatis berputar satu lingkaran secara horizontal untuk merekam video panorama.

Catatan:

1. Untuk menggunakan perintah suara tersebut, pastikan kamera belakang sudah terpasang dan tersambung secara benar dengan kamera dasbor.
2. Posisi awal dapat disesuaikan. Sambungkan kamera dasbor dengan aplikasi 70mai dan sesuaikan dalam pengaturan kamera dasbor, dengan mengikuti petunjuk di layar.
3. Jika kamera dasbor tersambung dengan aplikasi 70mai, kontrol suara tidak didukung.

Tindakan pencegahan

Sebelum menggunakan kamera dasbor ini, baca semua tindakan pencegahan dan panduan penggunaannya untuk memastikan penggunaannya benar dan aman.

- Kamera dasbor ini adalah alat bantu mengemudi, yang dirancang untuk merekam gambar sisi luar kendaraan. Selain itu, fungsi kamera dasbor tidak untuk memastikan keselamatan pengguna selama mengemudi. Para pengguna harus mematuhi aturan dan peraturan lalu lintas setempat serta

memprioritaskan keselamatan mengemudi. Jangan operasikan produk ini saat sedang mengemudi.

- Karena perbedaan kondisi kendaraan, gaya mengemudi, lingkungan mengemudi, dan faktor lain, beberapa fungsi mungkin tidak dapat digunakan dengan baik. Kegagalan daya, penggunaan di lingkungan di luar suhu pengoperasian atau kisaran kelembapan normal, tabrakan, atau kerusakan kartu memori dapat menyebabkan kamera dasbor berfungsi tidak normal. Tidak ada jaminan bahwa kamera dasbor ini akan berfungsi normal dalam segala situasi. Video yang direkam oleh kamera dasbor ini hanya untuk referensi.
- Pasang kamera dasbor ini dengan benar. Jangan sampai pandangan pengemudi terhalang, atau menghambat kantung udara kendaraan agar tidak terjadi kegagalan produk atau cedera diri.
- Jika kaca depan yang menjadi tempat dipasangnya kamera dasbor ditutupi dengan kaca film berwarna, kualitas rekaman video bisa terpengaruh atau video bisa terganggu. Jika lapisan logam dipasang pada kaca depan, hal ini dapat menurunkan kualitas sinyal GPS untuk model kamera dasbor yang dilengkapi modul GPS internal.
- Hindari benturan atau guncangan paksa terhadap kamera dasbor. Jika tidak, produk bisa mengalami kerusakan. Jauhkan kamera dasbor ini dari medan magnet yang kuat.

- Jangan sekali-kali menggunakan pelarut atau detergen untuk mencuci kamera dasbor.
- Jangan gunakan kamera dasbor ini di lingkungan yang suhunya di atas 60°C atau di bawah -10°C.
- Jika kamera dasbor beroperasi dalam waktu lama, suhu casing luar akan naik. Berhati-hatilah saat menyentuhnya.
- Hanya gunakan kamera dasbor ini dalam lingkup yang diizinkan oleh hukum.

Informasi keselamatan

- Gunakan pengisi daya mobil, kabel daya, dan aksesoris lain yang disertakan untuk menghindari kegagalan produk karena ketidaksesuaian spesifikasi. Kami tidak bertanggung jawab atas kehilangan atau kerugian akibat penggunaan pengisi daya mobil atau kabel listrik yang tidak asli.
- Jika Anda menggunakan adaptor daya untuk mengisi daya kamera dasbor, hanya gunakan adaptor daya yang mematuhi standar keselamatan setempat atau disertifikasi dan disediakan oleh produsen yang berkualifikasi.
- Membuang baterai ke dalam api atau oven panas, atau menghancurkan atau memotong baterai secara mekanis dapat mengakibatkan ledakan.
- Meletakkan baterai di lingkungan sekitar yang suhunya sangat tinggi dapat mengakibatkan ledakan atau kebocoran cairan atau gas yang mudah terbakar.

- Baterai yang terkena tekanan udara yang sangat rendah dapat mengakibatkan ledakan atau kebocoran cairan atau gas yang mudah terbakar.
- Perangkat ini dilengkapi dengan baterai lithium metal bawaan yang tidak dapat dilepas atau diganti. Jangan bongkar atau ubah baterai itu sendiri.
- Penggantian baterai dengan jenis yang salah dapat merusak perlindungan (misalnya untuk beberapa jenis baterai litium).
- Kamera dasbor dan aksesorinya bisa berisi komponen-komponen kecil. Untuk menghindari tersedak atau bahaya atau kerusakan lain yang dipicu anak-anak, jauhkan kamera dasbor dari jangkauan anak-anak.
- Kartu memori dapat rusak atau bermasalah setelah filenya ditimpa berulang kali, dan kemampuannya dalam menyimpan file video dan foto juga akan terpengaruh. Jika masalah ini terjadi, segera ganti kartu memori tersebut dengan yang baru.
- Gunakan kartu memori berkualitas tinggi yang dibeli dari vendor tepercaya. Kartu memori berkualitas rendah mungkin memiliki masalah kecepatan penulisan/pembacaan aktual dan kapasitas penyimpanan aktual yang tidak sesuai dengan informasi yang tercantum. Kami tidak bertanggung jawab atas kehilangan atau kerusakan yang disebabkan oleh kartu memori berkualitas rendah.
- Jangan memasukkan atau mengeluarkan kartu memori saat kamera dasbor menyala.

Petunjuk kartu memori

- Kartu memori (dijual terpisah) harus dipasang di kamera dasbor sebelum kamera tersebut digunakan.
- Kamera dasbor ini mendukung kartu microSD standar. Harap gunakan kartu memori dengan kapasitas **32GB ~ 512GB** dan rating **U3 (UHS-3)** atau lebih tinggi.
- Format partisi file default pada kartu memori tersebut mungkin tidak konsisten dengan format yang didukung oleh kamera dasbor. Saat memasukkan kartu memori untuk pertama kalinya, format kartu tersebut di kamera dasbor sebelum digunakan. Semua file dalam kartu memori akan terhapus jika kartu tersebut diformat. Cadangkan data pentingnya ke perangkat lain terlebih dahulu.

Spesifikasi

Produk: Dash Cam

Model: X800, X800-2

Input: 5V  2A

Resolusi: 3840 × 2160

Lensa: FOV146°/ F1.7

Suplai daya: Pemantik rokok di mobil

Konektivitas nirkabel: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax
2,4GHz & 5GHz, **Bluetooth®** 5.3

Frekuensi operasi Wi-Fi: 2.400-2.483,5MHz & 5.170-
5.835MHz

Output Wi-Fi maksimal: $\leq 20\text{dBm}$

Frekuensi operasi Bluetooth: 2.400-2.483,5 MHz

Output Bluetooth maksimal: $\leq 10\text{dBm}$

Layanan: help@70mai.com

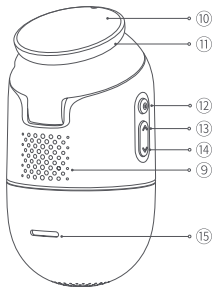
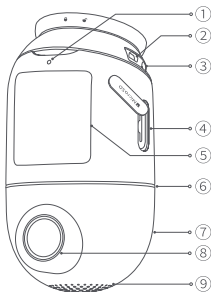
Untuk informasi lebih lanjut, kunjungi www.70mai.com

Produsen: 70mai Co., Ltd.

Alamat: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

產品概述

請於使用本產品前詳閱本說明書並妥善保存。



- ①. 麥克風
- ②. 後視攝影鏡頭接口
- ③. 充電接口
- ④. 記憶卡插槽
- ⑤. 顯示螢幕
- ⑥. 環形指示燈
- ⑦. 三軸穩定器
- ⑧. 攝影鏡頭
- ⑨. 散熱孔
- ⑩. 貼紙
- ⑪. 支架底座
- ⑫. 電源鍵
- ⑬. 向上按鈕
- ⑭. 向下按鈕
- ⑮. 喇叭

注意：本說明書中之產品、配件及使用介面等圖片皆為示意圖，僅作為參考。實際產品樣式與功能可能隨產品更新或升級而不同。

包裝內容

如果購買了智慧型記錄器套件，請檢查包裝中的以下項目：

1. 智慧型記錄器 × 1
2. 電源線 × 1
3. 車輛充電器 × 1
4. 支架底座 (在智慧型記錄器上預安裝) × 1
5. 貼紙 × 1
6. 靜電貼 × 2
7. 電線修整工具 × 1
8. 說明書 × 1
9. 後視攝影鏡頭包裝* × 1

* 本包裝包含後視攝影鏡頭 (與導線整合)、後視攝影鏡頭線和其他後視攝影鏡頭配件。若需後視攝影鏡頭更進一步的資訊，請參考後視攝影鏡頭使用說明書。

如果僅購買了智慧型記錄器，請檢查包裝中的以下項目：

1. 智慧型記錄器 × 1
2. 電源線 × 1
3. 車輛充電器 × 1
4. 支架底座 (在智慧型記錄器上預安裝) × 1
5. 貼紙 × 1

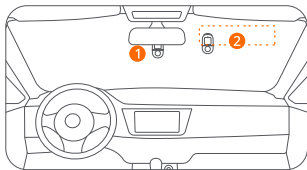
6. 靜電貼 × 2
7. 電線修整工具 × 1
8. 說明書 × 1

安裝

1. 選擇安裝位置

將智慧型記錄器安裝於建議的前擋風玻璃的適合位置之一上：①. 靠近後視鏡中心；②. 乘客座椅前方。

注意：確保攝影鏡頭低於後視鏡的水平線。

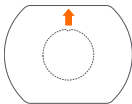


2. 安裝靜電貼

將靜電貼黏貼至所選位置，缺口圖像朝上。按壓貼紙以將氣泡擠壓乾淨。

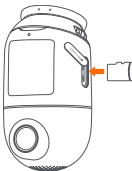
請在平滑處進行安裝，並避開擋風玻璃邊緣。

注意：請保持擋風玻璃清潔與乾燥，無液體殘餘，以防止貼紙失去黏合，智慧型記錄器掉落。



3. 安裝記憶卡

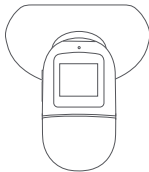
請將記憶卡插入插槽。



4. 安裝智慧型記錄器

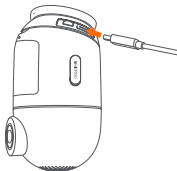
請將智慧型記錄器黏貼至靜電貼。

確認貼紙上的缺口對齊靜電貼上的缺口，而且顯示螢幕朝向車輛內部。



5. 連接電源線

用電源線連接智慧型記錄器和車輛充電器。

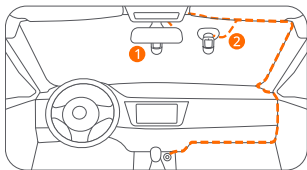


6. 鋪設纜線

請將電源線鋪設至車輛電源插座並將車輛充電器插入電源插座。啟動汽車引擎，智慧型記錄器將自動開啟。

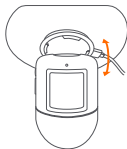
請注意：

- 請用隨附的電線修整工具將電源線隱藏在車頂內襯下方，並沿著A柱密封橡膠圈。
- 根據車輛款式不同，電源插座之位置亦可能不同。所提供的圖示皆僅供參考。



7. 調整智慧型記錄器角度

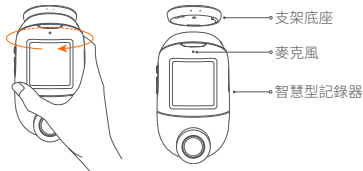
根據智慧型記錄器開啟時主螢幕上顯示的圖像，調整攝影鏡頭角度。



安裝/拆卸支架底座

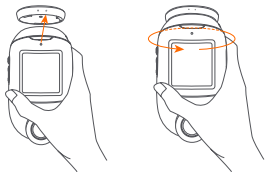
拆卸支架底座

握住智慧型記錄器並順時針旋轉，就會和支架底座分開。



安裝支架底座

1. 將麥克風對齊支架底座上的圖示，然後將智慧型記錄器插入支架底座。
2. 握住智慧型記錄器並逆時針旋轉，直到麥克風對齊支架底座上的圖示，然後智慧型記錄器就會和支架底座鎖緊。



掃描以下載app

3. 遵守螢幕上的指示，連接智慧型記錄器的Wi-Fi。連接後，會顯示智慧型記錄器首頁。可以檢視即時影片並設定智慧型記錄器設定。

請注意：

- 綁定前，請確保電話已連接網際網路且Bluetooth已啟用。
- 在快速控制面板中找到智慧型記錄器的Wi-Fi名稱。
- 在綁定程序中，請按照app螢幕上的指示以授與權限。
- 若需透過行動電話連接至智慧型記錄器的Wi-Fi熱點，請使用Android 5.0及iOS 12.0或更高版本。隨著行動電話作業系統持續更新，對於Android和iOS系統的最低要求可能會增加。

連接70mai app

本產品需要結合70mai app使用。按照下列步驟將其連接至app。

1. 請掃描QR碼以下載並安裝app。或者於app store搜尋「70mai」以下載及安裝。
2. 開啟app，然後在首頁上點選“+”。在Bluetooth掃描結果清單中，點選智慧型記錄器名稱（和智慧型記錄器Wi-Fi名稱相同），然後在智慧型記錄器上確認授權。

連接app時如果需要更多幫助，請掃描以下QR碼檢視教導影片。



掃描以檢視影片

配件 (選購)

本產品的後視錄影功能需要與後視攝影鏡頭一起使用。請掃描QR碼以取得後視攝影鏡頭之使用指南。

注意：若要避免因裝置不相容而導致的後視攝影鏡頭故障，建議使用70mai品牌之後視攝影鏡頭。



按鈕功能

按鈕類型	操作	功能
電源鍵	智慧型記錄器電源關閉時按一下。 注意：智慧型記錄器應連接外部電源。	開啟裝置。
	在快速控制面板或選單頁上按一下。	確認選擇。
	在首頁上按兩下。	錄製緊急影像。
	按住約3秒。	關閉裝置。
	按住約15秒。	強制關閉裝置。
向上按鈕	在首頁上按一下。	前往快速控制面板的結束處。
向下按鈕	在首頁上按一下。	前往快速控制面板的開始處。

語音控制

智慧型記錄器支援語音控制。智慧型記錄器運作時，使用者語音命令會觸發對應的功能。

支援的語言有英文、義大利文、日文，和國語（智慧型記錄器的廣播語言是繁體中文時）。

語音命令如下：

語音命令	功能
我要拍照	智慧型記錄器將拍攝相片。
我要录像	智慧型記錄器將錄製緊急影像。
打开录音	智慧型記錄器將錄製音訊以及影像。
关闭录音	智慧型記錄器僅錄製影像，而非音訊。
打开热点	智慧型記錄器的Wi-Fi熱點將開啟。
关闭热点	智慧型記錄器的Wi-Fi熱點將關閉。
切换前录 ¹	首頁上的即時影像將切換為前視圖。
切换后录 ¹	首頁上的即時影像將切換為後視圖。
我要拍左边	三軸穩定器將旋轉到左邊的預設固定角度，然後繼續錄影。
我要拍右边	三軸穩定器將旋轉到右邊的預設固定角度，然後繼續錄影。
我要拍车里	三軸穩定器將旋轉到車輛內的預設固定角度，然後繼續錄影。
镜头返回	三軸穩定器將旋轉到預設開始位置 ² 。

語音命令	功能
我要自拍	三軸穩定器將旋轉到車輛內的預設角度，然後在倒數結束後拍攝相片。
我要拍Vlog	三軸穩定器將自動水平旋轉一圈以拍攝全景影片。

請注意：

- 若要使用上述語音命令，請確保正確安裝後視攝影鏡頭並將其連接至智慧型記錄器。
- 可以調整開始位置。按照螢幕上的提示，連接智慧型記錄器和70mai app，並在智慧型記錄器設定中進行調整。
- 智慧型記錄器連接70mai app時，不支援語音控制。

注意事項

請於使用本智慧型記錄器前，詳細閱讀所有注意事項以及使用指南，以確保可正確且安全使用。

- 本智慧型記錄器為駕駛輔助工具，用於記錄車輛外部影像。並且本智慧型記錄器不具保障使用者駕駛安全的功能。使用者必須遵守當地交通規則及法規，並優先考慮駕駛安全。請勿在駕駛時操作本產品。
- 由於車輛狀況、駕駛習慣、駕駛環境及其他因素之差異，某些功能可能無法正常運作。電源故障、於非正常運作溫度或濕度範圍以內之環境中使用、碰撞或記憶卡損壞皆可能會導致本智慧型記錄器功能異常。我們無法保證本智慧型記

錄器在所有情況下皆能正常運作。本智慧型記錄器所錄製的影像皆僅作為參考。

- 請正確安裝本智慧型記錄器，也務必確保安裝後沒有擋到駕駛視野或安全氣囊，以免造成產品損壞或人身傷害。
- 如果安裝智慧型記錄器的前擋風玻璃覆蓋有彩色汽車膜，則可能會影響影像錄製品質或造成影像失真。如果前擋風玻璃上貼有金屬膜，可能會導致配備內置GPS模組的智慧型記錄器型號的GPS訊號質量下降。
- 請避免智慧型記錄器遭受碰撞或強烈震動，否則產品可能會故障。請將本智慧型記錄器遠離任何較強磁力之區域。
- 請勿使用化學溶劑或清潔劑清潔智慧型記錄器。
- 請勿在60°C以上的高溫或-10°C以下的低溫環境使用本智慧型記錄器。
- 智慧型記錄器運作一段時間後，外殼溫度將上升，觸碰時請小心使用。
- 請僅於法律允許之範圍內使用本智慧型記錄器。

安全資訊

- 請使用隨附之車輛充電器、電源線以及其他配件，以免造成因產品規格不符之產品損壞。對於因使用非原裝的車輛充電器或電源線所造成之任何損失或損壞，我們概不負責。
- 如果使用電源轉接器為智慧型記錄器充電，請僅使用符合當地安全標準或由合格製造商認證並提供的電源轉接器。
- 將電池丟入火中或烤箱中，或機械壓碎或切割電池，可能會導致爆炸。
- 將電池置於極高溫環境中，可能會導致爆炸或易燃液體或氣體洩漏。

- 處於極低氣壓的電池，可能會導致爆炸或易燃液體或氣體洩漏。
- 本裝置配備有不能移除或更換的內置鋰金屬電池。請勿自行拆解或改裝電池。
- 更換的電池類型不正確會使安全裝置失效（例如某些類型的鋰電池）。
- 智慧型記錄器及其配件可能包含小零件。若要避免兒童窒息或其他危險或損壞，請將智慧型記錄器放置在兒童不可及之處。

記憶卡說明

- 請於使用前確切安裝好記憶卡於智慧型記錄器內（記憶卡需另外自行購買）。
- 智慧型記錄器支援標準microSD記憶卡。請使用容量32GB至512GB及速度為U3 (UHS-3)或更高之記憶卡。
- 記憶卡之預設檔案分隔格式可能不符合智慧型記錄器支援的格式。請在第一次插入記憶卡使用前，先在智慧型記錄器內將記憶卡格式化。記憶卡格式化將會刪除此記憶卡之所有檔案。請預先備份您的重要資料至其他裝置。
- 反覆覆寫後，記憶卡可能會損壞或變質，這可能會影響其保存影像及圖像檔案之功能。若發生此現象，請立即更換新的記憶卡。
- 請使用於較有保障之商家購買之高品質記憶卡。劣質記憶卡可能會出現如實際讀取/寫入速度與指定速度不匹配，以及實際存儲容量與指定存儲容量不匹配之相關問題。對於因使用劣質記憶卡所造成之影像遺失或損壞，我們概不負責。
- 在智慧型記錄器開啟時，請勿插入或取出記憶卡。

規格

產品:智慧型記錄器

型號:X800, X800-2

電源輸入:5V  2A

畫素:3840 × 2160

鏡片:FOV146°/F1.7

電源供應:車輛點菸器

無線連接:Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2.4GHz & 5GHz,
Bluetooth 5.3

Wi-Fi操作頻率: 2400-2483.5MHz & 5170-5835MHz

Wi-Fi最大輸出: ≤ 20dBm

Bluetooth操作頻率:2400-2483.5MHz

Bluetooth最大輸出: ≤ 10dBm

NCC警語:(僅適用於台灣市場)

取得審驗證明之低功率射頻器材,非經核准,公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有干擾現象時,應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信,指依電信管理法規定作業之無線電通信。

低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

視力保護注意事項

- (1) 使用 30 分鐘請休息 10 分鐘;
- (2) 未滿 2 歲幼兒不看螢幕,2 歲以上每天看螢幕不要超過 1 小時
- (3) 使用過度恐傷害視力

產品中有害物質的名稱及含量

設備名稱: 70邁智慧型記錄器 Equipment name				型號 (型式) : X800, X800-2 Type Designation		
單元 Unit	限用物質及其化學符號					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外殼	○	○	○	○	○	○
PCB板	○	○	○	○	○	○
支架	○	○	○	○	○	○
按鍵	○	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。						

客服: help@70mai.com

若需得知更進一步的訊息, 請造訪www.70mai.com

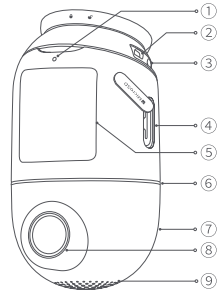
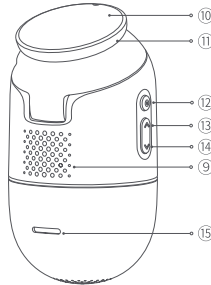
製造商: 70mai Co., Ltd.

地址: 中國上海市閔行區紫星路588號二棟2220室

نظرة عامة على المنتج

يُرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل استخدام المنتج والاحتفاظ به في مكان آمن.

- ①. الميكروفون
- ②. منفذ الكاميرا الخلفية
- ③. منفذ التيار الكهربائي
- ④. فتحة بطاقة الذاكرة
- ⑤. شاشة العرض
- ⑥. مؤشر على شكل حلقة
- ⑦. جيمبال الوعاء
- ⑧. الكاميرا
- ⑨. فتحات التهوية
- ⑩. ملصق لاصق
- ⑪. حامل تركيب
- ⑫. زر التشغيل
- ⑬. زر لأعلى
- ⑭. زر لأسفل
- ⑮. مكبر الصوت



ملحوظة: تعتبر الرسوم التوضيحية للمنتج، والملحقات، وواجهة المستخدم الواردة في دليل المستخدم لأغراض مرجعية فقط. وقد يختلف المنتج والوظائف الفعلية نتيجة للتحسينات على المنتج.

محتويات العبوة

إذا قمت بشراء مجموعة كاميرا داش، فتتحقق من وجود العناصر التالية في العبوة:

1. كاميرا داش × 1
2. سلك التيار الكهربائي × 1
3. شاحن سيارة × 1
4. حامل تركيب (مُثبت مُسبقًا على كاميرا داش) × 1
5. ملصق لاصق × 1
6. ملصق إلكتروستيكي × 2
7. أداة تقليم الأسلاك × 1
8. دليل المستخدم × 1
9. عبوة الكاميرا الخلفية × 1

* تحتوي هذه العبوة على الكاميرا الخلفية (مُدمجة مع سلك من الرصاص)، وسلك الكاميرا الخلفية وغيرها من الملحقات الخاصة بالكاميرا الخلفية. لمزيد من المعلومات حول الكاميرا الخلفية، يُرجى الرجوع إلى دليل مستخدم الكاميرا الخلفية.

إذا قمت بشراء كاميرا داش فقط، فتتحقق من وجود العناصر التالية في العبوة:

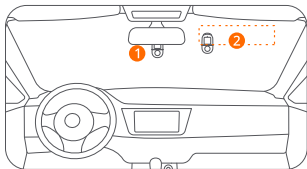
1. كاميرا داش × 1
2. سلك التيار الكهربائي × 1
3. شاحن سيارة × 1
4. حامل تركيب (مُثبت مُسبقًا على كاميرا داش) × 1
5. ملصق لاصق × 1

6. ملصق إلكتروستيكي × 2
7. أداة تقليم الأسلاك × 1
8. دليل المستخدم × 1

التثبيت

1. تحديد موضع التركيب

رُكِّب كاميرا داش في أيٍّ من المواضع الموصى بها على الزجاج الأمامي حسب الاقتضاء: ①. بالقرب من وسط مرآة الرؤية الخلفية؛ ②. في الجزء الأمامي من مقعد الراكب. ملحوظة: تأكد من أن الكاميرا تقع أسفل خط مستوى مرآة الرؤية الخلفية.

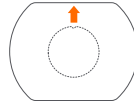


2. تركيب الملصق الإلكترونيستاتيكي

قم بتركيب الملصق الإلكترونيستاتيكي في الموضع المحدد، مع توجيه صورة الفتحة لأعلى. واضغط على الملصق لإزالة فقاعات الهواء.

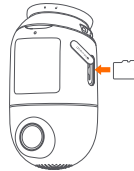
تجنّب حافة الزجاج الأمامي وحدد المنطقة المستوية والملساء للتثبيت.

ملحوظة: حافظ على الزجاج الأمامي نظيفًا وجافًا دون بقايا سائلة لمنع فقدان الملصق للاتصاق وسقوط كاميرا داش.



3. تركيب بطاقة الذاكرة

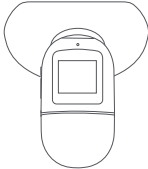
أدخل بطاقة الذاكرة في الفتحة.



4. تثبيت كاميرا داش

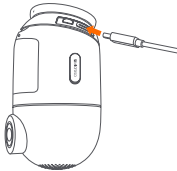
الصق كاميرا داش على الملصق الإلكترونيستاتيكي.

تأكد من أن الفتحة الموجودة على الملصق اللاصق تتوافق مع الفتحة الموجودة على الملصق الإلكترونيستاتيكي وأن شاشة العرض تواجه الجزء الداخلي للسيارة.



5. توصيل سلك التيار الكهربائي

وصّل كاميرا داش وشاحن السيارة باستخدام سلك التيار الكهربائي.



6. كابل التوجيه

وجّه سلك التيار الكهربائي إلى منفذ التيار الكهربائي بالسيارة ووصل شاحن السيارة بمنفذ التيار الكهربائي. ابدأ تشغيل محرك السيارة، وسيتم تشغيل كاميرا لوحة داش تلقائيًا.

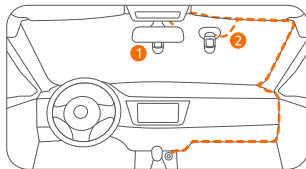
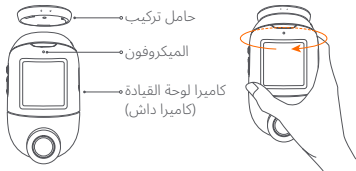
ملاحظات:

- استخدم أداة تقليم الأسلاك المُرفقة لإخفاء سلك التيار الكهربائي أسفل بطانة سقف المركبة ومانع التسرب المطاطي على طول العمود الفاصل A.
- قد يكون منفذ التيار الكهربائي موجودًا في موضع مختلف حسب المركبة. يعتبر الرقم المُزود للرجوع إليه فقط.

تركيب/فك تركيب حامل التركيب

فك تركيب حامل التركيب

أمسك كاميرا داش واربطها بالبراغي في اتجاه عقارب الساعة وستنفصل كاميرا داش حينئذ عن حامل التركيب.

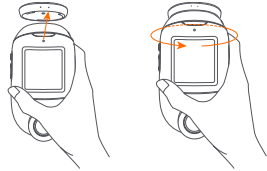


7. ضبط زاوية كاميرا داش

اضبط زاوية الكاميرا بناءً على الصورة المعروضة على الشاشة الرئيسية عند تشغيل كاميرا داش.

تركيب الحامل

1. قم بمحاذاة الميكروفون مع الأيقونة الموجودة على حامل التركيب، وسيتم إدخال كاميرا كاميرا داش في حامل التركيب.
2. أمسك كاميرا داش وقم باللف عكس اتجاه عقارب الساعة حتى يصبح الميكروفون محاذاً للأيقونة الموجودة على حامل التركيب، وحينئذ يتم إحكام ربط كاميرا داش بحامل التركيب.



الاتصال بتطبيق 70mai

يلزم استخدام هذا المنتج مع تطبيق 70mai. اتبع الخطوات أدناه لتوصيله بالتطبيق.

1. امسح رمز الاستجابة السريعة (QR) لتنزيل التطبيق وتثبيته. أو ابحث عن تطبيق "70mai" في متجر التطبيقات لتنزيله وتثبيته.



قم بالمسح الضوئي لتنزيل التطبيق

2. افتح التطبيق واضغط على "+" في الصفحة الرئيسية. في قائمة نتائج مسح البلوتوث، انقر فوق اسم كاميرا داش (الذي يتطابق مع اسم شبكة Wi-Fi الخاصة بكاميرا داش)، ثم قم بتأكيد الترخيص على كاميرا داش.
 3. اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لتوصيل كاميرا داش بشبكة Wi-Fi. عند الاتصال، يتم عرض الصفحة الرئيسية لكاميرا داش. يمكنك مشاهدة الفيديو المباشر وتكوين إعدادات كاميرا داش.
- ملاحظات:

- قبل الربط، تأكد من أن هاتفك متصل بالإنترنت وأن البلوتوث ممكن.
- ابحث عن اسم شبكة Wi-Fi الخاصة بكاميرا داش في لوحة التحكم السريعة.
- أثناء عملية الربط، يرجى اتباع التعليمات التي تظهر على شاشة التطبيق لمنح الأذونات.
- يلزم وجود إصدار Android 5.0 وإصدار iOS 12.0 أو إصدار أعلى للاتصال بنقطة اتصال Wi-Fi الخاصة بكاميرا لوحة القيادة (كاميرا داش) باستخدام هاتف جوال. مع استمرار تحديث أنظمة تشغيل الهواتف المحمولة، قد يزيد أيضًا الحد الأدنى من متطلبات أنظمة Android و iOS.

وظائف الزر

نوع الزر	التشغيل	الوظيفة
زر التشغيل	اضغط مرة واحدة عند إيقاف تشغيل كاميرا داش. ملحوظة: ينبغي توصيل كاميرا داش بمصدر طاقة خارجي.	قم بتشغيل الجهاز.
	اضغط مرة واحدة على لوحة التحكم السريعة أو صفحة القائمة.	قم بتأكيد اختيارك.
	اضغط مرتين على الصفحة الرئيسية.	سجل مقطع فيديو للطوارئ.
	اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثواني تقريبًا.	قم بإيقاف تشغيل الجهاز.
	اضغط مع الاستمرار لمدة 15 ثواني تقريبًا.	قم بإيقاف تشغيل الجهاز بالقوة.
زر لأعلى	اضغط مرة واحدة على الصفحة الرئيسية.	انتقل إلى نهاية لوحة التحكم السريعة.

إذا كنت بحاجة إلى مزيد من المساعدة عند توصيل التطبيق، يُرجى مسح رمز الاستجابة السريعة (QR) أدناه لمشاهدة مقطع الفيديو التعليمي.



قم بالمسح الضوئي لمشاهدة الفيديو

الملحقات (اختيارية)

يتعين استخدام وظيفة التسجيل الخلفي لهذا المنتج مع كاميرا خلفية. امسح رمز الاستجابة السريعة (QR) ضوئيًا للحصول على دليل المستخدم الخاص بالكاميرا الخلفية.
ملحوظة: لتجنب تعطل الكاميرا الخلفية بسبب عدم توافق الجهاز، يُوصى باستخدام كاميرا خلفية من ماركة 70mai.



الوظيفة	الأمر الصوتي
سيتم إيقاف تشغيل نقطة اتصال Wi-Fi الخاصة بكاميرا داش.	Disable hotspot
سيتم تبديل الصورة في الوقت الفعلي على الصفحة الرئيسية إلى المنظر الأمامي.	Switch front view ¹
سيتم تبديل الصورة في الوقت الفعلي على الصفحة الرئيسية إلى المنظر الخلفي.	Switch rear view ¹
سيدور جيمبال الوعاء إلى الزاوية الثابتة المحددة مُسبقًا على اليسار ويستمر في التسجيل.	Capture left
سيدور جيمبال الوعاء إلى الزاوية الثابتة المحددة مُسبقًا على اليمين ويستمر في التسجيل.	Capture right
سيدور جيمبال الوعاء إلى الزاوية الثابتة المحددة مُسبقًا داخل المركبة ويستمر في التسجيل.	Capture inside
سيدور جيمبال الوعاء إلى موضع البداية المُعَيَّن مُسبقًا ² .	Camera reset
سيدور جيمبال الوعاء إلى الزاوية الثابتة المحددة مُسبقًا داخل المركبة ويلتقط صورة عندما ينتهي العد التنازلي.	Take selfie
يدور جيمبال الوعاء تلقائيًا دائرة واحدة أفقيًا لالتقاط فيديو بانورامي.	Shoot vlog

نوع الزر	التشغيل	الوظيفة
زر لأسفل	اضغط مرة واحدة على الصفحة الرئيسية.	انتقل إلى بداية لوحة التحكم السريعة

التحكم في الصوت

تدعم كاميرا داش التحكم في الصوت. عندما تعمل كاميرا داش، فإن الأوامر الصوتية الصادرة من المستخدم ستؤدي إلى تشغيل الوظائف المقابلة.

اللغات المدعومة هي الإنجليزية والإيطالية واليابانية والمندرين (عندما تكون لغة البث الخاصة بكاميرا لوحة داش هي الصينية التقليدية).
الأوامر الصوتية هي كما يلي:

الأمر الصوتي	الوظيفة
Take photo	ستلتقط كاميرا داش صورة.
Record video	ستسجل كاميرا داش مقطع فيديو للطوارئ.
Record audio	ستقوم كاميرا داش بتسجيل الصوت بالإضافة إلى مقاطع الفيديو.
Turn off audio	لن تقوم كاميرا داش بتسجيل الصوت، بل ستسجّل مقاطع الفيديو فقط.
Enable hotspot	سيتم تشغيل نقطة اتصال Wi-Fi الخاصة بكاميرا داش.

ملاحظات:

1. لاستخدام هذه الأوامر الصوتية، تأكد من تثبيت الكاميرا الخلفية وتوصيلها بشكل صحيح بكاميرا داش.
2. يمكن ضبط موضع البداية. وسّل كاميرا داش بتطبيق 70mai واضبطها في إعدادات كاميرا داش، باتباع التوجيهات التي تظهر على الشاشة.
3. عند توصيل كاميرا داش بتطبيق 70mai، لا يتم دعم التحكم في الصوت.

الاحتياطات

قبل استخدام كاميرا داش هذه، يُرجى قراءة جميع الاحتياطات ودليل المستخدم لضمان الاستخدام الصحيح والأمن.

- تعد كاميرا داش هذه وسيلة مساعدة في القيادة مُصممة لتسجيل الصور الخارجية للمركبة. وهي لا تتضمن وظيفة ضمان سلامة قيادة المستخدم. يجب على المستخدمين الالتزام بقواعد ولوائح المرور المحلية وأخذ سلامة القيادة في الاعتبار كأولوية. ولا تشغّل هذا المنتج أثناء القيادة.
- قد لا تعمل بعض الوظائف بشكل صحيح بسبب الاختلافات في أحوال المركبة، وأسلوب القيادة، وبيئة القيادة وعوامل أخرى، وقد يؤدي انقطاع التيار الكهربائي، أو الاستخدام في بيئات خارج نطاق درجة حرارة التشغيل أو نطاق الرطوبة العادية، أو الاصطدام، أو تلف بطاقة الذاكرة إلى عمل كاميرا داش بشكل غير طبيعي. وليس هناك ما يضمن أن كاميرا داش هذه ستعمل بشكل طبيعي في جميع الظروف. تعد مقاطع الفيديو المُسجلة بواسطة كاميرا داش هذه لأغراض مرجعية فقط.

- يُرجى تثبيت كاميرا داش هذه بشكل صحيح، ولا تحجب خط رؤية السائق، أو تحجب الوسادة الهوائية للسيارة، لتجنب تعطل المنتج أو وقوع إصابة شخصية.
- إذا كان الزجاج الأمامي الذي تم تركيب كاميرا داش فيه مغطى بغشاء ملوّن خاص بالسيارات، فقد يؤثر ذلك على جودة تسجيل الفيديو أو يتسبب في تشويه الفيديو. إذا تم وضع غشاء معدني على الزجاج الأمامي، فقد يؤدي ذلك إلى انخفاض جودة إشارة GPS في نماذج كاميرا داش المجهزة بوحدة GPS مدمجة.
- تجنب الاصطدامات أو الارتجاجات القوية لكاميرا داش، وإلا فقد تعطل الكاميرا. وأبقِ كاميرا داش هذه بعيداً عن أي مجالات مغناطيسية قوية.
- لا تستخدم مطلقاً مذيئاً أو منظفاً كيميائياً لغسل كاميرا داش.
- لا تستخدم كاميرا داش هذه في البيئات التي تزيد درجات الحرارة فيها عن 60 درجة مئوية أو تقل من -10 درجة مئوية.
- حينما تعمل كاميرا داش لفترة من الوقت، سترتفع درجة حرارة الغلاف الخارجي، لذا توخ الحذر عند لمسها.
- يُرجى عدم استخدام كاميرا داش هذه سوى ضمن النطاق الذي يسمح به القانون.

معلومات السلامة

- يُرجى استخدام شاحن السيارة المرفق، وسلك الطاقة، والملحقات الأخرى لتجنب تعطل المنتج بسبب عدم المطابقة. فلن نتحمل المسؤولية عن أي خسارة أو ضرر ناتج عن استخدام شاحن سيارة أو سلك طاقة غير أصلي.

- إذا كنت تستخدم محول الطاقة لشحن كاميرا داش، فاستخدم فقط محولات الطاقة التي تتوافق مع معايير السلامة المحلية أو المُعتمدة والمزودة من قبل الشركات المصنّعة المؤهلة.
- التخلص من البطارية في النار أو فرن ساخن، أو سحق البطارية أو قطعها ميكانيكيًا يمكن أن يؤدي إلى حدوث انفجار.
- ترك البطارية في بيئة ذات درجة حرارة عالية للغاية يمكن أن يؤدي إلى حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.
- تعرّض البطارية لضغط هواء منخفض للغاية قد يؤدي إلى حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.
- تم تزويد هذا الجهاز ببطارية معدنية ليثيوم مدمجة لا يمكن إزالتها أو استبدالها. لا تقم بتفكيك البطارية أو تعديلها بنفسك.
- قد يؤدي استبدال البطارية بنوع غير مناسب إلى إبطال الإجراءات الوقائية (على سبيل المثال، في حالة بعض أنواع بطاريات الليثيوم).
- قد تحتوي كاميرا داش وملحقاتها على أجزاء صغيرة. ولتجنب الاختناق أو غيرها من المخاطر أو الأضرار التي يسببها الأطفال، احتفظ بكاميرا داش بعيدًا عن متناول الأطفال.

تعليمات بطاقة الذاكرة

- يجب تركيب بطاقة ذاكرة (تُباع بشكل منفصل) في كاميرا داش قبل الاستخدام.

- تدعم كاميرا داش بطاقات microSD القياسية. يُرجى استخدام بطاقات ذاكرة سعة 32 جيجا بايت ~ 512 جيجا بايت وتصنيف من الفئة (UHS-3) U3 أو أعلى.
- قد تكون تهيئة قسم الملف الافتراضي لبطاقة الذاكرة غير متوافقة مع التهيئة التي تدعمها كاميرا داش. عند إدخال بطاقة الذاكرة لأول مرة، يُرجى تهيئتها في كاميرا داش قبل الاستخدام. ستؤدي تهيئة بطاقة الذاكرة إلى حذف جميع الملفات الموجودة على البطاقة. لذا يُرجى عمل نسخة احتياطية من البيانات المهمة على جهاز آخر مُسبقًا.
- قد تلتف بطاقة الذاكرة أو تهترئ بعد دورات الكتابة الفوقية المتكررة، وقد يؤثر ذلك على قدرتها على حفظ ملفات الفيديو والصور. وإذا حدث ذلك، فاستبدلها على الفور بطاقة ذاكرة جديدة.
- يُرجى استخدام بطاقة ذاكرة عالية الجودة تم شراؤها من بائع حسن السمعة. قد تتعرض بطاقات الذاكرة الرديئة لمشكلات مثل سرعات القراءة/الكتابة الفعلية التي لا تتطابق مع السرعات المُقررة، وسعة التخزين الفعلية التي لا تتطابق مع سعة التخزين المُقررة. لن تتحمل المسؤولية عن فقدان أو تلف مقاطع الفيديو الناتجة عن استخدام بطاقة ذاكرة منخفضة الجودة.
- لا تُدخل بطاقة ذاكرة أو تقوم بإزالتها أثناء تشغيل كاميرا داش.

معلومات WEEE (نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية)



جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) وفقاً للتوجيه 2012/19/EU (2012) التي لا ينبغي أن تختلط بالنفايات المنزلية التي لم يتم فرزها. وبدلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم معدات النفايات إلى نقطة تجميع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول الموقع بالإضافة إلى شروط وأحكام نقاط التجميع هذه.

إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي

بموجب هذا، تعلن الشركة المصنعة بأن هذا الجهاز يتوافق مع التوجيهات والقواعد الأوروبية المعمول بها والتعديلات. النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي متاح على



عنوان الإنترنت التالي:

<https://help.70mai.asia/1193.html>

المنتج: كاميرا لوحة القيادة (كاميرا داش)

الموديل: X800، وX800-2

الإدخال: 5 فولت 2 أمبير

الدقة: 3840 × 2160

العدسة: FOV146°/ F1.7

مصدر إمداد الطاقة: قِذَاحَة السجائر بالسيارة

الاتصال اللاسلكي: Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax

سعة 2.4 جيجاهرتز و5 جيجاهرتز، Bluetooth® 5.3

تردد تشغيل Wi-Fi: 2400-2483.5 ميجاهرتز و5170-5835 ميجاهرتز

أقصى إخراج لشبكة Wi-Fi: ≥ 20 ديسيبل ميلي واط

تردد تشغيل Bluetooth: 2400-2483.5 ميجاهرتز

الحد الأقصى لإخراج Bluetooth: ≥ 10 ديسيبل ميلي واط

الخدمة: help@70mai.com

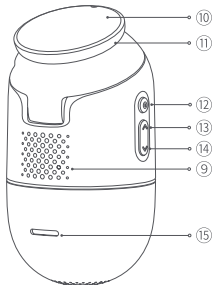
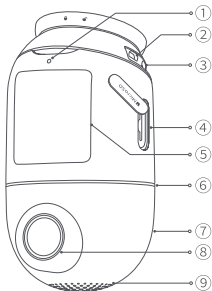
لمزيد من المعلومات، يُرجى زيارة الموقع www.70mai.com

الشركة المصنّعة: 70mai Co., Ltd.

العنوان: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, شنغهاي، الصين

Ürüne genel bakış

Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve emniyetli bir yerde saklayın.



- ①. Mikrofon
- ②. Arka kamera portu
- ③. Güç portu
- ④. Bellek kartı yuvası
- ⑤. Ekran
- ⑥. Halka şekilli gösterge
- ⑦. Pan gimbal
- ⑧. Kamera
- ⑨. Havalandırma delikleri
- ⑩. Yapışkanlı etiket
- ⑪. Montaj
- ⑫. Güç düğmesi
- ⑬. Yukarı düğmesi
- ⑭. Aşağı düğmesi
- ⑮. Hoparlör

Not: Kullanım kılavuzundaki ürün, aksesuar ve kullanıcı arayüzü çizimleri yalnızca referans amaçlıdır. Gerçek ürün ve fonksiyonlar; ürün geliştirmeleri nedeniyle değişiklik gösterebilir.

Paket içeriği

Araç Kamera Seti satın aldıysanız aşağıdaki öğeleri pakette bulunduğunu kontrol edin:

1. Araç Kamerası × 1
2. Güç kablosu × 1
3. Araç şarj cihazı × 1
4. Montaj parçası (araç kamerasına önceden takılmıştır) × 1
5. Yapışkanlı çıkartma × 1
6. Elektrostatik çıkartma × 2
7. Kablo kesme aleti × 1
8. Kullanım kılavuzu × 1
9. Arka kamera paketi* × 1

* Bu paket arka kamera (entegre kablolu), arka kamera kablosu ve arka kamera için diğer aksesuarları içerir. Arka kamera hakkında daha fazla bilgi için lütfen arka kamera kullanım kılavuzuna bakın.

Yalnızca araç kamerası satın aldıysanız aşağıdaki öğeleri pakette bulunduğunu kontrol edin:

1. Araç Kamerası × 1
2. Güç kablosu × 1
3. Araç şarj cihazı × 1

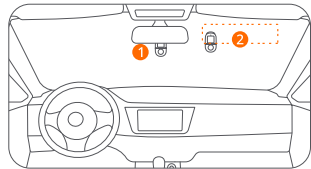
4. Montaj parçası (araç kamerasına önceden takılmıştır) × 1
5. Yapışkanlı çıkartma × 1
6. Elektrostatik çıkartma × 2
7. Kablo kesme aleti × 1
8. Kullanım kılavuzu × 1

Kurulum

1. Montaj pozisyonunun seçilmesi

Araç kamerasını uygun şekilde ön camın önerilen pozisyonlarından birine monte edin: ①. Dikiz aynasının ortasına yakın; ②. Yolcu koltuğunun önünde.

Not: Kameranin dikiz aynasının seviye çizgisinin altında olduğundan emin olun.

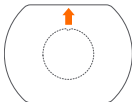


2. Elektrostatik etiketin takılması

Elektrostatik etiketi boşluk görüntüsü yukarı bakacak şekilde seçilen pozisyona yapıştırın. Hava kabarcıklarını gidermek için etiketin üzerine bastırın.

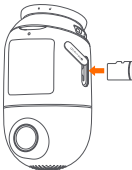
Ön camın kenarından kaçının ve montaj için düz ve pürüzsüz bir alan seçin.

Not: Etiket yapışkanlığını kaybetmesini ve araç kamerasının düşmesini önlemek için ön camı sıvı kalıntısı olmadan temiz ve kuru tutun.



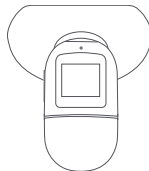
3. Bellek kartının takılması

Bellek kartını yuvaya yerleştirin.



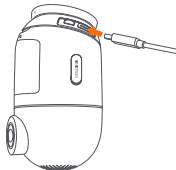
4. Araç kamerasının takılması

Araç kamerasını elektrostatik etiketin üzerine yapıştırın. Yapışkan etiket üzerindeki boşluğun elektrostatik etiket üzerindeki boşlukla aynı hizada olduğundan ve ekranın aracın iç kısmına baktığından emin olun.



5. Güç kablosunun bağlanması

Araç kamerasını ve araç şarj cihazını güç kablosuyla bağlayın.

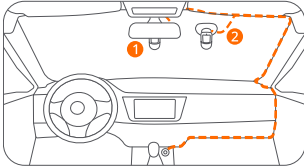


6. Kablo yönlendirme

Güç kablosunu aracın elektrik prizine doğru döşeyin ve araç şarj cihazını elektrik prizine takın. Araç motorunu çalıştırın. Araç kamerası otomatik olarak açılacaktır.

Not:

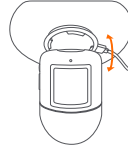
- Güç kablosunu aracın tavan döşemesinin ve A sütunu boyunca uzanan lastik contanın altına gizlemek için ürünle birlikte verilen kablo kesme aletini kullanın.
- Çakmak soketi her araçta farklı bir pozisyonda olabilir. Gösterilen şekil sadece referans içindir.



7. Araç kamerası açısının ayarlanması

Araç kamerası açıldığında kamera açısını ana ekrandaki

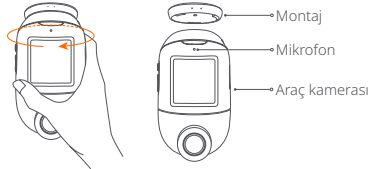
görüntüye göre ayarlayın.



Bağlantı parçasının takılması/ sökülmesi

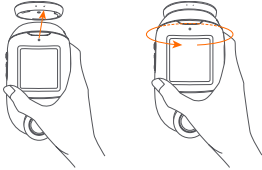
Bağlantı parçasının sökülmesi

Araç kamerasını tutun ve saat yönünde vidalayın; araç kamerası montaj parçasından ayrılır.



Montaj parçasının takılması

1. Mikrofonu yuvadaki  simgesiyle hizalayın; araç kamerası montaj parçasının içine yerleştirilir.
2. Araç kamerasını tutun ve mikrofon yuvadaki  simgesiyle hizalanana kadar saat yönünün tersine çevirin; araç kamerası montaj parçası ile birlikte sıkılır.



70mai uygulamasına bağlanma

Bu ürün 70mai uygulaması ile birlikte kullanılabilir. Uygulamaya bağlamak için aşağıdaki adımları izleyin.

1. Uygulamayı indirmek ve yüklemek için QR kodunu tarayın. Veya indirmek ve yüklemek için uygulama mağazasında "70mai" uygulamasını aratın.



Uygulamayı indirmek için tarayın

2. Uygulamayı açın ve ana sayfadaki "+" ögesine dokunun. Bluetooth tarama sonucu listesinde araç kamerasının adına dokunun (araç kamerası Wi-Fi adıyla aynı) ve ardından araç kamerasındaki yetkilendirmeyi onaylayın.
3. Araç kamerasının Wi-Fi ağına bağlamak için ekrandaki talimatları izleyin. Bağlandığında araç kamerasının ana sayfası görüntülenir. Canlı videoyu görüntüleyebilir ve araç kamerası ayarlarını yapılandırabilirsiniz.

Not:

- Bağlamadan önce telefonunuzun internete bağlı olduğundan ve Bluetooth'un etkinleştirilmiş olduğundan emin olun.
- Hızlı kontrol panelinde araç kamerası Wi-Fi adını bulun.
- Bağlama işlemi sırasında izinleri vermek için uygulama ekranındaki talimatları izleyin.
- Araç kamerasının Wi-Fi erişim noktasına bir cep telefonu ile bağlanmak için Android 5.0 ve iOS 12.0 veya üzeri gereklidir. Cep telefonu işletim sistemleri güncellenmeye devam ettikçe Android ve iOS sistemleri için minimum gereksinimler de artabilir.

Uygulamayı bağlarken daha fazla yardıma ihtiyacınız olursa, eğitim videosunu görüntülemek için lütfen aşağıdaki QR kodunu tarayın.



Videoyu görüntülemek için tarayın

Aksesuarlar (opsiyonel)

Bu ürünün arka kayıt fonksiyonunun arka kameralarla birlikte kullanılması gerekir. Arka kameranın kullanım kılavuzu için QR kodunu tarayın.

Not: Cihaz uyumsuzluğu nedeniyle arka kameranın çalışmamasını önlemek için 70mai marka bir arka kamera kullanılması önerilir.



Tuş fonksiyonları

Düğme tipi	İşlem	Fonksiyon
Güç düğmesi	Araç kamerası kapalıyken bir kez basın. Not: Araç kamerası harici güç kaynağına bağlanmalıdır.	Cihazı açar.
	Hızlı kontrol panelinde veya menü sayfasında bir kez basın.	Seçiminizi onaylar.
	Ana sayfada iki kez basın.	Bir acil durum videosu kaydeder.
	Yaklaşık 3 saniye basılı tutun.	Cihazı kapatır.
	Yaklaşık 15 saniye basılı tutun.	Cihazı kapanmaya zorlar.
Yukarı düğmesi	Ana sayfada bir kez basın.	Hızlı kontrol panelinin sonuna gider.

Düğme tipi	İşlem	Fonksiyon
Aşağı düğmesi	Ana sayfada bir kez basın.	Hızlı kontrol panelinin başlangıcına gider.

Sesli kontrol

Araç kamerası sesli kontrolü destekler. Araç kamerası çalışırken kullanıcının sesli komutları ilgili fonksiyonları tetikler.

Desteklenen diller İngilizce, İtalyanca, Japonca ve Mandarin (araç kamerasının yayın dili Geleneksel Çince olduğunda) dilleridir.

Sesli komutlar aşağıdaki gibidir:

Sesli komut	Fonksiyon
Take photo	Araç kamerası fotoğraf çeker.
Record video	Araç kamerası bir acil durum videosu kaydeder.
Record audio	Araç kamerası videoların yanı sıra ses de kaydeder.
Turn off audio	Araç kamerası ses kaydı yapmaz, sadece video kaydı yapar.

Sesli komut	Fonksiyon
Enable hotspot	Araç kamerasının Wi-Fi erişim noktası açılır.
Disable hotspot	Araç kamerasının Wi-Fi erişim noktası kapatılır.
Switch front view ¹	Ana sayfadaki gerçek zamanlı görüntü ön görünüme geçer.
Switch rear view ¹	Ana sayfadaki gerçek zamanlı görüntü arka görünüme geçer.
Capture left	Pan gimbal solda önceden ayarlanmış sabit açığa döner ve kaydetmeye devam eder.
Capture right	Pan gimbal sağda önceden ayarlanmış sabit açığa döner ve kaydetmeye devam eder.
Capture inside	Pan gimbal aracın içinde önceden ayarlanmış sabit açığa döner ve kaydetmeye devam eder.
Camera reset	Pan gimbal önceden ayarlanmış başlangıç pozisyonuna döner ² .
Take selfie	Pan gimbal aracın içinde önceden ayarlanmış açığa döner ve geri sayım bitince bir fotoğraf çeker.
Shoot vlog	Pan gimbal panoramik bir video çekmek için otomatik olarak bir tur döner.

Not:

1. Bu sesli komutları kullanmak için, bir arka kameranın takılı olduğundan ve araç kamerasına doğru şekilde bağlandığından emin olun.
2. Başlangıç pozisyonu ayarlanabilir. Araç kamerasını 70mai uygulamasına bağlayın ve ekrandaki talimatları izleyerek araç kamerası ayarlarında bunu ayarlayın.
3. Araç kamerası 70mai uygulamasına bağlandığında sesli kontrolü desteklenmez.

Önlemler

Bu araç kamerasını kullanmadan önce, doğru ve emniyetli kullanım sağlamak için lütfen tüm önlemleri ve kullanıcı kılavuzunu okuyun.

- Bu araç kamerası, aracın dış görüntülerini kaydetmek için tasarlanmış bir sürüş yardımcısıdır. Ve kullanıcının sürüş emniyetini sağlama fonksiyonuna sahip değildir. Kullanıcılar yerel trafik kurallarına ve düzenlemelerine uymalı ve öncelikli olarak sürüş emniyetini dikkate almalıdır. Bu ürünü aracı kullanırken kullanmayın.
- Araç koşulları, sürüş tarzı, sürüş ortamındaki farklılıklar ve diğer etkenler nedeniyle bazı fonksiyonlar doğru çalışmayabilir. Elektrik kesintisi, normal çalışma sıcaklığı veya nem aralığı dışındaki ortamlarda kullanım, çarpışma veya hasarlı bir bellek kartı araç kamerasının anormal çalışmasına neden olabilir. Bu araç kamerasının

her koşulda normal şekilde çalışacağına garantisizdir. Bu araç kamerası tarafından kaydedilen videolar yalnızca referans amaçlıdır.

- Ürün arızasını veya kişisel yaralanmayı önlemek için lütfen bu araç kamerasını doğru şekilde monte edin ve sürücünün görüş alanını veya aracın hava yastığını engellememesini sağlayın.
- Araç kamerasının monte edildiği ön cam renkli otomotiv filmiyle kaplıysa, video kayıt kalitesini etkileyebilir veya görüntüde bozulmaya yol açabilir. Ön cama metalik film uygulanırsa, dahili GPS modülü bulunan araç kamerası modellerinde GPS sinyal kalitesi düşebilir.
- Araç kamerasına çarpmaktan veya kuvvetle sarsılmaktan kaçının, aksi takdirde ürün arızalanabilir. Bu araç kamerasını güçlü manyetik alanlardan uzak tutun.
- Araç kamerasını yıkamak için asla kimyasal çözücü veya deterjan kullanmayın.
- Bu araç kamerasını 60°C'nin üzerinde veya -10°C'nin altında sıcaklığa sahip ortamlarda kullanmayın.
- Araç kamerası bir süre çalıştığında kasasının sıcaklığı artar. Bu nedenle dokunurken dikkatli olun.
- Lütfen bu araç kamerasını yalnızca yasaların izin verdiği kapsamda kullanın.

Emniyet Bilgileri

- Ürünün uyumsuzluk nedeniyle arızalanmasını önlemek için lütfen birlikte verilen araç şarj cihazını, güç kablосunu ve diğer aksesuarları kullanın. Orijinal

olmayan bir araç şarj cihazının veya güç kablosunun kullanılmasından kaynaklanan herhangi bir kayıp veya hasar için sorumluluk kabul etmiyoruz.

- Araç kamerasını şarj etmek için güç adaptörü kullanıyorsanız, yalnızca yerel emniyet standartlarına uygun veya uzman üreticiler tarafından onaylanmış ve tedarik edilmiş güç adaptörlerini kullanın.
- Bir pilin ateşe veya sıcak bir fırına atılması veya bir pilin patlamaya neden olabilecek şekilde mekanik olarak ezilmesi veya kesilmesi.
- Bir pilin patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilecek aşırı yüksek sıcaklıktaki bir ortamda bırakılması.
- Patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilecek aşırı düşük hava basıncına maruz kalan bir pil.
- Bu cihazın dahili lityum metal pili sökülemez veya değiştirilemez. Pili kendiniz sökmeyin veya üzerinde tadilat yapmayın.
- Bir pilin yanlış bir tipte değiştirilmesi bir korumayı etkisiz hale getirebilir (örneğin, bazı lityum pil tipleri söz konusu olduğunda).
- Araç kamerası ve aksesuarları küçük parçalar içerebilir. Boğulma veya diğer tehlikeleri ya da çocukların neden olabileceği hasarları önlemek için araç kamerasını çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.

Bellek kartı talimatları

- Kullanmadan önce araç kamerasına bir bellek kartı (ayrı satılır) takılmalıdır.
- Araç kamerası standart microSD kartları destekler. Lütfen 32GB ~ 512GB kapasiteli ve U3 (UHS-3) veya daha yüksek hız değerine sahip bellek kartları kullanın.
- Bellek kartının varsayılan dosya bölümü formatı, araç kamerası tarafından desteklenen formatı ile tutarsız olabilir. Bellek kartını ilk kez takarken, lütfen kullanmadan önce araç kamerasında formatlayın. Bellek kartının formatlanması karttaki tüm dosyaları siler. Lütfen önemli verilerinizi önceden başka bir cihaza yedekleyin.
- Bellek kartı, tekrarlanan üzerine yazma çevrimlerinden sonra hasar görebilir veya bozulabilir ve bu da video ve görüntü dosyalarını kaydetme yeteneğini etkileyebilir. Böyle bir durumda hemen yeni bir bellek kartı takın.
- Lütfen güvenilir bir satıcıdan satın alınmış yüksek kaliteli bir bellek kartı kullanın. Düşük kaliteli bellek kartları, belirtilen hızlarla çıkamayan gerçek okuma/yazma hızları ve belirtilen depolama kapasitesinin altında gerçek depolama kapasitesi gibi sorunlara sahip olabilir. Düşük kaliteli bir bellek kartının kullanılmasından kaynaklanan kayıp veya hasarlı videolar için sorumluluk kabul etmiyoruz.
- Araç kamerası açıkken bellek kartını takmayın veya çıkarmayın.

Teknik özellikler

Ürün: Araç Kamerası

Model: X800, X800-2

Giriş: 5V  2A

Çözünürlük: 3840 × 2160

Lens: FOV146°/ F1.7

Güç kaynağı: Araba çıkmağı

Kablosuz bağlantı: Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2,4GHz ve 5GHz, **Bluetooth®** 5.3

Wi-Fi çalışma frekansı: 2400 - 2483,5 MHz ve 5170 - 5835 MHz

Wi-Fi maksimum çıkışı: ≤ 20dBm

Bluetooth çalışma frekansı: 2400 - 2483,5 MHz

Bluetooth maksimum çıkışı: ≤ 10dBm

Yönetmeliğe Uygunluk Bilgileri

WEEE Bilgileri



Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarıdır (2012/19/EU sayılı direktifte WEEE olarak belirtilmiştir) ve bunların sınıflandırılmamış evsel atıklarla birlikte atılması gerekir. Bunun yerine

ekipman atıklarınızı, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının koşul ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcuya veya yerel makamlara başvurun.

AB Uygunluk Beyanı

CE Üretici, işbu belge ile bu ekipmanın geçerli Direktiflere, Avrupa Normlarına ve değişikliklere uygun olduğunu beyan etmektedir. AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir: <https://help.70mai.asia/1193.html>

Servis: help@70mai.com

Daha fazla bilgi için lütfen www.70mai.com adresini ziyaret edin.

Üretici firma: 70mai Co., Ltd.

Adres: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

